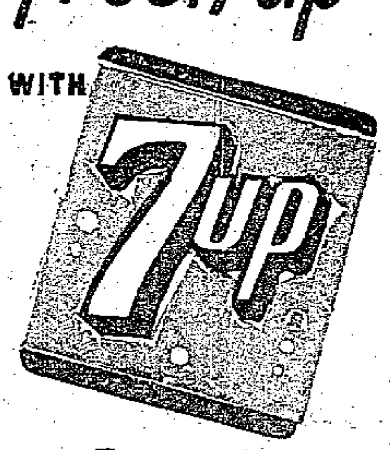
大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千一百九十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二三三 編輯部電話 三三九一一 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利承印公司承印

"fresh up"
WITH



七喜
世界著名家庭飲品

約里奧居里呼籲 速停試核子武器
否則世界將爆發骨癌白血病

【路透社巴黎二十三日電】諾貝爾獎金獲得者、前法國原子能委員會主任委員約里奧－居里廿三日說，如果世界上不停止試驗氫彈，空氣中所停留的放射性分子將引起骨癌及白血症的爆發。

約里奧－居里是在法國電台中發表演說，在演說前數小時，講詞由獨立的「世界報」晚刊發表。

他說：「我們不能抹掉廣島、長崎被原子彈轟炸的恐怖記憶，也不能忘掉爆炸力還大千萬倍的氫彈試驗爆炸的記憶。」

【法新社奧斯陸二十三日電】挪威廣播電台二十三日晚以五種語言廣播世界著名的法國醫學家、哲學家、神學家、音樂家阿爾勃．許衛扎爾博士的呼籲，呼籲停止原子彈試驗爆炸，因爲這種爆炸是危害人類。

許衛扎爾博士是一九五三年諾貝爾和平獎金的得獎者，他說，「如果我們能夠在終止原子彈試驗獲得成功，我們人類將會看見燦爛的希望的陽光普照的新黎明。」

【路透社倫敦二十三日電】一部表現原子彈轟炸廣島後十一年的影響的影片，「廣島的陰影」二十三日在這裏作招待新聞界的試映。

一九五五年比基尼氫彈試驗對日本漁民的影響也表現出來了。

這部片的正片是由日本反對原子、氫彈理事會攝製的。日本議員高良富女士去年夏天到這裏出席國際婦女爲和平與自由聯盟會議時把這部片子帶到英國來。

這裏的廢止核子武器全國理事會準備放映這部片子來抗議英國進行核子武器試驗，並準備同時在倫敦舉行婦女抗議遊行。

理事會名譽秘書瓊斯夫人說，理事會已在組織婦女五月十二日在倫敦市中心遊行，抗議英國計劃在太平洋聖誕島舉行核子武器試驗。還希望這部影片能在下院放映。

【路透社華盛頓二十三日電】杜勒斯二十三日說，他認爲將禁止原子武器與全面裁軍問題分開處理是困難的。

出口商品交易會 定明日在穗開幕

【中國新聞社廣州二十三日電】定於二十五日在此間舉行的中國出口商品交易會的籌備工作已基本就緒。前來參加交易的外國商人、華僑商人已陸續到達。

中國出口商品交易會以交易爲主，不接待一般觀衆。在交易期間原中國出口商品展覽會屬下的工業品、工藝品、紡織品、食品、土特產品等五個館仍繼續保留，並且將增加新的展品。

據交易會交易服務處負責人說，這次交易會準備成交的機器、五金、化工原料等出口商品，貨源一般比較充裕。在交易期間，爲方便國外客零星購買，交易會將設立樣品零售站出售各種工藝品，小包裝茶葉等出口商品。

淺沼昨在京辭行 望中日早日復交
張奚若對社會黨使團表欽佩

【中國新聞社北京二十三日電】即將離開北京回國的日本社會黨訪華親善使節團今晚舉行臨別宴會向中國各界人士辭行。使節團團長淺沼稻次郎在會上致詞說，使節團來中國後，同中國國家領導人和各界人士交換了意見，使他們更加感到日中兩國的邦交應該早日恢復。他們將繼續爲達到這一目標而努力。

淺沼稻次郎說，從東京到北京本來可以直接來往，但是卻要經過香港、廣州才能到此，這是人爲製造的浪費。從這點來看，也應早日恢復邦交。

淺沼稻次郎談到訪華觀感時說，中國正進行一個新的戰爭，這就是在戰勝了封建主義、帝國主義和解決了階級鬥爭問題以後，向自然界所進行的鬥爭。這本來是人類的一種理想，但是中國正朝着這個方向發展。他祝中國人民在新的鬥爭中獲得成功。

中國人民外交學會會長張奚若舉杯祝日本客人歸途順利。他對使節團表示很欽佩，因爲他們不僅在爲促進中日關係早日正常化而努力，而且他們指出了「中國只有一個，台灣問題是中國內部問題，應由中國自己來解決」。這個看法，在日本政治上起了一種澄清作用。

他說，他這次同日本客人相處，彼此精神上都很愉快，就是因爲大家在中日兩國關係和世界和平等問題的看法上都大體一致，都很接近，他說，特別令人愉快的是，他和淺沼稻次郎發表了共同聲明。他表示相信，爲實現共同聲明中各點，使節團回國後一定會獲得成功。

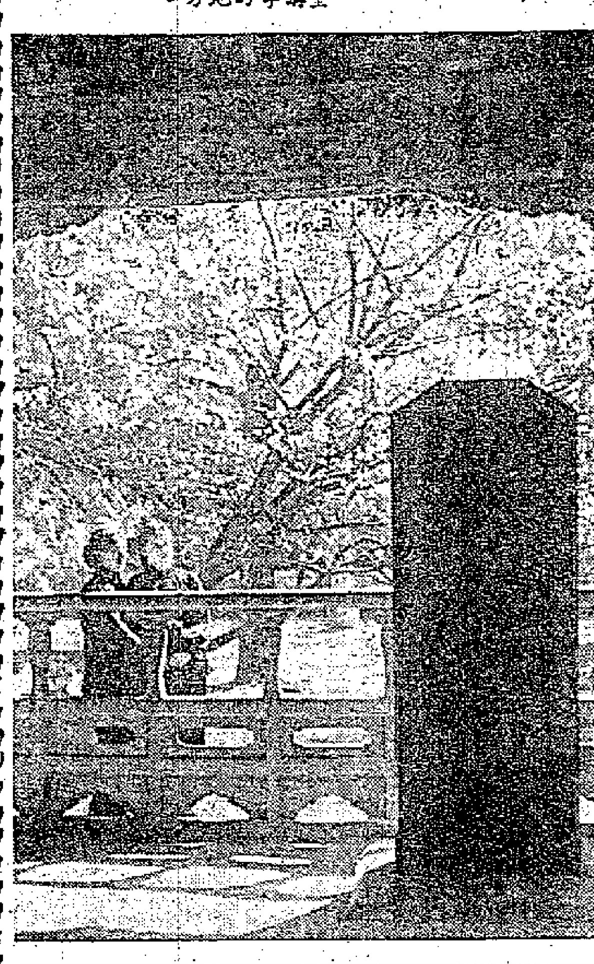
全國人民代表大會常務委員會副委員長、北京市市長彭眞代表中國人民感謝使節團帶來日本人民的友誼，並請使節團向日本人民帶回中國人民的致意。

周恩來回拜淺沼
張奚若淺沼聲明已換文

【新華社北京二十二日電】周恩來總理今晚到北京飯店回拜了以淺沼稻次郎爲首的日本社會黨訪華親善使節團，暢談了一小時半。談話時在座的，有中國人民外交學會會長張奚若，副會長喬冠華，秘書長吳茂蓀，全國人民代表大會常務委員會委員廖承志等人。

【據新華社北京二十三日電】中國人民外交學會會長張奚若和日本社會黨訪華親善使節團團長淺沼稻次郎共同聲明換文儀式今天上午在北京舉行。張奚若和淺沼稻次郎互換了文本。

曲阜杏壇



孔子的家鄉——山東省曲阜春意正濃，杏壇周圍杏花盛開，杏壇是孔子晚年設壇講學的地方。

因台灣「立法院」調查台船案 美老闆隔洋施恫嚇
凡調查此案的就是共黨 如不准造船就永不投資

【路透社台北二十三日電】中國國際基金會主席葛利格生博士廿三日宣稱：如果當地的批評，使殷格爾斯－台灣造船計劃因而停止，則美國公司在台灣的私人投資將「永不復再有」。

去年十一月代表美國公司簽訂造船合同的就是這位葛利格生博士。他的聲明是在紐約發表的，已於廿三日在台北發表。

在台北，葛利格生在談到共產黨時，他宣稱：「我們的敵人，最喜歡的莫過於看到這個計劃胎死腹中。若果你們容許這樣的事發生，殷格爾斯造船公司當然可以訴諸法律，以補回他們從國民黨政府方面所受到的損失。」

【法新社台北二十三日電】「立法院」廿三日不理睬中國國際基金會主席在紐約發表的粗暴聲明，而加緊對中美造船計劃的調查。

「行政院」於廿三日在一個正式聲明上強烈否認該院對這個聲明事前已有所聞。

葛利格生的聲明在「立法院」引起了憤慨。因而使「政府」的處境更爲困難。

「立法委員」們所憤怒的是他的聲明中這一部份：「但是，質詢和批評不應使這一計劃的實施因而阻延。因爲遲延一天就要耗費中國政府一大筆錢。拖泥帶水的阻撓將造成無可補償的損害，是不應該被容許的，即使是在民主政體之下……」

葛利格生繼續說：「自然，我完全預料，而且事實上也高興共產黨對我所作的尖刻和猛烈的攻擊。可是，使我悲哀的是有些我一向認爲朋友的人也正在不智地在響應共產黨。」

「立法院」的四個委員會——財政、經濟、交通和預算——預定於廿四日花整天的功夫來研討全部的問題。據「立法院」方面的消息說：葛利格生的聲明一定要提到聯合委員會上去。

四川獵獲 奇獸「飛虎」
狀似虎比豹小有翅可飛

【本報重慶二十三日專電】四川巫山縣竹賢鄉農民陶中敖，最近獵獲一隻奇獸「飛虎」。此獸居於深山懸岩中，形狀如老虎，約比豹小，又比貓大，有翅可飛。翅上長有尖銳小齒。

「飛虎」喜吃果類，白天潛伏山岩中，傍晚出外覓食，出動時飛勢多自上朝下。雌性「飛虎」的月經，凝結性甚堅，爲我國治婦女病中的特效藥，民間呼此物爲「血蠶子」。山區農民爲獲取此藥，一般用繩梯從數丈高的懸岩吊下，爬進「飛虎」巢穴尋取「血蠶子」。但「飛虎」習性不喜移居，尋藥者常被「飛虎」用翅割斷吊繩，使人墜岩而死。故「血蠶子」成爲國藥中的稀有藥物。

這次獵獲「飛虎」的農民陶中敖，槍法極好，又深知此獸的習性及出沒時間，始能將其獵獲。

重慶港重建

【中國新聞社重慶二十三日電】每年吞吐物資三百萬噸以上的重慶港開始重建。

第一期工程包括新增添一個躉船碼頭和一個起卸輕貨的鋼板碼頭；在碼頭和火車站之間，增添鐵路運輸、公路等運輸線和車庫、倉庫等。重慶港一九五六年物資的吞吐量，比一九五〇年增加了七．六倍，原來的設備情況已經不能滿足物資運輸的需要。

上海廿五萬人 開會歡迎伏老
伏羅希洛夫在津會攤吻資本家

【中國新聞社上海二十三日電】伏羅希洛夫主席今天向聚集在上海人民廣場上歡迎他的二十五萬上海市民說，蘇聯和所有進步的人們都把中蘇的兄弟聯盟看作世界和平的強大保壘。我們兩國人民是不會辜負世界所有愛好和平的人們的希望的。

今天上海的人民廣場是一片紅旗和鮮花的海洋，歡呼的人羣中還升起了彩色的汽球，放出了成羣的象徵和平的白鴿。

伏羅希洛夫主席今天由劉少奇委員長，賀龍副總理，中共中央上海局書記、中共上海市委會第一書記柯慶施，上海市副市長曹荻秋等陪同出席了上海市民的歡迎大會。

劉少奇委員長在伏羅希洛夫主席講話後帶領羣衆歡呼：「蘇聯萬歲」、「蘇聯中國兩國的偉大團結萬歲」、「世界和平萬歲」等口號。

【據新華社天津廿二日電】伏羅希洛夫主席在前往上海途中在今天上午十一時十分乘專機到達天津，並在機場的客廳裏進午餐。

天津市工商業聯合會副主任委員王光英代表全市的資本家向伏羅希洛夫主席舉杯致敬。

伏羅希洛夫主席站起來建議大家使勁地給這位資本家鼓掌。他說：中國通過一個長時期的革命道路，找出一個新的不用流血而用和平的方式改造資本家的經驗，這一點是有世界意義的。他對王光英說，經過一個階段的改造後，你們一定會爲國家和人民作出更多的貢獻；那時，人民一定也會忘記你們曾經是資本家。接着他擁抱了王光英，並且說：回國後我一定要告訴我們的人民，我曾經吻過這樣的資本家。

【據新華社上海二十二日電】伏羅希洛夫主席在副總理賀龍元帥、外交部副部長姬鵬飛、中國駐蘇聯大使劉曉和夫人陪同下，今天曾冒雨在近百萬羣衆的夾道歡迎中來到了中國最大的城市——上海。

六年內不進行民主改革 西藏地區緊縮機構
漢族工作人員調走一部回內地工作

【本報綜合報道】據新華社拉薩電：西藏自治區籌委會成立一週年，拉薩各界開會熱烈慶祝。籌委會主任達賴，第一副主任班禪及第二副主任張國華均在大會講話，肯定了西藏和平解放後的成績，大會並通電毛主席及中央致敬。

張國華在講話時特別提到：「西藏地區今後六年內是不進行民主改革的。根據這一情況，過去爲了準備進行民主改革而增設的機構就自然需要進行適當的收縮，前來幫助西藏民族準備進行民主改革的漢族工作人員亦要相應的調走一部分去參加祖國其他地區的社會主義建設工作。當前我們正在進行的緊縮機構，調動一部分人員返回內地工作，就爲了這個原因。」

布爾加寧函英首相 文長八千字談全面關係

【路透社倫敦二十三日電】此間通常消息靈通人士廿三日說：蘇聯部長會議主席布爾加寧在復活節期內曾有私函給英國首相麥克米倫，談的係有關英蘇兩國的關係。

相信這封信是星期日由此間蘇聯大使馬立克遞送的。信的內容包括英蘇兩國間全部的關係。並建議改善兩國的關係。函長達八千字。

消息說：布爾加寧的信談到擴大四月十二日他與英國駐莫斯科大使雷黎的會談。信的措詞「極其友好」。

瑞士大使 遞交國書

【據新華社北京二十二日電】瑞士聯邦駐我國首任特命全權大使貝努義今天下午偕檔案秘書康乃福和維紀向中華人民共和國主席毛澤東遞交國書。貝努義大使頌詞會提到，兩國的經濟交流是令人滿意的。瑞士由中國進口的主要是食品、原料和絲，而我們向中國輸出的則——有鐘錶，化學和醫藥產品、工具、機器和機械——。加强我們的經濟關係的遠景是美好的。

北京興建電報大樓 樓內將裝電報機數百部
報時鐘聲可傳到十里遠

【本報北京廿三日專電】北京中央電報大樓正在蘇聯專家指導下加緊興建。這座山字形大樓，全長一〇七公尺，高七十八公尺以上；中央十二層，兩翼六層。中央大樓上將設一座直徑五公尺的大鐘，報時的鐘聲能傳到周圍十里。大樓全部電訊裝置，都是在蘇聯專家直接幫助下設計成的，樓內將裝有幾百部新式電報機和載波設備，還有設備完善的長途電話會議室和世界上先進的微波收發電訊機。大樓預計明年底建成。

縱橫談
「美船」吃「台船」

台灣近幾個月來最熱門的新聞之一，乃是「美船」吃「台船」的荒唐事件。街談巷議，大都以此爲話題。這種情況，在台灣報紙上也多少反映出一些來。

這兩天，台灣「立法院」也在爲此事進行調查質詢，還有人向「行政院」提出數十問，要求答覆。

所謂「台船」，就是台灣造船公司。這家公營的公司在去年被「租」給了一家名爲殷格斯台灣造船公司（簡稱殷台公司）使用，而這家公司最主要的股份就是在美國老闆的手裏，是爲「美船」。

號稱租賃，可是「美船」租「台船」的過程中蹊蹺頗多，現在的事實證明，「美船」不但吃掉了「台船」，而且由台灣當局手中搞去了一筆大錢。

承認要刮龍

昨天，這件新聞出現了高潮。號稱爲「中國國際基金會主席」的美國人葛利格生發表了一項聲明，戟指痛罵那些進行調查的人。

聲明全文已在台灣報紙上刊載出來。一千二百字的談話中，只貫串了一種精神：「大晒」！

這位自稱爲「心理學教授」、而且是哥倫比亞大學心理學系主任」的主席，並不否認「美船」的目的就是要刮龍。因爲他在聲明的一開始就提出，「殷格斯造船公司，將獲得一筆相當數量的合理利潤足爲吸引美國私人對華投資的最好理由。」

請看，葛利格生已經把美國公司在台灣「撈粗嘢」說成天經地義的事了。

「朕」心不悅

他根據這個「原則」，於是向所有不滿「美船」一案件的人進行恫嚇了：「……我認爲這是對我本人品格的一種影射，我對此至感不快！」

「我對此至感不快！」從語氣上來看，「我」字幾乎可以換成「朕」字。

紅帽子接着從太平洋彼岸飛到台灣：「我已充分料到共黨分子會對我加以兇狠的攻擊……但我感覺悲傷的是我一向認爲友好的若干人，竟亦不智地附和共黨分子。」

凡是反對美國大老闆利益、反對「美船」的，都被認爲是共產黨或附和共產黨。國際麥卡錫分子在鎮壓美國外那些不滿意美國的人時，這乃是必用的手法。

美國吃台灣

葛利格生在聲明中顯然對國民黨政權也施加了壓力。

第一，假若「美船」計劃不獲通過，則「中國政府邀請美國私人投資的機會將不復再有」。

第二，「美船」如果夭折，「當然能訴諸司法步驟，要求中國政府賠償他們的損失。」

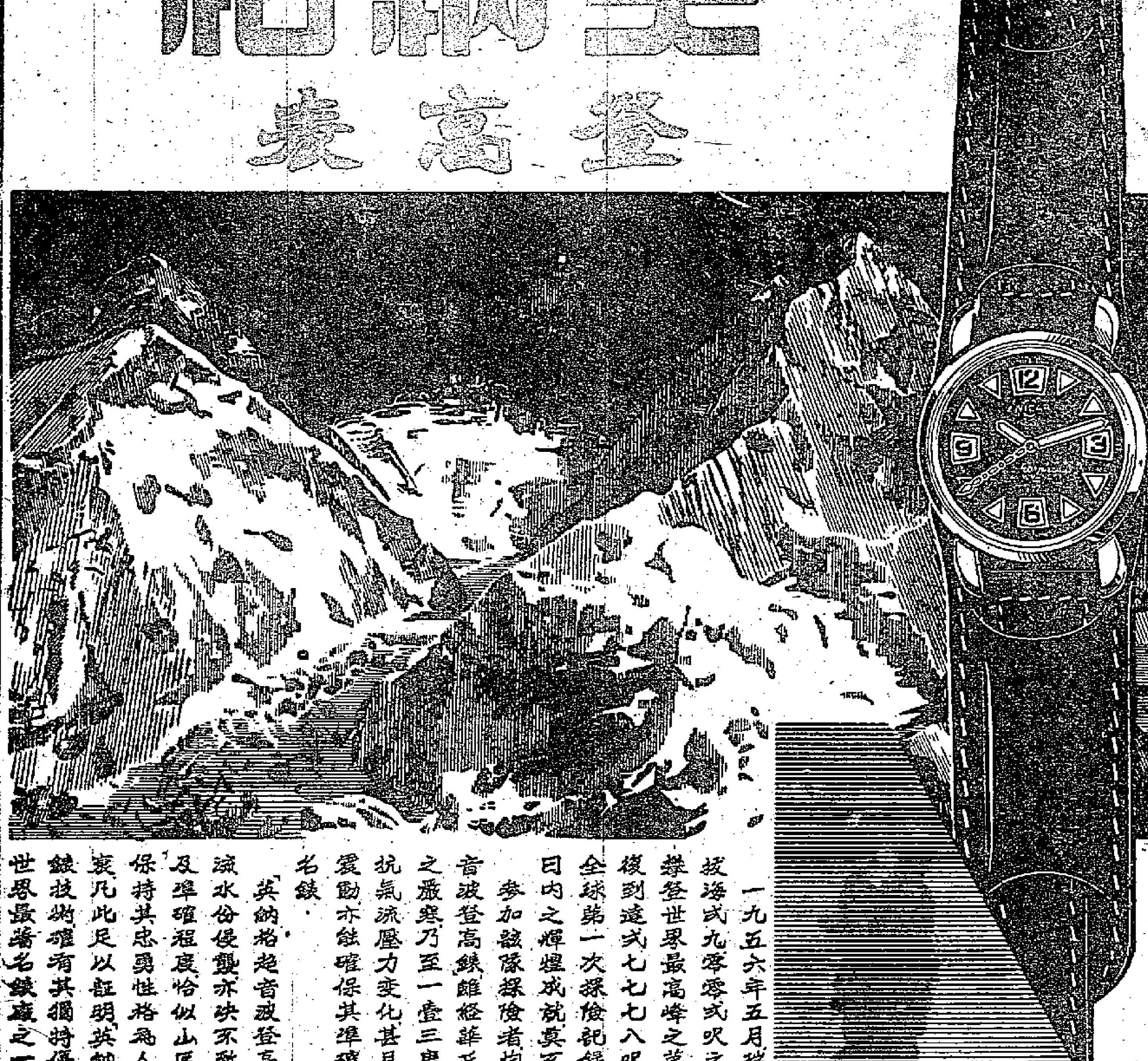
在台灣「立法院」討論這樁特殊案件時，葛利格生竟然發表了這件聲明，橫加干涉之情已經溢於言表。

一個美國商人竟能對台灣亂飛紅帽，竟能對台灣政權橫施壓力，就更可以看出今日台灣竟是誰家天下。

「美船」吃「台船」一案只是台灣情況的一個縮影，因爲從全面看來，不正是美國在吃台灣麼？

施君玉

英納格
登高表



一九五六年五月瑞士探險隊到達拔海弍九零零弍呎之額菲爾士峰爲攀登世界最高峰之第二成功者；該隊復到達弍七七七八呎之勞士峰完成全球第一次探險記錄，舉世對該隊六日內之輝煌成就莫不一致讚揚。

參加該隊探險者均佩有英納格超音波登高錶，雖經華氏零下四十九度之嚴寒乃至一壹三度之酷熱仍能抗氣流壓力变化甚且受最劇烈顛簸震動亦能確保其準確性而成爲世界名錶。

英納格超音波登高錶雖經冰雪暴流水份侵襲亦決不致損害其可靠性及準確程度恰似山匪之牧羊狗永遠保持其忠勇性格爲人類服務歷久不衰凡此足以証明英納格錶廠對於製錶技術確有其獨特優異之点而成爲世界最著名錶廠之一。

Sherpas
ENICAR ULTRASONIC
英納格表公司
大道中華人行三零四室

去年侵埃事發前 蘇勸英法臨崖勒馬
指出用兵有違聯合國原則 終必失敗且遭受重大損失

【路透社莫斯科二十三日電】布爾加寧與法總理摩勒往來的函件，連同艾登和布爾加寧往來的函件，二十三日都發表在蘇聯政府的消息報上。

布爾加寧在他的信中說：法國果能動員一支五十萬人的軍隊，對付「毫無防衛的阿爾及利亞人民」，但由法英兩國開始一場對「武裝埃及人民」的戰爭，其結果則可能「對法英兩國有嚴重的後果」。

「蘇聯作爲一個關心維持和平的大國，當和平發生威脅、並當對人民包藏着大危險的局勢已經產生之際，蘇聯自然不能袖手旁觀。」

【路透社倫敦二十三日電】莫斯科電台廣播：「消息報」二十三日發表了蘇聯、英國和法國三國總理們之間在去秋蘇彝士危機期內所往來的函件。

二十三日「消息報」所刊出的布爾加寧、艾登和摩勒之間的往來函件，其所署的日期如下：布爾加寧給艾登的信是一九五六年九月十一日。艾登的覆函是九月十六日。布爾加寧九月二十八日的函件，艾登則於十月六日答覆。布爾加寧再於十月二十三日照會倫敦。

廣播說：消息報並發表布爾加寧給摩勒往來的函件。布爾加寧給摩勒的信日期是九月廿一日。摩勒的覆函是十月十日。

伊利切夫曾說：這些通訊顯示：「蘇聯決非企圖挑唆任何國家，而是不斷努力，企圖照顧所有國家的利益，並且充分尊重埃及的主權和國家的權利，阻止武裝衝突，使糾紛得以和平解決。」

【合衆社倫敦二十二日電】英國二十二日比蘇聯搶先一步，將蘇聯部長會議主席布爾加寧和英首相艾登去年在蘇彝士運河危機到達高潮時來往的函件原文公佈。

蘇聯政府二十二日宣佈，它將「在二十四小時內」將這些函件原文公佈。但是，英國外交部以空前的先發制人行動，迅速將函件原文發表。

【路透社倫敦二十二日電】英國政府二十二日晚上發表了去年秋天蘇彝士運河危機時，前首相艾登爵士和蘇聯部長會議主席布爾加寧往來信件。

蘇聯部長會議主席的第一封信是九月十一日發出的，信裏提到駐在塞浦路斯的法國軍隊，和英法兩國顯然準備好了對埃及開始軍事行動，這封信問道：「這些行動怎麼能和聯合國中的成員資格相配呢？」

信裏繼續說，這種行動將引起對於運河本身、油田和油管的重大破壞；又說：「所有阿拉伯人都將起來進行抵抗外國侵略的神聖鬥爭，這就是說，爲了此事，對於整個歐洲，尤其是英、法兩國的物質損失將是極大的。」石油的輸送將完全被截斷了，其最終損失是在作爲島國的英國身上的。

這封信要求首相「面向眞理」，並應認識到，侵犯埃及領土將引起所有亞非國家的憤恨。布爾加寧寫道：「威脅和揮舞武器是不再可能的了。時代已經變了，任何軍事步驟的結果都只是失敗。」

布爾加寧的信在結尾中說：「蘇聯不能置身這個問題之外。我們願以友好的方式來警告你關於可能跟隨而來的危險，假如你不表示必要的謹愼的話。」

艾登爵士在九月十六日的一封信中答覆說，布爾加寧元帥的信似乎是建立在「對於英國政府的立場的完全錯誤概念」上，而且包含「某些事實的錯誤」。

艾登爵士提醒布爾加寧元帥說，「納賽爾上校已經攫取了運河財產並威脅居員們」，又說，這種力量的使用並沒有引起莫斯科不同意的表示。」

布爾加寧在九月二十八日另一封信中提出一些更多的考慮，並引用了艾登九月十二日在議會中所作的演說，當時艾登說是繼續軍事步驟是合理的。

布爾加寧的信提到英國政府和法國美國共同威脅埃及，但又說，對於蘇彝士運河問題當時由安理會加以考慮的事實，蘇聯表示贊同。

布爾加寧元帥建議，蘇彝士運河問題應該由安理會中的某一個合適的委員會來檢討，又說：「軍事威脅政策和干涉埃及內政的任何企圖，將是危險後果的威脅。」

艾登爵士在十月六日答覆這封信說，「英、法兩國所採取的軍事措施，不僅吻合聯合國的原則，而且對埃及的行動是充分合理的。」

布爾加寧在十月二十三日的最後一信中說：「我的同僚和我對於這個事實都感到滿意，那就是，有了英國代表的參加，在安理會中，關於提供最後解決蘇彝士運河問題的基礎的原則，業已達成協議的決定。」

艾登對這封信並沒有答覆，但對於布爾加寧十一月五日一信的答覆，艾登曾在英下院中公佈。

美輿論促放寬貿易
禁運無損中國反害自己 澳貿易部長認中澳貿易可發展

【路透社舊金山二十三日電】「舊金山紀事報」二十三日說：美國國務院同意支持對共產中國貿易的擴大是「明智的，並且承認了不可避免之事」。

該報說：「英國和日本：實際依靠對中國大陸的商業，而且他們曾經正確地指出：目前這種似是而非的禁運，受傷害的是他們，而不是共產中國。

「當新的盟國商業政策完成之際，我們要求國務院考慮對美國商界也予以放寬限制。

「雖則，在道義上說，我們的制裁也許是對的，可並不會傷害到紅色政權。但是，這種制裁却繼續傷害我們自己的經濟。」

【路透社華盛頓二十二日電】「華盛頓郵報」把美國維持它的單獨對華全面貿易禁運的決定，說成爲「破產的政策」。

郵報在一篇社論中說，「美國打算通過貿易禁運來阻止共產中國的工業化，並削弱它的戰爭潛能的努力看來似已崩潰了……」

它問道：「對於這麼一個顯然失效和使得盟國團結破裂的政策，政府還要維持多久？」

「巴的摩爾太陽報」二十二日說，美國除指責同英國、日本和其他國家放鬆對共產中國的貿易限制外，沒有別的選擇。

【路透社墨爾本二十三日電】澳洲貿易部長約翰·麥克伊文二十三日說：他看到澳洲和共產中國之間有進行貿易的機會。在評論中國貿易代表可能到澳洲來這一消息時，麥克伊文說：政府了解：有些貿易代表建議到澳洲來就地和商界方面研討進一步共同貿易的問題。

【路透社渥太華二十二日電】據加拿大通訊社引用聯邦貿易當局方面的談話說，加拿大贊成放鬆盟國的對華貿易限制。

他們是對於華盛頓上週末關於美國屈服於英日壓力並已同意放鬆對華貿易限制的聲明，作此評論的。

在管制制度下，某些戰略物資是禁止運往所有共產主義國家的。其他管制則限制運某些工業品去。

這些方面說，加拿大一般地贊成把對中國的限制和對其他共產國家的限制拉平。

【法新社東京二十三日電】平壤電台二十三日晚宣佈，蘇聯貿易代表團和朝鮮民主主義人民共和國政府已於二十一日簽訂了一九五七年度的貿易協定。

朝鮮民主主義人民共和國將輸往蘇聯的東西有鋅、經過製鍊的鋅礦、生鐵、鋼合金、化學製品、水果和皮草，蘇聯將以工廠設備、棉花、汽車、工業製品、橡膠製品、醫藥器材，過磷酸鈣和人民重建工作所需的其他物資供應朝鮮。

約旦政府被迫辭職
數城市曾爆發反美示威 要求驅逐美大使及武官

【路透社開羅二十三日電】中東通訊社二十三日安曼消息，約旦首相哈利迪的政府已辭職。

【路透社約旦首都安曼二十三日電】約旦首相哈利迪二十二日接見左翼政治人士的代表。

左翼黨派全國指導委員會二十二日會通過議案反對現任政府。

【合衆社開羅二十三日電】在開羅的阿拉伯人士二十三日認爲，約旦二十二日舉行的遊行示威可能是羣衆開始反對安曼目前政府的訊號。

正當阿拉伯民族主義分子呼籲約旦人民採取反對安曼的帝國主義陰謀者時，約旦河西岸各城市爆發了示威遊行。

約旦國家指導委員在納布魯斯決定要求納布西政府復任之後，這裏的阿拉伯人士相信，雖然侯賽尼國王已取得了對約旦陸軍的控制，但普遍的遊行示威仍然可以威脅他的新內閣的。

【合衆社約旦首都安曼二十三日電】約旦警察二十三日沒收了好幾束傳單。傳單鼓動全國團結起來反對英—美帝國主義的陰謀，傳單指出英—美帝國主義和宮廷一起佈置反人民的陰謀，並號召軍民「團結起來，反對這個造成國民內閣撤換以及拘捕和監禁陸軍軍官的陰謀。」

據悉，反對派領袖正計劃在二十三日或二十四日向宮廷和政府提出請願書。他們的要求是二十二日在納布魯斯開會決定的。

約旦某些軍官被拘捕的事實二十三日獲得官方首次的證實。政府發言人說，陸軍法律審查小組報告書將於二十三日提出三閣員組成的一委員會討論。發言人說，閣員們將決定對有關的軍官採取進一步的行動或予以釋放。

美聯社促政府 應准記者訪華

【路透社紐約二十三日電】美聯社董事會二十二日促請美政府應准許美國記者旅行共產中國，這樣才能從中國大陸取得第一手的新聞。

對於國務院不准記者旅行中國一事，美聯社董事會在向年會提出的報告說：「我們採訪上最顯然可見，而且因此引起很大爭論的不足之處，是未能去共產中國採訪。

「我們和別人一起受到中國人的邀請，而國務院則拒絕准許，而且以嚴重的制裁相威脅。

「美聯社不同意政府此種行動，董事會再度陳明：本社相信合資格的報人應該獲准從中國大陸報道第一手的新聞。」

美參議員喊打 主張出兵約旦

【法新社舊金山二十三日電】美國參議員傅爾布萊特二十二日晚在這裏說，如果敘利亞進攻約旦，美國爲了支持約旦，可能要進行一場戰爭。他說，如果艾森豪威爾總統認爲敘利亞竟然攻擊約旦，根據艾森豪威爾主義，美國就應前往援助約旦。

傅爾布萊特又說，他認爲艾森豪威爾總統的特使理查茲中東之行是設想不週的。他說，理查茲要去分送這二億美元，而他既無計劃，又無目的。

勝利開始於放逐

原載荷蘭阿姆斯特丹 BEHREDT 報 IN VRIJ NEDERLAND

【路透社開羅二十二日電】中東通訊社二十二日晚說，約旦陸軍「無實職軍官」會號召軍民起來鬥爭，表示憤慨。

中東通訊社自安曼發出消息說，軍官們主張舉行「示威或任何其他可能的行動，直至所有軍官都回到他們的部隊和一個保證不執行帝國主義陰謀的穩定政府建立起來爲止。」

【路透社開羅二十二日電】埃及中東通訊社二十二日晚安曼消息說，約旦的示威者們要求組織聯合政府。

通訊社說，二十一日和二十二日，約旦河西岸上有示威遊行。示威的羣衆會說，除非政府答應他們的要求，否則將繼續活動。他們要求的事項是：（一）反對艾森豪威爾的中東政策；（二）驅逐安曼的美國大使和美國武官；（三）釋放「無實職」的軍官，並召回已出國的人士；（四）組織一個議員委員會，來審訊上週謀叛分子。

哈利迪首相在政府聲明中重申約旦贊同埃及及敘利亞的自由阿拉伯政策。

約旦首相曾表示 願與理查茲會談

【據新華社北京二十二日電】安曼消息：約旦新任首相哈利迪四月二十一日接見美國記者的時候說，他願意同美國總統特使理查茲討論艾森豪威爾主義。

米高揚 昨到奧訪問

【路透社維也納二十三日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚二十三日到達這裏，在奧地利作四天的訪問。

到機場歡迎米高揚的，有奧地利總理拉布，內政部長赫爾麥，蘇聯駐奧大使拉卡和奧地利駐莫斯科大使卑斯佐夫。

外國使節干涉內政 約旦外相提出指責
納布西認應執行與蘇建交決定

【據新華社北京二十二日電】安曼消息：約旦外交大臣納布西二十一日在記者招待會上指責外國外交官干涉約旦內政。他說，外國人正在約旦的激烈的危機中進行幕後活動。

納布西說，他擔任外交大臣的第一個行動便是在三天前約旦新內閣就美國油船通過亞喀巴灣駛往以色列一事向美國提出抗議。

納布西說，他認爲新的哈利迪政府必須貫徹執行和蘇聯建交的決定。

有記者問到蘇聯在約旦建立外交使團是否會成爲對約旦內部的威脅，納布西反問說：「我們爲什麼要害怕蘇聯的外交人員甚於害怕其他的人呢？我可以在這裏說，我已經注意到其他的外交使團已經在干涉我們的國內事務。」

在談到「艾森豪威爾主義」的時候，納布西說，「我們願意接受任何國家的援助，只要這種援助能夠幫助我們而又不干涉我們的主權」。他說，約旦政府曾經在二月四日向美國駐安曼大使館發出一個備忘錄，表示歡迎理查茲來約旦訪問，但是沒有接到答覆。

他說，「下一步要看美國駐約旦大使了，我們並不認爲有必要再發出一次邀請。」

英之所惡者 美之所愛也

【新華社北京二十二日電】倫敦消息：據報道，美國紐約州長哈里曼已經邀請塞浦路斯民族自決運動領袖馬卡里奧斯訪問美國。這件事在英國保守黨中又一次激起了反美情緒。

保守黨右翼集團領袖保羅·威廉斯氣憤地說：「塞浦路斯現在還不是美國的殖民地。美國在地中海挑撥離間的行爲越早停止越好。」他把釋放馬卡里奧斯說成是美國強迫英國接受的「屈辱」。

議員梅特蘭責備美國對塞浦路斯進行「干涉」。同時，邀請馬卡里奧斯訪美的消息還勾起了梅特蘭在蘇彝士問題上對美國的舊恨。他說，由於美國的未能支持，英國已經不得不忍受埃及在運河問題上的態度。

議員安東尼·費爾認爲，紐約州長的這個邀請是「極端出人意料的」。他抱怨說，美國常常用發表這種出人意料的聲明來對待英國。

有勢力的欣辛布魯克勛爵和比維布魯克勛爵也對哈里曼發出指責。比維布魯克在「每日郵報」上說，哈里曼的「動機和行動都不可原諒地干涉了美國的政策」。

尼赫魯 六月訪北歐

【路透社新德里二十三日電】這裏的權威人士二十三日說，印度總理尼赫魯可能在六月出席倫敦英聯邦總理會議之前訪問斯堪的那維亞四個國家。

據目前初步的安排，尼赫魯可能在六月中離開德里，離開期間約三星期。在離開的最初十天中，他將應四國的邀請訪問挪威、瑞典、丹麥和芬蘭。

日教會代表 昨啓程來華

【法新社東京二十三日電】日本基督教會訪問中國代表團已於二十三日晚動身往北京。他們將參觀中國大陸的基督教會和教育設施。

代表團由十二名基督教領袖組成。他們在中國逗留約一個月。

尼赫魯連任總理 周總理致電祝賀

【新華社北京二十三日電】周恩來總理四月二十日電賀賈瓦哈拉爾·尼赫魯連任印度共和國總理。賀電全文如下：

「印度共和國總理

賈瓦哈拉爾·尼赫魯閣下：

欣悉閣下連任印度共和國總理，我謹代表中華人民共和國政府，並且以我個人的名義，向閣下致以熱烈的祝賀。

在閣下擔任上屆總理期間，中印兩國的友好關係在和平共處五項原則的基礎上已經取得了顯著的發展。印度共和國在維護和平事業中起着日益重要的作用。我深信，閣下再度榮任總理，定將對促進中印兩國友誼和維護亞洲和世界和平作出更大的貢獻。

中華人民共和國國務院總理 周恩來

一九五七年四月二十日於北京」

拉德哈克里希南連任副總統

【路透社新德里二十三日電】哲學家兼作家拉德哈克里希南博士二十三日已被選連任印度副總統，任期五年。他是唯一的候選人，沒有人和他競選。

總統選舉仍要舉行。除了現任總統普拉沙德之外，已經提出的還有兩名候選人。預料投票將於五月六日舉行，結果將在幾天後公佈。

要不要艾克主義 蘇丹不表示態度

【新華社開羅二十二日電】據中東通訊社二十一日晚自蘇丹首都喀土穆報道，蘇丹外交部長馬哈古卜在同美國總統特使理查茲會談後發表談話說，對於艾森豪威爾主義，他的政府現在不打算表示立場。

中東通訊社在這以前曾經報道，在理查茲到達喀土穆的前夕，蘇丹政府已經在一次特別會議上作出決定，拒絕接受美國的軍事援助或者任何可能有損於蘇丹的中立和獨立的經濟援助。

新加坡立法會議 明討論英星協定

【法新社新加坡二十三日電】據二十三日的消息：最近在倫敦簽訂的英國—新加坡制憲協定將於二十五日提付立法局辯論，預料立法局將否決該協定中的「防止顛覆」的條款。

首席部長林有福將於二十五日上午提出如上述的一個動議。同時，他將要求立法局批准協定中的其他條款，依照新憲法條款，顛覆份子是禁止充當新加坡首次選舉的候選人的。儘管此事遭到出席倫敦會談的五人代表團的強烈反對，但此一條款終於寫入協定內。

【路透社新加坡二十三日電】英國正在籌劃這個東南亞外國戰略島嶼的人民建立一支新式的軍隊。

這支新軍，凡新加坡出生者，不問人種或語言均可參加，將由新加坡政府負擔薪餉並管理，作爲防衛本島之用。

西德軍隊出籠了
首批三個機械化步兵師 今夏編入大西洋集團軍

【新華社北京二十二日電】波恩消息：西德國防部人士二十日說，西德軍隊將在今年七月一日把第一批三個機械化步兵師交給北大西洋公約組織指揮。

他說：這三個「榴彈」師是屬於目前正在組織中的七個師的。另外兩個西德坦克師訂於一九五八年一月一日開始爲北大西洋集團指揮。一個空運旅和一個阿爾卑斯師將在一九五八年四月一日撥給北大西洋集團。

按照計劃，西德將從要成立十六個砲兵、工兵和通訊營。到一九五九年，西德軍隊將由七個師增加到九個師。另外三個師將在一九六〇年成立。

國防部人士說，西德計劃成立偵察機、運輸機、戰鬥轟炸機和晴雨戰鬥機聯隊。他說，關於建立截擊機聯隊的計劃可能有改變，因爲這種飛機的任務可以由起高射砲作用的地空火箭來承擔。

伏羅希洛夫 下月訪印尼

【法新社雅加達二十三日電】印尼電台二十三日宣佈，蘇聯國家元首伏羅希洛夫將於五月七日到達，官式訪問印尼。

電台說，伏羅希洛夫在訪問印尼的十九天中，將訪問爪哇，北蘇門答臘，峇里。

法國的「死」敵 心臟病第一癌症第二

【法新社巴黎二十三日電】法國全國統計局二十三日說，法國人最大的死因是心臟病，其次是癌症。

去年死亡的五十三萬九千四百人中，有九萬八千人死於心臟病，比前年多了六千人。

因患癌症死的七萬七千四百人。因腦充血死的六萬三千人。因意外事件死的二萬六千六百人居第四位。以次是支氣管炎，肺炎，肝硬化，肺癆，酒精中毒，流行性感冒和白血球過多症。

八年前一次光榮的起義
追記國民黨海防第二艦隊起義經過

本報記者 英珂

一九四九年四月二十三日，國民黨海軍海防第二艦隊在司令林遵統率下，光榮起義，起義時有官兵三百六十八人，艦艇以上軍官二十多人，是歷次海軍起義中最大的一次。當時，國民黨政權曾派飛機轟炸起義兵船，仍然阻止不了他們投向光明。

密約相見

一九四九年二月的一天，在鎭江一帶的江面上，海天無際的長江，狂風暴雨，驚濤駭浪，雷聲的巨響好像天崩地裂一樣。一艘艦艇在暴風雨裏掙扎着，像野馬，像醉漢；船身可怕地向一邊傾斜，好像桅杆也貼近水面；船頭被埋進浪裏，一會兒又搖搖晃晃地浮出來。這艘艦艇就是國民黨海防第二艦隊座艦惠安號，在暴風雨裏駛近岸，從艦艙裏走出一位披着雨衣，只露出一張臉的人，上了岸，又坐上小汽車疾馳而去。

這個人是誰？林遵——當時國民黨海防第二艦隊司令。他帶着一羣人投向光明的願望，到這裏來，和中共上海地下組織派來的代表晤談。

林遵是當時國民黨海軍的高級將領，他想起義，當然不是偶然的。

一九四九年，是國民黨大潰敗的一年。從濟南、遼瀋、淮海、平津張四次大規模戰役以後，國民黨軍除死的死，俘的俘，降的降，僅在這四個戰役中，就被殲一百六十餘萬人，精銳部隊喪失殆盡。到一九四九年初，中國人民解放軍以暴風捲落葉之勢橫掃殘敵，追近長江北岸，東、西、中三路強大部隊準備渡江南進。國民黨想依靠長江阻止解放軍渡江，是不可能的事，戰爭的前途如何，已經明如觀火。國民黨軍隊裏，越來越多的人看出滅亡的命運難於挽救，都紛紛另謀出路。在國民黨的海軍裏，自然也不會例外。林遵和海防第二艦隊的許多軍官眼看大勢所趨，也就選擇了他們應走的光明道路。

在約定的地點，林遵和一位陌生的客人見面了，誰也不知道他們是在密商着起義接應解放軍渡江的事，陌生的客人授計林遵：「組織骨幹分頭活動，不露破綻，待機起義。」

神秘的「巡視」

幾天以後，林遵乘着惠安號巡視所屬各艦艇。他這一次巡視，名義上是檢查二艦隊的防務，爲了振奮士氣，其實是帶來了一項秘密的任務。經過這番「巡視」以後，海防第二艦隊的長江下游防區暗中分成了上、中、下三段，從湖口到蕪湖、蕪湖到鎭江，鎭江以下，在這三個地區出現了分頭活動的「秘密使節」。三月間，林遵下令所屬各艦艇，分別集中於安慶、蕪湖、南京、鎭江、江陰五個地方，留出了廣大的空隙地段。

桂永清無計可施

四月二十一日，中國人民解放軍大進軍令下達，百萬雄師在西起九江、東至江陰的千餘里的江面上，砲聲轟鳴，萬船齊發。

同一天，國民黨海軍司令桂永清電召林遵從鎭江到南京，面命：「當日下午即往蕪湖，率艦截擊黑沙洲一帶解放軍部隊。」林遵托故拖延，這就引起了桂永清的懷疑，廿二日下午桂永清又令林遵，把駐防南京上游的第二艦艇，集中在南京以東笆斗山江面待命。

廿三日凌晨三時，林遵到了南京，桂永清立即召見。

深夜，靜悄悄的，兩位司令懷着兩種不同的心思在交談。桂永清要林遵率艦退往吳淞口，防守上海，對他說：「只要你能帶一艘艦到上海，我馬上就委你當海軍副總司令，並授你靑天白日勳章。」林遵想把桂永清拉到艦上，探其行動，於是請他親臨旗艦指揮，桂永清不敢去，連夜逃去上海，臨行時，又威脅林遵說：「應率艦迅速駛滬，以免飛機發生誤會。」

光榮起義

情况越來越緊張了。一個艦長會議在惠安號座艦上召開，經過六小時的討論後，決定起義。

四月二十三日晚上，這是一個可紀念的夜晚，夜霧把笆斗山江面的國民黨艦艇團團地圍住。十點多鐘，一艘砲艇向北移動，駛向浦口方面。江面上，火光冲天，無數的砲彈嘶嘶着，從這艘砲艇的頂上飛過去，砲聲、爆炸聲變成一片，砲艇駛近浦口的江面，發出了聯絡信號，兩位國民黨海防二艦隊參謀奉命到達了江北，和中國人民解放軍三十五軍聯絡部部長見面，商定艦隊起義接應的具體辦法。當夜，人民解放軍強大的部隊渡江解放了南京，國民黨海防第二艦隊二十五艘艦艇光榮起義，參加了中國人民解放軍海軍。

這就是榜樣

海防第二艦隊的起義，受到了人民解放軍和廣大人民的熱烈歡迎，人民解放軍華東軍區司令部舉行了一個盛大的歡迎會，歡迎林遵和他帶領起義的其他官佐。軍區司令員劉伯承還親臨講話。他指出當時的軍隊有兩種，一種是反人民的軍隊，另一種是人民的軍隊，第二艦隊一經起義，就在根本的立場上，由反人民的軍隊變成爲人民服務的軍隊。

事實正是如此。起義艦隊，成爲人民解放軍的一部分，起義人員，都得到適當的安置。

林遵起義以後，由政府授予中國人民解放軍少將的軍銜，成爲人民軍隊的將軍。他現在是中華人民共和國最高機關——全國人民代表大會的代表，國防委員會委員。當人們看到他佩着金光閃閃的少將軍銜，似乎會不禁暗暗地說道：「看吧，這就是國民黨軍隊人員的一個榜樣！」

我所認識的朱德
（美）史沫特萊

續

蔡鍔遺體下葬未久，朱德的年青的妻子得了類似赤痢一類的奇異熱病，亦告撒手塵寰。還有，在他還未決定將她如何下葬時，少年時代的舊友吳紹北，原來在家中靜養，也由於中國知識分子最大的病敵——肺病而與世長辭。

朱德在此以前，從未知悲哀爲何物，如今却是三重打擊一起襲來了，只好把痛失慈母的幼子先交到朋友家中照料。

一九一六年年底，四川地方軍閥攻擊成都，朱德率領兩個旅前往救援。隊伍還在半路上，督軍羅佩金已經棄城逃跑。朱德只好退回瀘州；同時，雲南軍和成都方面的軍閥取得停戰協議，雙方口稱友好，却暗自裏募兵擴軍，準備最後爭個你死我活。

朱德最大的個人問題是那個幼年喪母的孩子。爲了孩子，爲了家庭，實在需要一位太太。

那年還沒到年底，就談起了再婚的問題。這一次，代爲介紹的還是軍隊裏面的朋友。這次結婚，在當時也堪稱是新式。那位朋友的妹妹曾經受過教育，天足，參加過一九一一年及一九一六年的革命，求婚者甚多，但她有一個條件，若不先見面談談，就不能結婚。

因此，這兩位軍官騎馬直奔瀘州西邊的南溪而去，在馬上，朱德那位朋友一再誇讚他的妹妹陳又春非常聰明，可是也不免有些任性。這位姑娘在家裏會過許多面談，都無結果，時光蹉跎下來，已是二十一歲年紀，在那時稱得上是老姑娘了。

朱將軍後來在談到這位後來與他結褵的女性時，聲音、態度都有非常之大的變化——這是他自己也未曾注意的。「愛」這個字並未在他的唇邊出現，不過很明顯，他對於陳又春幾乎是在最初一眼就深深地愛上了。

據他說，這位女士並不漂亮，也不難看，可是有一種無法形容的動人的風度。他在努力形容，介紹這一人物之時，聲音放得極爲柔和，而且帶有幾分尊敬。

「最吸引我的地方，大概是她的端莊、肅和正直，另外還因爲她曾參加一九一一年和一九一六的革命。她的家庭乃是個小康書香人家，從小就和革命運動有了接觸。我們在談話之中，就發現彼此都喜歡讀書，都愛好音樂。另外還有許多意見相同的地方，現在一時說不上來了。從那一次以後，不久就結了婚。她把家庭佈置得簡單、樸素，而且非常乾淨，裏裏外外都是鮮花。我們非常喜歡養花，她還親自下手修整。她對待我的孩子，愛得像自己所生一樣；孩子也不知道自己的親生母親已經下世。孩子蹣跚學步的時候，我時常從外面回來，看到她們兩母子在院內花叢中捉迷藏。她沒有生小孩，所以我那時只有這一個孩子。」

（二十四）

尤其譯

粵省建成防疫站網
全省共有一百二十二個縣級站
去年已沒有發生過烈性傳染病
李福海副廳長在衛生會議報告

【本報廣州二十二日專訊】廣東省一九五七年衛生工作會議今天開幕，到會的各專區、縣、市衛生工作幹部三百多人聽取了衛生廳副廳長李福海總結去年全省衛生工作的報告。

李福海在報告中談到去年全省消滅四害（蚊、蠅、麻雀、老鼠）及疾病、在農村設醫療機構、發揚祖國醫學遺產和貫徹知識分子政策等問題。他說，去年全省建立了縣級防疫站一百零二個，連原有的防疫站，全省共有防疫站一百二十二個。韶關市瘧疾患者比一九五五年減少了一半。連縣三個瑤族自治鄉的瘧疾病人也少了一半。全省去年沒有發生烈性傳染病。

去年消滅了血吸蟲病區五十萬平方公尺，全省十一所麻瘋院和十八條麻瘋村，收容了幾千病者，有一百七十多人經治療，痊愈出院。

對一些地方病，如羌蟲病、腦炎、鉤蟲病、蠶豆黃病，醫療機構也進行了調查研究，便於今後開展防治。

分佈在各縣市的一百一十間衛生院改為綜合醫院，鄉村綜合醫院病床已增至六千多張。衛生所有八百多個，開業醫生組織的聯合診所有三千多所。少數民族地區普遍實行了新法接生，漁民區去年新建立的六間醫院，共有一百三十多病床。

去年廣東成立廣州中醫學院，擴充了廣東省中醫實驗醫院，建立了北海中醫院和動工建石岐中醫院。在大、中城市的綜合醫院都設有中醫科、中醫病床，去年全省參加公立醫療機構和聯合診所工作的中醫共有一萬四千多人。

大部分醫療單位已注意協助衛生技術人員向科學進軍，增購了不少圖書和科學儀器。去年全省衛生技術幹部工薪平均提高了百分之二十六，改善了他們的生活。

會議將一連舉行七天，衛生廳長古鴻烈將傳達一九五七年中央衛生工作會議精神。

廣東榨糖季即結束
預計超額完成五年計劃
五十六間糖廠紛傳捷報

【本報廣州二十一日專訊】廣東榨糖季節即將結束，全省五十六間大、中、小型機製糖廠，總產量較去年增加，預計廣東糖產量可以超額完成第一個五年計劃。

由於這個榨季有十二個中小型新糖廠投入生產，若干舊廠經過去年擴建後生產能力增加，所需甘蔗大增，擴種面積不敷。加上去年秋間天旱，甘蔗生長受影響，故今年各糖廠所需甘蔗普遍不足，平均各廠榨蔗期較正常榨季減少二十天，中小廠從四月初起已陸續停榨，國營五大糖廠亦十六日起（順德糖廠）先後停榨，最遲的定月底結束。各廠今年貫徹了質量標準，生產過程中加强檢查工作，糖質量普遍提高。

漁區建六個避風塘
海南島博鰲漁港、珠海縣香洲、灣仔漁港、寶安縣鹽田港、惠來縣資深、吳川縣王村等漁港

【本報廣州二十一日專訊】春季漁汛開始了，廣東省沿海漁區最近陸續興建漁船避風塘和增設漁航安全設備，避免漁民發生事故。

沿海漁區今春新建六個避風塘。這六個避風塘已動工興建，分佈在海南島博鰲漁港、珠海縣香洲、灣仔漁港、寶安縣鹽田港、惠來縣資深、吳川縣王村等漁港。這些漁港設置避風塘，可使颱風侵襲時，漁船駛入塘內避風，避免在海洋上遭遇颱風襲擊沉沒。避風塘建築費用達三百多萬元。

新建的六個避風塘中，以香洲、灣仔避風塘規模最大。其中香洲避風塘新築一條長六百公尺的防浪堤，有六十五萬平方公尺的避風面積，可容大小漁船二千二百艘同時駛入避風。灣仔避風塘還修築碼頭、擴建給水設備，有三萬五千平方公尺避風面積，也可容納五百艘漁船避風。

目前，廣東沿海已設立了九十多個颱風警報站，六個漁航安全管理站，及時向出海漁船發佈颱風警報。海南島昌化漁場春汛進入大忙，一千多艘漁船正集中在漁場，漁航安全管理站還派出流動修理船，在漁場巡迴駛行替漁船修理收音機設備，好讓漁民加强收聽颱風訊號。在沿海漁區增設十五宗夜航浮標的鋼架燈塔也快動工了。

潮州鷓鴣遮年產量增加
著名出口品

【本報廣州二十二日專訊】潮州消息：潮州汪勝昌出品的鷓鴣遮，很受國外華僑和國內人民的喜愛。鷓鴣遮有單料雙料兩種，創製於清康熙年間，距今已有數百年的歷史。清宣統二年，鷓鴣遮參加「南洋博覽會」，得到獎狀、獎章。該遮歷史上最高年產量二十多萬把，出口量佔百分之七十到八十。去年隨着出口量增加，年產量恢復到二十萬把。潮州市紙遮店有四十多戶，獨汪勝昌的遮最出名，因它的遮面有光澤，雖是青褐色，但張開後，閃閃有光；遮柄直，綑綁的藤比較長，遮頭端正；收摺圓滿，因而式樣玲瓏可愛。更主要的是紙質堅韌，又上了幾重上等桐油，經久耐用。

公私合營後的汪勝昌遮店，遮質比以前又有提高，生產上也有改進。

金會澄病逝
廣州市委會常委

【本報廣州二十三日電話】廣東省廣州市委會常務委員金會澄，因患肺結核及骨癌病，長期醫治無效，四月廿三日上午六時廿分在中山醫學院第一附屬醫院逝世，享壽七十九歲。政協廣州市委員會已組成治喪委員會辦理喪事，定廿四日上午十時在粵光樂天聯合殯儀館大殮，廿五日上午九時公祭後出殯。

金會澄歷任前國民黨教育廳長、及廣東省師範學校、中山大學、廣州大學等高等學校校長。有三子五女；一子在南洋經商，一子在香港經營建築公司，另一子在廣州的設計部門工作。五個女兒中，四個在廣州，一個在北京工作。金會澄逝世前，在香港的兒媳及孫女已及時趕回，大殮時他在南洋及北京兩地的兒女未及親視含殮。

金會澄委員治喪委員會名單：

主任陳秋安，副主任羅培元、林一元、陳大年。委員王越、方少逸、朱子勳、李朗如、陳劭先、陳序經、陳汝棠、陳延炘、吳有恒、吳一、胡銘藻、許崇清、黎仲禹、羅翼群、胡根天、廖恩燾、薛鳴英。

廈門華僑服務社本月底可以落成（中國新聞社）

台山行
七、「排球之鄉」
韓萌

談起體育，我想，我應該去訪問台山縣體育運動委員會，了解這個縣的體育情況，台山縣正是因為排球運動出色，被人稱為「排球之鄉」的。

體育運動委員會現有幹部四人。他們的工作任務是重點發展排球，其他才兼顧體操、田徑、乒乓球。

台山縣的排球運動已有三十多年的歷史，解放以來更加活躍。據不完全的統計，台山縣現有十萬人會打排球，有一千八百多個排球隊。從一九五一年起，台山縣就派了代表隊出外比賽。一九五五年獲得全國分區排球賽的第一名，一九五六年參加全國大中城市排球賽，成年男子隊得第二名，少年男子隊得第一名，少年女子隊得第三名。參加一九五六年十一月全國十一縣排球錦標賽，男子隊得第一名，女子隊得第四名。從一九五四年以來，每年都派出參加各種排球賽中，無論成年、少年，每次都得第一名。現在，為了更好地提高排球技術，已成立排球協會，還舉辦排球技術訓練班，和少年業餘排球學校，少年業餘排球學校，吸收了台城鎮和附城區五十名中、小學校的學生，由兩個脫產幹部領導，有計劃地教授排球技術。在許多排球選手中，有不少是僑眷。如去年上北京參加十一縣排球賽的代表隊，其中就有五個是僑眷。那個才十九歲的隊員陳卓生，他的父母都遠在國外，他從十一歲起，就開始玩排球，近年來進步很快，多次出外參加比賽，屢獲觀衆好評，很有發展前途。

乒乓球雖屬較年青的一項，但也成立了乒乓球協會，兩年來有很大進步，青年參加全省乒乓球賽時，有三個球員達到了二級國家運動員的水平。

田徑運動是近年才開展的，也已取得一定成績。一九五七年全省的田徑賽中，台山縣代表隊取得女子第一名，破全省紀錄。男子少年運動員，也得了一一〇公尺中欄跳高第一名。

在台城鎮興築的游泳池今年夏天就可完工，那時候，游泳這項水上運動，也將在台山這個多山少水的縣裏，逐步開展起來了。（七）

馬師曾紅線女已赴粵北演唱

【本報廣州二十二日專訊】廣東粵劇團第一分團廿二日出發韶關專區演出。從廿三日起，一連十二天，他們將先後在樂昌、韶關、清遠等地上演「搜書院」和「苦鳳鶯憐」。紅線女、馬師曾隨團出發演出。

機械灌溉站
茂名縣建成一座
位於鑑江南岸探塘村

【本報廣州二十二日專訊】茂名消息：茂名縣目前最大的水利工程——三文田機械灌溉站，已於四月十七日建成。這機械灌溉站位於鑑江南岸探塘村，安裝四部國產抽水機，共有三百六十匹馬力，每一秒鐘能夠抽水三點二公噸，最高水頭六公尺多。全部工程包括三十八萬土方，所屬建築物、水閘、斗門、橋樑等一百五十多座，幹、支渠全長共達二百二十八華里，灌溉面積四萬五千多畝。一年約可增產稻穀七百五十萬斤，番薯六百萬斤。這項工程，是在去年十一月下旬全面施工的。

湛江新街道定名
市區向西南擴展

【本報廣州二十二日專訊】湛江消息：湛江的九條新道路和三個廣場已經定名。定名的有人民、民主、和平、友誼、建設、幸福、海濱、外環南、外環北等大道（路），和人民、和平、友誼三個廣場。這些名字成為湛江作為一個國際和平港口，和社會主義城市的標誌。

兩年來，湛江市政建設有很大的發展，市區已大大向西南擴展，市新闢的道路採用環狀放射形式，市中心向六個方向放射，通向住宅區、倉庫區、工業區、商港、輪渡碼頭、鐵路站場及對外公路。新道路寬廣、平坦，兩旁多已植樹，廣場將闢花圃。

梅縣建僑村地址已選定
預約建屋登記開始

【本報廣州二十二日專訊】梅縣消息：梅縣籌建華僑新村地址，選定城北古洲鄉嵩溪口為建村地址。華僑新村籌委會已成立，並已完成新村的建設規劃，預計於今年冬季開工，第一期擬建住宅七十二幢，使用土地面積九萬一千多平方公尺。新村的各種公共福利和水榭亭廊等建築。新村住宅設計為獨立園林住宅，分甲、乙、丙、丁四種，均係兩層樓房。華僑新村籌委會已開始辦理預約建屋登記的工作。

潮汕平原小麥豐收

【新華社廣州二十三日訊】廣東省潮汕平原三十多萬畝小麥豐收，單位面積產量比去年增加兩成左右，潮安縣五萬多畝多小麥平均每畝收一百八十斤，比去年增產三成。

汕頭盒裝菲林
下月正式生產

【本報廣州二十二日專訊】汕頭消息：微粒正色盒裝菲林已經在公私合營公元感影化學材料廠試製成功了，五月間即可正式生產。

公元廠於一九五五年開始研究製造盒裝菲林，在研究中碰到了很多困難，但在該廠唐工程師和其他工程技術人員的努力下，經過了一千八百次的實驗，至去年初步試製成功，並由該廠投資建立了一座小型的自動化車間，開始進行試產。經過多次改進，至今年三月二十九日最後一批試產品，經過檢驗，速度（感光）已達到DIN17/10，微粒很微，反差及寬容度也符合標準。汕頭市照相業使用這批試製出來的菲林產品，照出來的相片的層次都很分明。

當了副縣長的老秀才
——興寧縣張花谷老先生訪問記
本報記者　王健

在寧水河邊，興寧城裏，記者拜訪了八十高齡的張花谷老先生，這位晚清的秀才，辛亥革命的同盟會員，教學五十年的老教師，現在是興寧縣的副縣長。

一個年逾古稀的舊知識分子，他是走過了怎樣崎嶇的道路，艱苦的歷程，走進光輝燦爛的新時代，受到人民的愛戴、國家的器重。張老的一生，交織着血淚和歡笑，在刀光劍影浴血苦戰的年代，在悲憤和激動的時刻，他始終蘊藏着一顆赤誠的熱愛祖國的心。

辦學堂　要造反

我們促膝長談，張老激動地敘述怎樣辦學堂，要造反，流浪海外，家破人亡，潮汕浴血，五十年的教學生涯。時而振臂，時而微笑。

興寧縣城的第一中學，不久前改為興民中學了，這件事張老覺得很高興，十年前的一首詩中，他曾流露希望復校的期望。這裏面有一段故事。

五十年前，興寧出現了第一所新學堂，那就是興民學堂，張老是創辦人之一。那時青年時代的張花谷先生，正是滿清王朝腐敗透頂、外侮頻繁的年代。他曾傾向過康、梁變法。但是不久，他就看穿了，這種改良主義是不能挽救中國的，他和幾個密友商議，創辦學堂，結識有志革命的人，共同推翻滿清王朝。興民學堂就是這樣創辦起來的。

這個晚清的秀才，懷着滿腔的熱血，要造反了。張老認為讀書人不能是文弱書生，他自己就拜了朱松姊為師，學了一套朱家拳，在興民學堂裏他任體育教練。

曾當姚雨平的秘書

辛亥革命後，倒袁失敗，張老曾逃亡到蘇門答臘，弄得家破人亡。在國民黨的縣政府裏，他做過多年的事，但由於生性秉直，不善逢迎，胡漢民任廣東省主席時，他險些頭顱搬場。

姚雨平任潮汕衛戍司令，他應邀當了秘書，張老現在談起和姚雨平共患難的時刻，猶念念不忘深厚的交情，現在他們仍時有往返，姚雨平還以兩互冊「列寧全集」送給他。

在潮汕的一次戰役中，一顆子彈不偏不倚擦過張老的頭皮，現在他的頭上一直是光禿禿的，僅見兩鬢銀髮。

張老還在鄒仲元那裏任過秘書，直到鄒被刺，他才辭職回興寧，從此一直在家鄉教學。

天下桃李，滿堂兒孫

從辛亥革命前的興民學堂，到解放前的興寧一中，張老歷任教師五十年，到他七十一歲時才退休。

桃李滿天下，對張老來說，可謂當之無愧。現在不說別的地方，就說興寧縣裏，甚至有幾位縣長也是他的學生。這是他感到欣慰的。他的五個兒子，有的是建築工程學校畢業，也有中國人民解放軍的軍官。

張老雖年邁，但精神猶健旺，走起路來，他的小孫子還要小跑步，才跟得上。現在張老還是興寧縣體育運動委員會的主任理事。數十年如一日的練功夫，使張老越老越健。現在他還好學不倦，他深刻地體會到一個舊知識分子，今天來領導全縣的衛生和華僑事務工作，不學習是不能做好的。

自從三年前張老被當選為副縣長，都是在不倦地學習，不倦地工作，這次當選，他仍被選為副縣長，深受人民的愛戴。

臨別贈詩集

臨別，張花谷老先生以羅作寧水雜詩百首相贈，在這本詩集裏，有興寧歷史沿革、風景名勝，對國民黨反動派統治時代的諷刺，對故舊的懷念，也有敘述他個人的遭遇。

羅香林和羅偉漢曾為這本詩集作序，其時是一九四八年。

十年過去了，今天張花谷先生擔念念不忘，談起這兩位作序的友好。羅香林當時是中山大學教授，聽說現流落在香港教書。羅偉漢在解放前曾當過興寧縣縣長，前後才七天，現在他在華南師範學院任教。

張花谷老先生說，他和羅香林的父親羅又山當時共辦興民學堂，他認為羅香林是有學識的。張老最近曾到羅香林的故里，探詢他的近況，希望和他通信。

張花谷老先生近影

兒童
每逢星期日、三出版

明仔
梦彦

一聽有蘋果　大家鑽出來

我的愛好
荷理活官立　周淑芳

每個人都有他的愛好，我的愛好就是填色和唱歌。

每星期日，爸爸買大公報回來，我總是搶着拿來填色，爸爸說：「你真是歡喜填色！」

上音樂課的先生教我們唱了很多好聽的歌，我在家裏一有空，就和姊姊一起唱歌，哥哥走過來說：「你真是歡喜唱歌」。學校裏的同學也都知道我最喜歡填色和唱歌。

我生日那天，爸爸送給我一本着色的畫冊和一本歌集，我高興極了，因為這是我最愛好的兩件禮物。

詩歌
小輪船
—南堅—

我用剪刀剪紙板，
作好一只小輪船，
用小釘當作鐵錨，
用火柴當作桅杆。

嘟，嘟，船開了，
我的手好像波浪，
小輪船風帆昇起，
嘟，嘟，開向前方。

我叫着：媽媽，媽媽。
你看我的小輪船，
假如我們倆分別了，
它會把我帶到你的身旁。

小鳥和大象

森林中有一棵很大的樹。一只母鳥在樹上築了巢，孵出一窩小鳥。

有一天，一頭大象走來，靠在樹幹上擦癢。樹呀吱呀吱地響了，搖晃起來。小鳥兒受了驚，靠緊自己的母親。母鳥從巢裏探出頭來，叫喊道：

「森林中的大王，請你到別棵樹上擦癢吧，不要搖動這棵樹。我的孩子們害怕呢。他們會從巢裏掉下摔傷的」

大象什麽話也沒有回答。它用眼睛瞧一瞧母鳥，兩扇大耳朵拍響了一聲，就走開了。

第二天大象又來了，又靠着樹幹擦起癢來。樹又搖晃起來。小鳥兒們又非常吃驚，更近地靠緊了母親。母鳥很生氣，對那大象吆喝道：

『不許你再搖動這棵樹！不然我就要教訓教訓你。』

大象感到驚訝：『你這小鳥兒！我是大象，森林中的大王，你能夠把我怎麽樣？』

母鳥一聲不響。

第三天大象又來了，又開始靠着樹幹擦癢。母鳥飛下來，以閃電般的速度飛進那大象的一扇耳朵裏去。她用自己的小羽毛在那裏刺它發癢，用爪抓搔着。大象搖起頭來，拍打着兩扇耳朵，可是這樣作並沒有用。它便哀求母鳥，希望她飛出它的耳朵，並且說，再也不打擾她和她的小孩子們了。然而母鳥回答道：

『我也曾請求你不要搖動這棵樹，不要嚇唬我的孩子們的。』

大象叫喊着，搖着頭，拍打着兩扇耳朵，在森林中奔跑着。末了，喘着氣，完全沒有氣力了，倒在地上了。那時母鳥從它的耳朵裏飛出來，回到巢裏去看護自己的小鳥兒。而那大象就永遠不能再來那棵大樹擦癢了。

做了姊姊
育才　李妙金

幾天來，聽說媽媽快要生小孩了，我心裏很是快樂，因為我沒有兄弟姊妹，每天放學回家，總是獨自玩耍，真是孤單極了，現在知道快有一個可愛的弟弟或妹妹，怎不快樂呢！

這一天，當我放學回家，聽見房間裏有小娃娃的哭聲，我就三步當二步，飛一樣的跑入房。我看見媽媽坐在牀邊，再走上去一看，牀上有一個小男孩，又肥又胖。他那小眼睛眯成一條線，還沒有睜開呢！我伸出手摸他的臉，心裏想：「我現在有了一個弟弟，我要好好的愛護他。」

猜謎語

千隻脚，萬隻脚，站不住，靠牆脚。有人扶它走一遭，地上光光灰塵少。
——打家中用的一種東西

我班的班長
培僑　馮偉金

我班有一個同學，名叫楊××，是我班的班長。他性情和藹，對人親切，我們有不明白的事情，他都願教我們。他怎麼會做我們的班長呢？

他是一個新生。初到我班的時候，我們並不熟悉。後來先生看見他的功課好，做事很負責。同學們又因他性情好，肯幫助我們，對他很敬佩，所以就選他做我們的班長了。

吃金魚
聖保祿　沈汝翠

這一天，外婆生日，媽媽帶着姐姐和小明到外婆家拜壽，小明看見桌上放着一個金魚缸，裏面大約有二十餘尾金魚游來游去。小明說：「請外婆燒來給我們吃吧。」姐姐說：「味道一定好得很。」外婆聽見了，哈哈大笑起來。

代郵

翟秀雲小朋友：填色比賽每逢星期日舉行，星期四下午六時止收，你如用郵寄，最好星期三晚送入郵筒。——編者

小遊戲

走哪一條路可以拿到洋娃娃？

名人故事
馴獸演員·伊凡·魯班
—木可—

上文講到大狗熊巴達普跑出來了，認不出自己的主人，發怒地猛力撲在魯班的肩上……

魯班知道單靠自己的氣力，是別想打過這隻狗熊的，可是，難道他就這麼白白犧牲在狗熊的手裏嗎？

在這非常危急的時候，魯班竭力鎮靜自己，要想出辦法來挽救自己的性命。

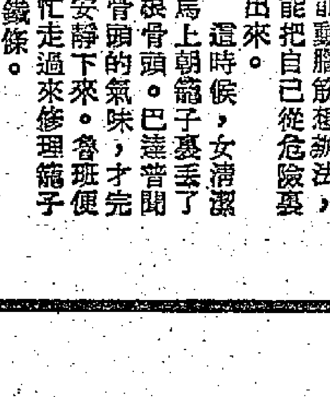
忽然，他想到了大獵狗「令托」，這隻巴達普狗熊是很害怕大獵狗「令托」的，他想，要是「令托」現在就在身邊，那有多好啊！可惜的是「令托」不知道到哪裏去了……但他忽然靈機一動，大聲叫喊起來：

「令托！令托！到這裏來！快到這裏來！……」

多奇怪呀，馬上，這隻狗熊冷靜下來了。牠馬上放開了魯班，前爪放在地上，很老實地站在魯班跟前，露出一副乞憐的樣子，彷彿在說：「你不要叫令托吧，我聽你的命令……」

其實，這時候，令托根本不在動物園裏哩！

就這樣，魯班把這隻大狗熊又牽到籠子裏去了。



他利用了大狗熊害怕獵狗的心理，制服了這條發怒的狗熊。這種利用動物心理來管理動物的方法，他是從這一次才得到試驗成功的。但也因為他能鎮靜，能動腦筋想辦法，才能把自己從危險裏救出來。

這時候，女清潔工馬上朝籠子裏丟了一根骨頭。巴達普聞到骨頭的氣味，才完全安靜下來。魯班便連忙走過來修理籠子，整理被狗熊拉彎的鐵條。直到這時候，魯班才發現自己身上只穿着一件單衣，赤着一雙腳站在雪地上。他馬上感到寒冷，凍得咯咯地響起來。（六）

（謎底：掃帚。）

私家車運送打手 木廠街有大械鬥

刀光劍影兩男子被砍重傷

肇禍原因是狹隘觀念作祟

【本報訊】土瓜灣木廠街寶綸紗廠對面，南洋紗廠宿舍背後的行人道上，昨晚七時零五分左右，有兩幫大漢開片，刀光血影中，有兩個男子重傷倒地，其中有一個名叫彭森的頭部和背部被西瓜刀劈中，兩腿齊膝幾被斬斷，傷勢極重，恐有性命之虞。肇事者隨後分頭逃去。據說警方現在正在訪尋兩個男子，一個姓陳，一個姓梁，據說都是××紗廠的工人，疑與開片案有關。

·傷者彭森·

發生血案的地方是木廠街KIL一零九四號C門前及其左右，現場血跡分佈廣達四十餘呎，其中兩個傷者倒臥處，形成兩灘大血泊，又有傷者痛極時排洩的屎和被刀斬斷的西裝褲管、恤衫袖、碎布片、爛木板等等。行人道上本來有個曲蟮檔，也被殃及，打壞了些傢具。

這地區工廠密佈，開片時剛好是放工時分，行人頗多。據當時目擊的途人說，最先他們看到有一輛滿載彪形大漢的黑色私家車疾馳而來，在木廠街上戛然而停，車上大漢湧下後，就與雜在途人中的一些人打起來，一時情形混亂，但見刀光劍影，叱喝之聲四起，衆人爭相走避，因而真正的打鬥的詳細情形，反而沒有人能夠說得清楚。隨後打鬥的人四散逃走，黑色汽車也載了人竄去，現場留下兩個傷者，都躺倒在南洋紗廠宿舍的行人道上，兩人相隔約丈許。據說他們分屬於不同的兩方面。

救傷車在開片後半個鐘頭內趕到，傷者被舁送醫院救治。

這宗案子的發生，據說是和××紡織公司織布車間的兩幫籍貫不同的工人之間，由來已久的狹隘地方宗派意氣積累而成的嫌隙有關。受傷的兩個人都不是這間廠的工人，據說他們本來與這事沒有關係，只因爲互相認識了上述的一些人，由於所謂「義氣」才被拖着捲進去，結果都受了重傷，並且有了生命危險。

傷得最重的彭森，是南海人，今年二十七歲，單身，住在北帝街。據那裏的包租人說，他在兩個月左右之前入住，月租十元，他自稱是××紗廠的工人，但兩個月來都不會見他上工，似乎已經失業。他說：他不會見過他有什麼親人，因爲欠租一個月，已經打算在本月二十六日搬走。昨天他一早就上街去，直至晚上出了事。傷者頭、背、和雙腳傷勢都很厲害，有性命之虞。

另一個傷者名叫黃天文，年二十六歲，是潮州普寧縣人。他在通用織布廠工作已久，就住在該廠的宿舍裏。據該廠的管工說，他昨天請了一天假出外，晚飯前曾有人見他回廠，後又出去。警方現正追緝在逃人犯中。

上海街十樓宇拆遷案 住客不滿補償辦法

租庭法官昨視察現場今日續審

【本報訊】上海街四一九至四三七號（單一號碼）一連十間舊樓拆遷案，昨天開始在高院租務法庭審訊。法官聆聽案情後，決定先審四二七至四三七一排六間。四一九至四二五號（單號碼）押候六月十二日開審。下午三時，法官約翰衛聯同兩位租務委員親赴上海街現場視察。

昨天開庭後，首先由代表業主的卡爾律師（寶臣士爲孖士打律師樓）陳述拆建理由。大致謂上述樓宇均有數十年歷史，無衛生設備，不合時代要求。故業主等欲將舊樓拆卸改建十幢六層高民房，建築費預算五十萬元。

卡爾律師隨又向住客聯聘的梁永源律師、胡百全律師、谷巴律師等透露業主準備對住客的補償辦法，大約是舖位一萬二千元，床位四百元，房間八百元。據說住客方面對此項補償辦法皆感不滿。一家商店的負責人說，他們進此店已花費二、三萬元，裝修費也值一萬餘，若拆遷後，補償萬二元實在得個「慘」字。二、三樓的住客也說，他們全部是窮人，好幾伙人連電燈費也節省下來，維持租金及伙食。若拆遷後拿到數百元，到那裏找尋廉租樓房安居？所以他們一致反對拆遷，希望當局主持公正。該案押候今晨續審。

印尼總領事夫人集會紀念卡蒂尼

中外婦女名流應邀參加盛會

【本報訊】印尼駐港總領事哈勃夏之夫人，昨日下午五時半在渣甸山寓所舉行集會，紀念故印尼婦女解放運動領袖卡蒂尼誕生七十八週年紀念。各國駐港領事夫人、中外婦女界名流，亦應邀參與盛會。

優美的中國宮燈舞 香港家庭福利會爲籌募福利經費，定於今明兩晚假銅鑼灣聖保祿女書院舉行「國際土風舞表演會」。圖爲演出節目之一「中國宮燈舞」。（本報攝）

深圳赴穗火車 第二班提前開

下午五時五十四分開出 第一二兩班時間仍照舊

【本報廣州二十二日專訊】廣深線火車的行車時刻二十二日起略有改動，由深圳開往廣州的第三班列車（慢）提早一個多鐘頭開行。第三班列車的新行車時刻是：深圳開下午五時五十四分，下午十時二十二分到廣州（原來深圳開下午七時二十分，下午十一時五十六分到廣州）。

深圳開往廣州第一、二班列車行車時間照舊：第一班（快）車深圳開中午十二時零四分，到廣州下午三時三十一分。第二班（慢）車深圳開下午三時五十分，到廣州下午八時十八分。

兩天十餘名 追龍客倒斃多

全身浮腫死前輾轉道旁

因急症暴斃者達數十具

【本報訊】天氣寒暑無常，不僅染病人數激增，在過去的四十八小時內，港九兩區竟拾獲路屍十多具，此外尚有數十具患急症而死或暴斃的屍體。

據通訊社說，十餘具無人認領的路屍中，幾全部爲全身浮腫的「白粉道人」，路屍地點則集中於九龍城砦及附近一帶。據有經驗的居民說，每逢天氣反常時，「白粉道人」便輾轉道旁，奄奄待斃。在大寒日子中，凍死的尤多。

港府警務處長宣佈 吸取暴動事件教訓

警察定五一大演習

時間自卅晚起至五一午夜止

【本報訊】港府警務處長麥士維昨宣稱：「本港將於下星期舉行全體警察動員演習，目的係以實際行動試驗一項使警察調動獲得較佳效能之新計劃，該計劃係去年十月發生暴動後所擬訂者。」

演習期間由下星期二（四月三十日）晚上起，至翌日（即五月一日星期三）午夜止。

麥氏稱：「參照去年十月所獲得之教訓，經擬訂一項計劃，使警察調動能夠得到較佳效能。此次舉行之演習，目的係以實際行動考驗該計劃。」

在演習期內，警察假期全部停止，後備警察及特別警察均全體出動。

渣甸山塌泥 老泥工重傷

【本報訊】昨天下午六時許，泥工葉化在渣甸山工作之際突然被泥埋住，雖被急救出來，已身受重傷。傷者現年六十一歲，住蓮花宮山木屋。

小輪出悲劇 幼童暴斃 慈母昏厥

【本報訊】昨天在一艘由統一碼頭開往深水埗的小輪中，一名十九個月大的小孩突告暴斃，其母當堂暈厥。

這幕意外發生的慘劇是從開船數分鐘後開始的，當初，這個小孩甚爲活潑，戲弄玩具，後來就變得面青唇白，全身抽搐。他母親嚇得手足無措，狂呼救命，船中人員，立即用藥油施救；小孩略醒後瞬又失去知覺，變化多次。小童母親亦告暈去。至小輪泊岸後，該婦人被扶上岸，小孩已奄奄一息，亦由船員抱起放在碼頭外木椅上，同時通知警方。該小孩名鄧美娘。

中和東南風。初時密雲，有小驟雨，其後放晴。

高潮　上午八時十二分　下午五時卅分

低潮　凌晨零時四十二分　下午十二時卅二分

路局鋼軌被人竊去

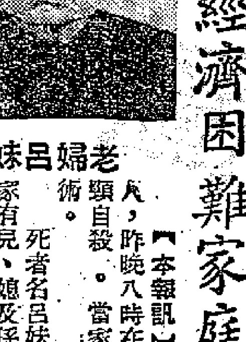
【本報訊】鐵路局消息：昨天早上，沙田八咪地方，該局放在鐵路旁備用的鋼軌，竟被盜竊去。據稱，放在該處的備用鋼軌原有三根，每根都長三十六呎，昨天早上發現其中一根不翼而飛，一根被鋸成兩半，一半不見了。在出事地方，發現有斷了的鋼鋸片數塊，估計賊人是將鋼軌鋸成數段後弄走的。該局已報警請查緝。

活到七十八歲 老婦自勒斃命

因經濟困難家庭常不睦

【本報訊】一個七十八歲的老婦人，昨晚八時在碌架床邊沿用褲帶勒頸自殺。當家人發覺時，已返魂無術。

死者名呂妹，住筲箕灣大富街，家有兒、媳及孫兒女五人。



老婦呂妹

呂妹在香港居住了已有十多年，她於一九四五年入太古船廠做潔淨工作，但年已衰老，做了一年多便辭退了。她的兒子和媳婦也在船廠做工。幾年來，由於做工經常間斷，收入減少，全家的經濟狀況不好；婆媳之間常爲經濟問題和小孩子的事發生口角。

呂妹年老多病，本月十二日，她又病了一週。據說，最近她的兒子做的散工減少，僅給了她五元，婆媳間又發生爭吵。昨日下午四時許，呂妹見媳婦打小孫兒，兩人又吵了起來。呂妹未食晚飯。至八時許，死者的孫兒發覺她在床沿已勒頸自殺。

十三鄉派出代表 昨向輔政司請願

要求港府收回拆遷成命

【本報訊】九龍十三鄉聯合支援竹園村民會，昨日派出代表林發、葉安、鄧德琦、黃強、林泉、姚九、方正光等攜備請願書，向港府輔政司署遞請願。該請願書內外列舉鄉民身受拆遷及收回地段之困苦外，還提出五項要求如下：㈠要求收回成命。㈡村民之祖業、屋宇、田產、私地等權益，都應該受到港府切實保障。㈢村民之祠堂、廟宇、風俗習慣，港府應當尊重。㈣村民之屋宇、工廠、學校、商店及使用之耕地、公地、私地既經建立興納稅，應讓村民安於所業，繼續經營使用。㈤要求港府速令有關從屬當局立即停止遷拆竹園村之工廠、商店、民房。

郵局五一開始辦理寄往巴西航空包裹

【本報訊】據郵政司宣稱：香港郵局由五月一日起，將接受附寄往巴西之航空包裹，每半磅重包裹收費十四元，報關手續、重量限度、及普通規則，悉依照平郵包裹辦法辦理。

今年以來昨天最熱

【本報訊】「穀雨」已過，再過兩週便是「立夏」（五月六日）。日來熱浪迫人，昨天氣溫創今年最高紀錄，中午時分達到華氏八十一二度，先一天的最高氣溫則爲七十九點九度。

鐘聲泳場週末開放

【本報訊】泳季屆臨，西環鐘聲慈善社泳場定本週末（廿七日）開放。該社宣佈：泳場開放後，凡屬該社社員，一律憑社員證免費入場；租用衣櫃者，仍定每年收租金四十元，可以自由保管及使用指定衣櫃，不再收費；臨時入場每次五毫，貯物收費二毫。

爐峯漫筆

暴亂教訓

港府警務處宣佈，爲了接受去年十月十日暴動的教訓，要在四月三十日晚上起，港九全體警察總動員，作緊急調配。

「前事不忘，後事之師。」接受暴動教訓，應該注意這個最根本的事實：

在香港，唯恐天下不亂者是誰？

曰：國民黨特務分子是也，國民黨的外圍組織如十四K黨等是也。

十月十日暴動由此輩所策劃和指揮，不少危害居民生命財產安全以至香港治安全的事，也是此輩所爲。過去的爆炸也，打單也，甚至殺警奪槍也，罪行纍纍，罄竹難書。

因此，教訓的癥結所在應該是：清除亂源。

竊及父母

有這樣一宗令人啼笑皆非的悲劇：一間住宅的門被撬開了，有五件西裝、兩件羊毛衫及鋼水筆、鉛筆等被偷走。

事主報警後，逮住了一個十八歲的竊賊。

他是事主的兒子，昨天以偷竊罪送入兒童教導所。

青年淪爲竊賊，進販或者非禮、強姦之事，已屢見不鮮；而竊及父母，亦非新奇。

唯其如此，怎樣使青年避免受周圍惡劣的習染所影響，實在是一個嚴重而且急須解決的問題。

爲人父母者要注意，爲人師表者也要注意。雖然，這是整個社會問題，但是如果管教得嚴一點，類似的悲劇總會少一點。

辛豐

大公報在澳門舉辦「祖國遊蹤」攝影展覽

攝作者：張沅恆先生
主辦者：大公報每日畫刊
地點：澳門中華總商會內
日期：四月二十一日至二十四日
時間：每日下午一時至九時

歡迎參觀·不收門券

流行性感冒未已 太平丹治愈甚衆

紅星牌（504）收音機

超高靈敏性·優良選擇性

五燈三波段

每架只售一百二十五元

總分銷處：榮榮無線電器行 九龍吳淞街八十號 電話六二七三一

分銷處
明豐有限公司 香港德付道中一四五號
永榮無線電行 香港莊士頓道一〇二號
明星無線電行 香港英皇道四六六號
榮里無線電行 香港軒鯉詩道一〇九號
發興無線電行 筲箕灣東大街一三〇號
啓明無線電行 九龍彌敦道五四〇號
精美無線電行 九龍彌敦道七三六號
矛盾無線電行 九龍彌敦道七五四號
偉源無線電行 九龍青山道二二九號
集成無線電行 荔枝角青山道十號C

天時不正 流行性感冒流行

請服 新亞藥廠出品

百咳安

各大藥行 均有出售

頭暈心悸

中國名醫陳伯壇門人 京方及英興醫學院教授 彭□醫師

此而起胃病胸痺腹滿下元虧損小便頻多神醫對於斯症積廿餘年之經驗獨有秘法綜合與別不同徵迎問症不費分文。

風濕跌打

診所：九龍旺角上海街

皇冠牌廁紙

品質堅韌·柔軟清潔

皇冠牌廁紙質地堅韌紙身特別柔軟不損皮膚清潔衛生吸水力強為同類出品之冠·

英國賽華德司葛示品
倫敦聖安得烈廠製造

中國星羣藥廠

中藥製劑　單味275種　古方成藥35種

感冒發熱良藥

銀翹散片　桑菊飲片　五積散片

公私合營廣州藥材出口公司經營出口

港九總代理益新行　九龍柯士甸道112號

囍

訂婚啓事

我倆謹擇於一九五七年四月廿四日在港訂婚特此敬告諸親友

虞全康
張娟嫻 同啓

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

瑞士教授訪華印象
大學環境優美 學習精神良佳
新中國正以極大努力進行建設

【本報訊】瑞士日內瓦大學經濟歷史學教授A·巴比爾，文學教授H·特·蔡格勒，以三星期的時間，在中國作了一次「考察與觀察」的旅行。

他們昨天返港時說：三星期內他們的行蹤遍及北京、瀋陽、上海、杭州、廣州等各大城市，沿途最大印象是：「這個國家正在從事極大努力進行建設，無論在教育方面，以及農業工業方面，都表現了罕見的熱忱」。

他們參觀了五六所大學後，首先注意到的是學校環境的優美，這些大學都建設在美麗的花園裏，不像歐洲大陸有些大學，就設在市中心內。其次使他們獲有深刻印象的是教職的學習精神和提高科學研究水平的努力，即使當他們去參觀課堂時，學生仍專心聽教授講解，未因有外人進來而分心。

這兩位教授都是第一次到中國，他們相信他們也是中國解放後第一次到中國的瑞士大學教授。他們說起看到那些「非常使人羨慕地好好保存着的古蹟」時，覺得甚爲驚訝。

鼓動別人暴動 本人亦應有罪
高院昨審訊兩宗暴動案 檢察官在法庭陳詞指出

【本報訊】荃灣暴動案兩宗昨在高院續審。檢察官指出凡是鼓動別人參加暴動者，應判爲有罪。

荃灣荃星紗廠暴動案被告任國泰（捕麥工人），被控參加暴動。他鼓動暴徒衝入紗廠。

該案開審時，檢察官指出被告人是暴動中的鼓動者。他說：凡是鼓動別人參加暴動，不論他自己是否實際參加，亦應判爲有罪。

出庭作證的警員謝安說：當日他目擊被告人手持大支國民黨旗幟，在荃星紗廠門口高呼叫人衝入紗廠，當時紗廠外有暴徒約千餘人。

另一宗馮錦等十四人被控參加暴動案，警方證人已全部作證完畢，由被告人分別答辯。

這兩宗暴動案押候今晨續審。

港巴分會函公司 請照顧工人健康
並盼解決假期診病問題

【本報訊】摩托車業職工總會屬下之香港巴士分會於日前致函中華巴士公司，要求該公司照顧工人健康，凡因患流行性感冒病之工人，不應只按照公司醫生在某些限制情況下給予之假期，而應按照其病實際情況給予充份休息時間，使其早日痊癒。

該函又說：該公司所設之醫生，以往是在星期日停止診病的，對解決工人疾病困難不合實際，提出希望該公司在星期日設醫生問題從速解決。

商訊
國產成藥三種 信裕公司運到

▲永樂西街一五六號信裕公司近從內地辦到三種成藥。天津大學製藥廠出品的「人丹」，主治消化不良、暈車暈船、氣候悶熱引起的不適，每包一角五分。天津偉迪氏化學製藥廠出品的「止痛片」，主治傷風感冒、偏正頭痛、神經痛、關節痛、牙痛，每包（二粒）一角、中央衞生部核定處方、中國醫藥公司監製的「清涼油」，主治頭痛傷風、皮膚搔癢、蚊叮蟲咬及輕微水火燙傷，每盒三角。

民主德國相機 新貨續運抵港
增自拍掣及高速閃燈掣

【本報訊】日前本報報道了德意志民主共和國卡爾蔡司珍那（Carl Zeiss Jena）廠出產的凡拉牌（Werra）照相機抵港的消息後，很多讀者紛紛打電話來詢問。昨日，該廠新改良的凡拉牌照相機又運抵港。在德輔道中聯福行出售，每架售價一百八十五元。

改良後的凡拉牌照相機，有三個特點：㊀多了自動掣，方便自拍。㊁多了M和X的燈掣，以前那種照相機僅可以拍攝萬次燈和五十分一秒以下的鎂光燈，新的照相機，可以拍攝萬次燈和任何速度的鎂光膠。㊂遮光罩改爲螺絲形狀捲進鏡頭。

這種照相機是小型單鏡頭照明機，可以拍攝三十六張24×36mm軟片，鏡頭是天塞（Tessar）鏡，光圈最大口徑是F二點八，最小是F十六。速度有B快門，一秒至五百分一秒。快門是鏡頭間快門。拍攝距離最近可至一點一公尺。該機捲軟片與上掣是連動的。這樣可以加速拍攝。

行路爭先竟然動武 「螺絲批」惹出血案
和興西街兩車爭路出事

【本報訊】一個拉黃包車工人跟一個駕單車者在路上互不相讓，竟鬧出血案。

昨天下午四時，在和興西街，有一輛單車跟着一輛黃包車而行，行復行，黃包車總是行得很慢，單車無法爬頭，駕單車的莫洪材（四十歲，住第二街）沉不住氣，跳下車來找拉黃包車者理論，二人竟因此吵起來，越吵越兇，最後，拉黃包車者拔出「螺絲批」左右一揮，莫洪材左右臂都受了傷。

「螺絲批」傷人後，血淋淋的被棄在路上，莫洪材把它拾起來，負傷去警署報案。

特惠稅申請手續 廠商集議研究
今午三時召開擴大會議
廠商赴菲考察再度延期

【本報訊】中華廠商聯合會特惠稅申請手續研究小組委員會，定今日下午三時在聯誼廳舉行會議。

該小組會委員名額，已於上次會董會議中決定加以擴大，以便集思廣益。所以這次會議，除了增加了新推出的委員外，並包括廠商會數十名各業小組主任在內。

該會組織的菲律賓工業考察團，決定再度改期出發，具體日期尚未確定。該團原定今日首途赴菲。

又：中華廠商聯合會今晚八時歡宴美國洛杉磯商會考察團。在宴會舉行前一小時，該會同人邀約考察團全體團員舉行座談會，交換有關相互貿易意見。

該會同人則定於是晚六時半，先行座談，準備資料，以便在座談會中向考察團提出。

福建家鄉圖片展覽
延期廿七閉幕 每天開放時間延長

【本報訊】福建家鄉圖片展覽，展出三天，觀衆踴躍，今日原爲最後一天展出，福建商會、同鄉會因爲會員和觀衆要求延期，現已決定延期三天（即本月廿七日結束），並因多數商店職工須下午六時後，始有時間參觀，要求延長時間，也經決定由今日起，每天開放時間由上午十時至下午八時止。

人體模型很神似 每具值五百多元
中總禮堂昨有展出

【本報訊】在人體模型展覽會上，活人與模型混在一起，眞要用幾分心機才能分辨。深度近視的人去參觀，可要提醒精神，否則把活人當作「公仔」去端詳，那情形會使雙方都感狼狽。

這個展覽會是由本七彩工藝社舉辦的，昨天開始，至二十六日止，在中華總商會禮堂展出四天，每日時間由上午九時至下午五時。

展覽會展出幾個半身人體模型，及十多個全身人體模型，模型跟普通人一樣高，有男有女，相貌及膚色都很神似。這些模型分佈站在禮堂四周，參觀者在其間穿來插去。

這些模型是做服裝廣告用，用石膏和紙製造，全身每個五百三十元至五百五十元，半身每個二百五十元。

眞人和假人（本報攝）

大學婦女協會 昨天首次交誼

【本報訊】大學婦女協會昨於香港大學同學會舉行第一次交誼會，參加者共有會員逾五十名。

該會係採取非正式茶會方式，其目的乃在使會員互相認識。會長露美奈女士對會員表示歡迎。該會已徵求第一百名會員。伊又稱：香港大學校長葛量洪夫人及副校長賴德夫人，均經允擔任協會之贊助人。

會長當即概述該協會之未來計劃，並敦請出席會員促請彼等所認識之其他婦女大學畢業生參加協會。世界各處凡經承認之大學婦女畢業生，均可參加。凡尚未參加該協會之婦女大學畢業生請將其姓名、地址、大學學位及年別寄達香港大學轉大學婦女香港協會書記收。

中國酒業商會 籌慶十一周年

【本報訊】港九中國酒業商會慶祝成立十一周年紀念暨會員聯歡大會，定於廿七日下午八時假廣州酒家舉行。該會理事長趙耀華、歐陽亦光、李爾芳、監事長呂佳、鍾昌、邵滸興等聯名於昨日發出請柬，邀約各界來賓屆時赴會。

「世界兒童」出版

▲銷東南亞的兒童半月刊「世界兒童」第一一七期今天出版。本期要目有：紙上談兵、能飛的魚、世界各地、龍女、看不見的魔術家、鴛馬的故事、美鶯學畫、稀甸的潑水節、天鵝公主等，並發表「拼句子」遊戲得獎人名單。每冊六毫，各書局及報攤均有代售。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十三分：天氣報告；八時十五分：粵語新聞，國、潮語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。八時四十五分。粵語流行曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座「避免家庭意外的受傷」。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲：白門柳（俞振飛唱）；柳如是（荀慧生唱）。一時：報時；英語教授：用國語解釋，溫習第十五課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：京曲：祭江（梅蘭芳唱）；胡笳哈（雷喜福唱）。七時：電風琴音樂演奏節目。七時十五分：粵曲。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時，天氣報告；「敬候近安」點唱節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：英譯本廣播劇。十時十五分：粵曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 上午七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分，空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：電影音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：新聞猜謎。二時：暫停。

晚上 五時卅分：婦女節目。六時：幸運點唱。七時：歌唱。七時卅分：爵士音樂。八時：新聞。八時十五分：巴蕾舞曲。八時四十五分：莎士比亞劇本。九時卅分：樂談。十時：英格蘭音樂。十時卅分：朗誦。十時四十五分：音樂。十一時：新聞。十一時十五分：晚安音樂。（完）

太平 環球 北河 油麻地 域多利 龍城 好世界 長樂　八院明日聯映　包公奇案　灰闌計　大鑼大鼓 全套歌唱　一流紅伶 演出陣容空前　監製：廖一原　導演：羅志雄　紫羅蓮 何非凡 麥炳榮 劉克宣 譚蘭卿 李學俊 半日安 馬笑英 龍次伯 朱少坡 主演

國泰鐵定明天獻映　新華鐵定後天獻映　國泰 新華　莎士比亞名劇改編 蘇聯彩色故事名片　第十二夜　劇情曲折 幽默風趣 富有詩意（預售門票）　兩個大蠢貨 喪魂落魄　三對有情人 終成眷屬　新華新歡迎集體訂票　南方發行

國泰　重映今天　上海昆崙公司出品藝術名片　白楊 陶金 舒繡文 主演　一江春水向東流 上下集　問君還有幾多愁？恰似：足叫任何觀衆難忍熱淚！　二時半七時半專映上集：「八年離亂」　五時半九時半專映下集：「天亮前後」　今天早場映：女俠紅蝴蝶 于素秋主演

金華 新舞台 國民 金陵 金星　第七天 今映 未看速看　神話故事大製作　全部七彩　狐仙奇緣　彩色鮮艷·場面偉大 故事新奇·鑼鼓歌劇　張活游 梅綺 歐陽儉 半日安 陳好逑 主演　大聯公司耗資數十萬巨獻

高陞大戲院　任劍輝 吳君麗　紅葉仙緣　明天放映　狄青三取珍珠旗　新馬師曾 鄧碧雲 李海泉

紐約 中央 大世界 光明 明聲 皇宮 國際　今第五天續映　利興公司貢獻 俏皮輕鬆 古裝歌唱巨片　八美戲狀元　製片導演 李壽祺　編劇撰曲 胡文森　鄧碧雲 梁無相 鄭碧影 梁醒波 周海棠 林家儀 黎坤蓮 盧燕英 任劍輝 主演　好笑 好睇 好聽

利舞台 東樂　又滿今早　參加首屆亞洲影展出品　三姊妹　秦琪 張仲文 麥玲 主演　張仲文與郭強生表演最新香舞！　同場加映 當金山巴蕾舞　利舞台今早場 四劍俠 女間諜　東樂公餘場 一曲情深

太平 環球 北河 域多利 油麻地　全部七彩　艷舞銷魂　周詩祿　美女多 衣服少 主演

最後今天 二五七九　嘉寶 主演　碧血長空　美高梅新彩色　The WINGS of EAGLES　明天默映 多角戀愛

皇后 平安　今天三場 兩點正 五點半 九點正　價略增 由一元至四元半　華納出品空前偉大巨片　全部七彩 巨人 GIANT　伊莉莎白泰萊 占士甸 洛赫信 嘉露貝加 四大明星合演

娛樂 樂宮　兩院特別裝置 電力空氣清潔機　今天仍映　天才童星米西路李成名傑作　七彩新片 鐵牛傳 THE BRAVE ONE 中文字幕　下期盛大獻映 環球皇牌戰事巨片 太平洋逐島戰

新聲　連日滿今續映　荒島仙窟日月情 Heaven Knows, Mr. Allison

都城 景星　今天獻映　美國牢獄秘密檔案首次發表　逃獄亡魂 BEHIND THE HIGH WALL

璇宮　今天　小姐與流氓　瑞士風光

真光　今天四場　黃花閨女　下期 中秋月 茶座

東方　連日滿今請早　紅樓春怨　片上中文字幕

新華　最後兩天 未看快看 好片當前 勿失機會　緊張激烈戰事片　平原游擊隊

麗都 仙樂　最後今天 勿失機會　長城電影公司出品　小鴿子姑娘　傅奇 石慧

百樂門　今天獻映　慾海浮生

京華　最後今天四場　寶劍明珠

大華　今天續映　眞假公主　片上中文字幕

麗都 仙樂　明天放映　蓬萊春曉　石英·趙明　唐煌導演

惠刊廣告 請撥電話 三七二三三

中國古法的奇蹟！針灸治愈原子病

謝永光

原子能輻射症是二十世紀一種新的疾病，這種難治的病症竟被有千餘年歷史的中國針灸術治愈，實在不能不使日本的醫學界感到意外的喜悅。日本三大報刊之一的「朝日新聞」在去年八月二十五日曾以「用針灸治愈原爆症奇蹟的喜悅」爲題，報道了日本醫務界應用針灸治好這個病症的詳實情況。茲將原文摘譯如下：

在原子彈爆炸時受傷，已爲醫生放棄的人，用針灸治療得到奇蹟的恢復。鳥取日本紅十字醫院的醫師也說：雖然不能說絕對的恢復，但已經可以安心了，這是驚人的治療。鳥取市錦町鳥取保護觀察所長平田啓助，因廣島的原子爆炸，肝臟受傷，去年春季在鳥取日本紅十字醫院治療，在該院停止了向來的輸血法，採取了使肝臟機能旺盛的方法。起始僅僅三八〇〇左右的白血球，一時增到五〇〇〇，但未長期繼續。於是換保護肝臟的藥，採取長期療法，然而白血球又減少到三〇〇〇，北村內科醫長也視爲絕望。

平田在六月間，去訪問該市吉芳街的石破究理針灸師，石破先生說：「你是心臟衰弱，這個病治好了，肝臟也許就好了。」每日用灸法治療心臟，也用針刺了二三回。到了七月中旬，白血球增加到五〇〇〇，身體也好起來，原來每天僅作半日工作的平田，已經能像平常一樣地工作了。

北村內科醫長指出，長期使用保護肝臟的藥，在一定的時期，發生療效，也是治好這個病症原因之一。只是灸法調整了血管的運動神經，也是起了很大的作用，今後從新觀察灸的效果。總之，這是稀有的事！

石破先生卻認爲，他對於使用針灸治療這個病症原本是沒有甚麼把握和自信的，但是他以爲心臟是肝臟之母，心臟治愈，或者肝臟也就治愈了吧？他表示對於這次治療效果也很感覺驚奇。

研究灸法醫學的前九州大學教授原志免太郎博士對此事也發表了他的意見說：「灸療是以增血爲目標，對於增血液能被侵害了的原爆症，是確實有效的。在我的醫院裏，雖然沒有直接治過原爆症，但是從去年到現在爲止，被稱爲原子病的白血病（骨髓中毒症）的患者，已經有了二三個治愈例，然而治療這個病的療程是相當長久的，需要半年或一年的耐心治療，卻是必要的。」

金魚·魚符·魚鑰

夢紅

四月廿二日大公園登載方望先生北京小品「閒話金鯽」一文，裏面有一段說：「因爲金魚體態美妙，嬌小玲瓏，千載以前就被取材作爲裝飾性的造型藝術。唐朝三品以上的官員佩『魚用金』；還有金魚形的鑰匙，例如韓愈的詩：『玉帶懸金魚』，李義山的詩：『宇合金魚鎖桂叢』，可見金魚給予宮庭直到民間生活廣泛的影響。」

這一段話是說錯了的。

韓愈生於公元七六八年，卒於公元八二四年。李義山生於公元八一三年，卒於公元八五八年。在這兩位詩人生存的年代，還沒有金魚出現，更沒有「給予宮庭直到民間生活廣泛的影響」。

根據科學出版社出版，陳楨著「金魚家化史與品種形成的因素」一書，首先有一個人用水池養金鯽（金魚的祖先）是在公元九六八年至九七六年之間北宋時代的事。這時候韓愈和李義山早已死去了。由金鯽到產生金魚品種是在十二世紀，用瓷缸而不用池塘養金魚的事，到十六世紀才有。在韓愈和李義山的年代，養金鯽固然未有，金魚也未面世。

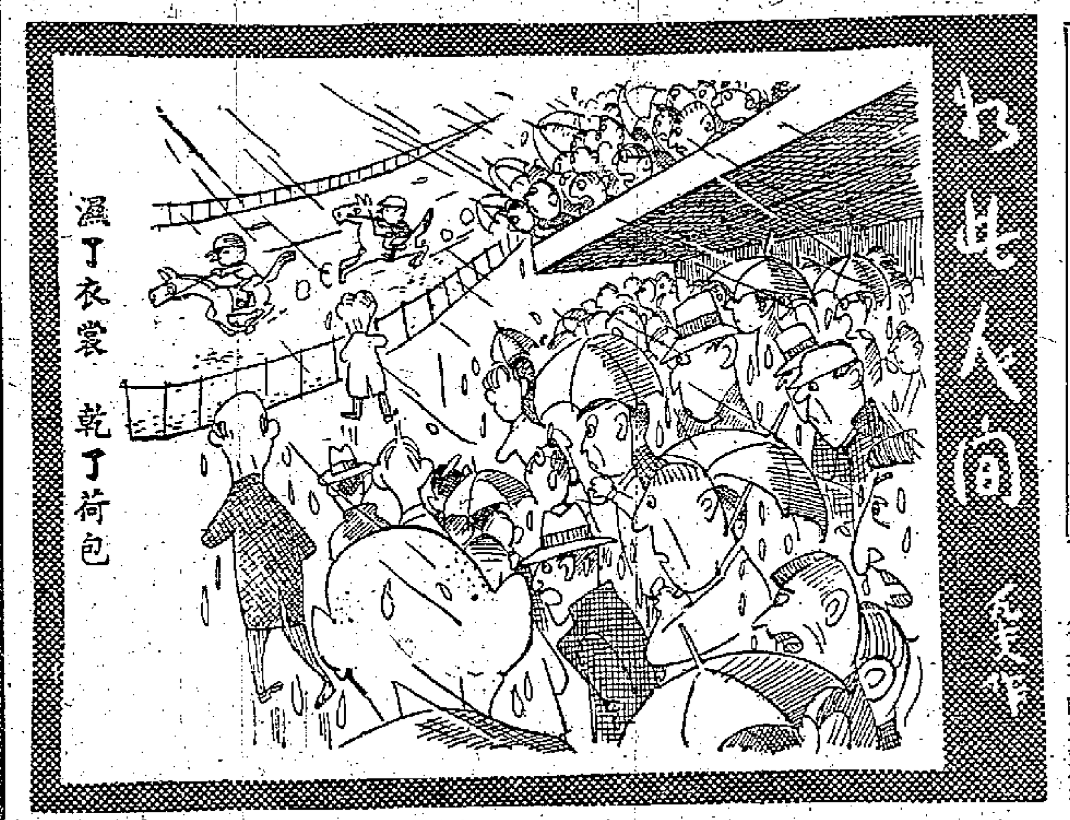
韓愈詩：「玉帶懸金魚」，是金製的「魚符」袋飾。李義山詩：「宇合金魚鎖桂叢」，是金製魚形的鑰（但不是鑰匙）。

魚符就是魚形的符，唐以前用虎形的符。唐朝改爲魚形。以袋盛之，謂之魚袋。袋的裝飾，分爲玉、金、銀三等。（古時皇帝「賜紫金魚袋」給臣工以示特恩的，就是這麼一回事。）宋朝的魚袋裏面根本就沒有符了。宋史輿服志說：「魚袋以金銀飾爲魚形，公服則繫於帶而垂後，以明貴賤。」又宋人程大昌演繁露說：「今之魚袋，雖沿唐制，但存形模，全無所用。附魚形其上者，特其飾耳。」

符是古時文武大官用爲憑信的東西，與現代貼相片的身份證或印鑑意義相似。古時的符剖爲兩半，上刻有文字，一半存朝廷，一半存外官。雙方有公文書信來往，用符勘合以驗眞僞。此事始於漢文帝時代（編者按：恐早於漢代。戰國時如姬竊「虎符」，就是虎形的符）。起初的符用竹木製成，後來用金屬製造。有虎形、龜形、魚形等，歷代制度不同。

至於魚鑰（不是鑰匙），是魚形的鎖（不是鑰匙）。元人陸友撰的研北雜志說：「故宋宮中用魚鑰，降魚取匙，降匙取魚，古制也。」芝田錄說：「鑰必以魚者，取其不瞑目守夜之義。」李義山的詩：「宇合金魚鎖桂叢」的意思，照上述二說，就很明白了。

總之，方望先生談金鯽一文，所引用韓李的兩句話，與金魚（Carassius auratus）沒有關係的。大公報讀者遍佈海內外，對讀者影響也很大，我寫這篇短文用意，就是恐怕讀者讀了方望先生上述文字而產生不正確的認識之故。



寄懷張大千

蔬畦

汗漫眞游自在身，沙鷗天地本難馴。蒼髯別後何時改？舉翳吟邊幾輩親？餔啜肯因消渴減，丹青長逐道途新。故園花發春如海，待醉東風岸角巾。

大公園

貓鼬

全世界毒蛇的剋星

棟

鼠和蛇對於人類都沒有好處，鼠能毀壞物件，傳染疾病，蛇能咬人，假若是毒蛇，更會致人死命。野鼠還會破壞農田，特別是種植甘蔗和甜菜的農田；因此，野鼠成了一般農民的大敵人。

有一種叫貓鼬（Mongoose）的野獸，卻可以吃鼠和蛇，而且特別愛吃毒蛇，例如眼鏡蛇。在非洲、印度以及西印第安羣島上的人，常常豢養貓鼬在家中，以防備野鼠和毒蛇；在農田間，也常利用牠們來消滅野鼠，雖然貓鼬除開吃鼠和毒蛇外，也吃小鳥和青蛙，但仍然是利多弊少的動物。

貓鼬是一種哺乳動物，體格比家貓要大，外型頗與鼬鼠相似，性情兇惡，但對人類沒有傷害，牠有極銳利的牙齒，故能與毒蛇和野鼠鬥爭，並且常佔上風。牠對毒蛇有一種死纏的精神，不管對方是一條巨大的蟒蛇，或者是一條極毒的眼鏡蛇，牠都會設法去襲擊牠們，直至把牠們殺死而後已。即或勢均力敵，牠也不避開，鬥爭到兩敗俱傷時，牠才甘心。

在錫蘭島上，曾經有一位打獵家，捉了一隻貓鼬，另外捕了一頭眼鏡蛇，將牠們放在一起。不用說這兩個死對頭，一見面就會廝殺。最初，貓鼬機警地採取守勢，眼鏡蛇便頑強地向牠攻擊；最後雙方打成一片了。戰鬥開始兇狠地進行。眼鏡蛇用力纏着貓鼬的身體不放，可是貓鼬卻用牠那鋒利的牙齒，乘其不備，咬住蛇身，不出半分鐘，眼鏡蛇的傷處，就鮮血直淋，拚命掙扎，貓鼬那肯放過這機會，連忙再向蛇身咬第二口、第三口，直至蛇體不動才罷休；然後，牠拖着眼鏡蛇的屍體，在一個安靜的角落裏，慢慢享受一頓美餐。

在大自然界中，除開貓鼬外，似乎找不出一種更厲害的動物來制服毒蛇。人類雖然有時可以制服牠們，但是非借助其他的武器不可，赤手空拳去和毒蛇鬥爭，究竟是十分危險的。

這種吃鼠和蛇的動物，牠多半居住在泥穴中，身上有天然的保護色，能隨季節而變化，在冬天常呈灰黃色，在夏天則呈草黃色，這樣可以迷惑敵人的眼睛，使其分辨不清。

貓鼬在非洲、亞洲以及歐洲的西南部均有出產，種類甚多，在亞洲所生長的，體格較小；非洲出產的，體格最大；但牠們捕食蛇和鼠的本領都是一樣。

在世界上，豢養貓鼬最多的地方是印度，這是爲了保護農植物不受野鼠破壞的及人畜不受毒蛇侵害的緣故。

影談

碧血濺長空 (The Wings of Eagles)

方愼聲

電影中的主角史碧高·維德是眞有其人的，他是二十年代美國海軍中的空中英雄，當時美國還沒有設立正式的空軍部門，海軍與陸軍互相競爭「空權」，甚爲激烈。維德就是當時積極創造飛行紀錄，竟至目無軍法，置家庭於腦後，後來官升少校，才想到家庭，卻又跌斷了脊骨，成爲殘廢人，自分已無生還希望，只能忍痛揮淚叫太太離開他。後來得到老友的幫忙，戰勝了病魔，同時又在病榻上開始寫作生涯，雖然寄給出版社的作品，全部被退回來，仍然繼續不懈，終於得到荷里活製片家的青睞，把他的作品搬上銀幕，後來還成爲劇作家。成名之後，想和太太重收覆水，珍珠港戰事卻突然爆發，只得重着征袍，擔任作戰策劃工作。故事一路講到他心臟病猝發退休爲止。

老導演尊福以幾十年的經驗來處理這一個故事，前半部喜氣洋洋，十分熱鬧，後半部劇力沉重，成了尖銳的比對，各有千秋。但故事老套，絲毫沒有新奇之感。觀衆對這種「事業與愛情矛盾」的影片看得實在太多了。

尊榮給人以一種新感覺，嘉芙蓮哈娜粗線條作風，亦自有可愛之處。兩配角丹地利和華邦都不錯。

整個故事是有人情味的，可是電影中也有一些頗壞的意圖，主題是鼓勵擴軍備戰。二十多年前的美國是陸軍與海軍競爭空權，二十多年後的今天是海陸空軍一齊爭原子武器。「碧血濺長空」在這個時候推出來，大捧主張擴充軍事實力的英雄，不是偶然的。電影雖然有很多笑料，但看得最開心的恐怕還是美國的軍火商大亨，因爲如果美國人民接受了電影中的理論，贊成加強軍事力量，則他們的發財機會就來了。

電影把珍珠港事件歸咎於美國軍事力量不足，是歪曲歷史的，實際上是當時美國採取了縱容侵略的政策，日本飛機飛出去炸珍珠港所用的，就是美國的汽油呢！

八美戲狀元

李嘉長

本片由梁無相、鄧碧雲、梁醒波、鄭碧影等人主演，照理他們在舞台上和銀幕上都有豐富的演出經驗，至少可滿足觀衆找尋娛樂的要求。但因劇本寫得太差，情節發展矛盾，由頭到尾都是講八個美女如何與狀元鬥氣，變化既少又無高潮，所以喜劇也變成悶劇。

影片開頭先介紹八美出場，梁醒波是她們的哥哥。他在京開了一個食館，這天八美在家請親家看過之後，閒得無聊，於是爭着要求兄長准她們到食館走一回。兄長先前不肯，後來她們提議改扮男裝，結果就讓她們去了。其時適有柳遇春公子與家僮同到食館休憩，大家就在這個場合下認識起來。八美中有兩個姊妹在倒茶時濺濕柳興的衣裳，柳興怨了她們一句不小心，她們立即擺起個小架子，反唇相稽。

且說柳遇春在勸息雙方爭吵之後，大姐、二姐對他的溫文有禮已生好感，但後來只因柳遇春被人打了荷包，一時拿不出錢來幫助一個賣身無力埋葬的窮漢，她兩人就與其他六個姊妹一口氣向柳遇春要掏出移贈珠來借錢捐贈爲止。大姐、二姐這種由敬喜而改爲憎惡的轉變，也是突然和難以解釋的。如果她倆是好姑娘，那末正應乘此機會向哥哥拿錢來捐助。

再說後來梁無相與梁醒波互交聘要與八美中的一人結合，因爲聽說這幾位姑娘只肯嫁給有功名的人，所以他就勸他攻讀，上京考中狀元，後來八美聞知柳遇春高中狀元，奉聖旨擇妻，就說他驕傲強橫，大家合計要將他戲弄。但銀幕上卻沒有一個鏡頭，是提到柳遇春中狀元後變得趾高氣揚的，因此這些戲弄就變成無意義。再就化裝而言，除了鄧碧雲與鄭碧影曾一度反串男裝之外，其餘時候的裝扮與語調都無甚變動，照理梁無相是無須吃過幾次苦頭，才認出她倆的眞相的。正因爲這些漏洞太顯明了，所以使觀衆發笑的機會也大大減少。

有些歌詞寫得太粗俗，使人聽得不好受。

戲曲叢話

第一部中國電影

惠齋

一九〇八年（清光緒三十四年），我國在北京拍攝了第一部影片，內容是京劇「定軍山」中請纓、舞刀、交鋒數場的紀錄，主角是譚鑫培，可惜其中他沒有唱，因爲那是無聲片。推算起來，這是第一部中國影片的主角。

梅蘭芳述許姬傳記的「舞台生活四十年」第二集中，就說到這件事說：「中國戲劇拍成電影，我所曉得的，最早恐怕要算譚鑫培的定軍山了，這件事知道的人不多，我的老友吳震修先生是在無意中撞着他們正在拍攝，可以說他親眼得見這麼一幕具有京劇歷史意義的可貴鏡頭。他這樣的告訴我說：光緒末年，我在京師大學堂師範館讀書，課餘，我總喜歡逛廠甸，跨入各書舖子的門，隨便翻着各種的書看，就不想再走出來的了。大約是在一個秋季，有一天我照例又逛進了琉璃廠，經過豐泰照相館附近的一個廣場，老遠看見臨時支着一塊白布，有些人在拍照，我走到跟前一望，哪兒是拍照相，簡直是在拍活動電影呢！而且還是我們最崇拜的一位老藝人——譚鑫培，紮着一身黃靠，手拿一把金刀，要了一個定軍山裏的大刀花下場，旁邊站的幾位都是譚氏的家屬和親友們，人數並不過多。那位照相館的老闆，是個大塊頭，跟我很熟，他也在一旁忙着照料一切，可惜拍得不多，一下子就算了事，後來還在大觀樓電影院公映過的呢。這恐怕是京戲上鏡頭最早的一幕吧！」

譚鑫培在五十年前，就肯對電影紀錄片作一種新的嘗試，目光之遠大，自非抱殘守闕者可比，不媿爲伶界大王！

烏龍王

「失蹤新郎」屍浮海面，原來他是赴澳門孤注一擲，籌結婚費，不料一敗塗地，造成慘劇。

回憶「大公園」從前的徵文「新婚中的烏龍」，實應以此人佔首名。（伯川）

聖哉聖哉

英美政府爭聖誕島的主權，英國並堅持要在聖誕島試氫彈。聞耶穌在天堂吹鬚碌眼云。（陳統主）

太平樂府

打油翁

玉樓春

澳門有舞女入警署男厠自殺

當年「二割」如花眷，孽債重重鯨墮溷，紫姑形影杳如煙，入徹出恭人不見。

歐風美雨芳魂斷，今日望「洋」成永歎，衆花經雨有安危，鹹水飲人分冷暖。

（報載：死者生前與洋人來往。又，古神話：怨婦紫姑，死成厠神。）

三個虞姬墓

何可

項羽、虞姬的愛情故事流傳了千多年，一個曾經叱咤風雲，「力拔山兮氣蓋世」的西楚霸王，竟自兵困垓下，日暮途窮。一個風流絕代的愛姬此時居然捨生自刎，以示愛情的堅貞，故事的本身就是動人心弦的。

在傳說中的虞姬墓，有三個：一個在安徽靈璧縣城東十五里的地方，本來靈璧城南七十里的濠城集，就是古時候的垓下。在靈璧縣志裏還載着郡守項梓的一首虞姬詩：「虞姬一劍宿閬空，原草年年帶血紅，八千子弟消磨盡，獨留荒塚紀秋風。」這從地點遠近上來看，這一說比較可靠。

另一個在安徽定遠縣城東，據說當初項羽曾把虞姬的頭埋在那裏，而靈璧縣的墓中只是身子。這一說就更不大可靠了，因爲項羽愴惶南走的時候，未必會有心腸帶着那個頭。

還有一個在上海西郊北新涇鎮外，墓近處還有虞姬廟，這一說比較離奇。其實，這是當地人的一種誤會，因爲那地方原名野鷄墩，大概地名不好聽，不知道什麼時候，被人改名虞姬墩，由虞姬墩而被人誤作虞姬墓，後來竟還有人修起虞姬廟來。這樣的誤會各地本來很多，像北京當初的狗尾巴胡同，後來就被人改名高義伯胡同，倘使不察，認爲當初眞的有個什麼高義伯住過那裏，那倒眞成了笑話了。

蘇聯小學生學中文

現在蘇聯許多學校都開設了中文課。塔什干第五十九中學就是其中的一個。教員們爲了幫助學生更好地學習中文，利用反映中國現實的各種圖片和宣傳畫作實物教材。在教員們的努力教導下，學生認識了不少中國方塊字。他們經常閱讀中國兒童報刊，不少學生現在已經能夠讀中國的詩歌，在課堂上也可以用中文回答教師的問題。

這是女教師桑古托娃正在給三年級學生上中文課。

影片中的大鑼大鼓

在「新聯」影片中，大鑼大鼓並不是「附屬品」而是「戲」的一部份……

鑼、鼓、鐃、鈸之類的敲擊樂器，在古典舞台劇中是佔有很重要的地位的；近年間由於粵語電影圈非常注重拍攝舞台紀錄式的影片，於是乎以前只能在舞台上聽到的大鑼大鼓便在銀幕上響起來了。甚至於在很多這類影片的宣傳品中更時常以「大鑼大鼓」作爲號召，好像「大鑼大鼓」四字無形中就是一種吸引觀衆的因素似的。至於怎樣在影片中使用那些敲擊樂器，如何使「大鑼大鼓」被組織成「戲」的一部份，而不至於「打得鑼多鑼少耳」呢？

我想以新聯公司出品的「花好月圓」、「包公奇案」、「合珠記」、「包公奇案灰闌計」（不日公映）這三部影片作爲例子，因爲「新聯」這三部出品都是採用了舞台上的敲擊樂器的，同時對於敲擊樂器的運用也較爲講究，即是說：「大鑼大鼓」在那三部影片中並非「附屬品」，而是「戲」的一部份——用鑼鼓去配合演員的美妙動作；也用它們去加強戲的氣氛。凡非符合戲的需要者，雖一鑼一鼓也被刪剔不用。

過去，影片中的有鑼鼓歌曲，在拍攝的第一個步驟是事先將鑼鼓錄好，然後再分鏡頭配帶錄音，讓演員的表演去湊合鑼帶中的發音。這辦法雖然較爲簡便，但往往犯了一個毛病，就是敲擊樂器時常跟表演的節拍不能符合，因而時常發現了鑼鼓未完動作卻終止了，或者是動作完了而鑼鼓還在響着之類的滑稽現象。

爲了防止前述弊端的發生，「新聯」在拍攝舞台紀錄片的過程中，從「花好月圓」，到新完成的「包公奇案灰闌計」，都採取了「隨拍隨錄音」的方法，因此拍片的時候，音樂師、鑼鼓手等等都得隨場工作，根據劇情的規定和導演的要求去演奏樂器和鑼鼓，務使節拍自然、快慢一致。

也就因爲要達到理想中的效果，影片的攝製成本中於是便增加了一項「樂隊伴奏酬金」，譬如在「包公奇案灰闌計」中的音樂伴奏費，據說數目上是跟佈景費用同樣高昂的。（竹馬）

娛樂

防止流行性感冒 紫羅蓮帶黑面具

當流行性感冒最猖獗的幾天，攝影場上出現一種奇景：有人帶上口罩去「開工」；有人不停地用手帕搭住口鼻。但最奇的是「巧婦戲君王」中的「巧姐」紫羅蓮，竟然配上一個黑色的面具！還有另一批女特約演員更來得離譜，不知怎麼一來竟然爽性都用黑油彩塗在臉上，一個個變成「見牙唔見眼」的黑美人！

當拍戲的時候，在鏡頭前表演的是帶了黑面具的紫羅蓮和一羣塗了黑臉的女配角；在鏡頭外的是戴了白口罩的導演，攝影師和各種技術工作人員。乍看上去，一邊是黑面具，大黑臉；另一邊是白口罩，白帕子，形成黑白分明，相映成趣。

這幾時以來誰都知道戴白口罩是爲了防止流行性感冒的傳染，那是人所共知的一回事。但對於紫羅蓮以及她的一羣助演者何以要戴上黑面具和塗成大黑臉呢？據說是因爲在「巧婦戲君王」中那位好色而殘暴的皇帝（梁醒波）有一面神秘的寶鏡，從裏可以照出民間美女的倩影，然後宣召進宮以供皇帝的淫虐。因此所有民間靚女只好也像防範流行性感冒一樣，用黑面具遮蔽了自己的芳姿，以避免露出她們的「性感」了。（新）

時事粵謳

龍井花

老虎搬竇

老虎搬竇，搬到海角天邊。或者嗰處地頭多老襯，人結人緣。或者利用嗰度，山高皇帝遠。奉旨搵食，有邊個敢識穿。或者嗰度啲人重未開通，唔知啲錢係賤。但地逢人都殺，你就苦過食黃連。享港九冇佐符，冇法子唔將地頭劏。希望三方大殺，把你皮前。撞到埋嚟，係你自己攞嚟賤。好多人向佢貢獻。吃角子老虎，又再施威嚴。

「足球隊南遊爭霸戰」中一場精采球賽

巨人中四配角

山盟

梅茜蒂絲·麥金柏烈芝在片中飾洛·赫遜的姊姊，這一位咬緊唇、壯碩、堅強的女管家，後來竟騎馬跌死，但她遺給占士·甸的地，卻使他成了富翁。梅茜蒂絲曾在一九四九年的處女作「皇帝的人馬」，得過女配角獎。梅茜出生伊利諾斯州，在過去卅九年曾週遊各地。怪傑奧遜·威爾斯曾經讚過她是「世界最偉大的電台女演員」，現在她則多在電視演出。

志路·威路斯飾洛·赫遜的叔叔。他本來是諾星，曾替美高梅演過「Boom Town」。「巨人」的導演選他演戲，因爲他是塔州人。

丹尼士·何巴在本片飾洛·赫遜的長子，給人的印象很深刻。他演一位不顧父親反對，自己選上醫學、自己選擇墨西哥少女爲妻的男子，演技頗得重視。丹尼士今年廿一歲，一九三六年五月十七日生於根州。他的銀幕處女作是「新口邊緣」，跟着演過「阿飛正傳」、「巨人」及新片「人類的故事」、「暴風中的孩子」，他本人也演過電視。

丹尼士的嗜好是繪畫、雕刻及詩。

何里文飾洛·赫遜的未來女婿，他是牧場的工人，卻與老板的女兒互相愛上；洛·赫遜對長子作承繼人失望後，便屬意於他，但他卻應羅斯福總統之召去從軍。何里文早年曾在孤兒院、雙父母的家過他的童年，後來才給姓何里文的人家做兒子。十五歲時，他曾報名參加海軍，但因年紀輕不受收容，回來後，他在戲劇學校讀過，「糊塗捉鬼」（馬田、路易主演）是他的第一部片，繼「巨人」後，新片還有「騎兵人的夠」、「造雨人」。

影劇圈

羽佳在星受歡迎

羽佳的父親靚雪秋從自星來信說：星洲娛樂事業正逢淡季，很多班都停鑼了，因此羽佳在新世界遊樂場之演出才能夠直落二十多天，可見星洲戲迷，對當年的「神童」印像仍深。

南紅忙登台

祁筱英之新班，演出期近了。南紅近日來很忙，忙於操新曲，練台步，又試新裝，她最近添置了四千多元私伙。幸而她主演的「唐山阿嫂」已拍好，「血染相思谷」卻沒有她的份兒，不然她更忙死了。

「家」

中聯公司出品的「春」、「秋」，去年在內地上演甚獲好評，南方影業公司現在密密和中聯公司商討，準備將中聯的第一部出品「家」複印若干個國語拷貝，運回內地上映。此外，華僑公司對「雷雨」一片，聞亦有此打算。

「搜書院」快到港

南方公司消息：馬、紅主演的彩色歌劇「搜書院」快將到港，現在當事人爲排期問題傷盡腦筋；由於這部片來勢之不尋常，當事人覺得單任「國泰」與「新華」兩院上映恐不能滿足觀衆，所以在考慮是否可由兩線映西片之戲院一起公映。

第十二夜

前些時，香港大學學生組織的司克劇團曾在利舞台演出過莎翁名劇「第十二夜」，這一個喜劇，早經蘇聯攝製成電影，並將繼「平原游擊隊」之後在國泰、新華上映。舞台劇演出很受讚賞，片子上映亦當受人歡迎。

歐陽儉與小孩子

歐陽儉在舞台上的嘻皮笑臉，甚得小孩子歡。昨日歐陽儉在景星看完了「死前一吻」出來，被一羣小孩子團團包圍，央着要照片，阿儉沒有帶便照片，結果帶了個小孩子們遊車河，兜了個小圈子。（夏後）

「巧婦戲君王」一鏡頭　爲防止「皇帝」劫色「巧婦」紫羅蓮和一羣女配角都弄得「黑口黑面」！

四大公司第四期畫

麗都、仙樂線的第四期畫，現大致決定如下：一、「邵氏」的「蓬萊春暖」，演員是趙雷、石英、劉亮華、江楓，導演是邵氏。二、「唐煌」代理的「馬路小天使」，此片由李翰祥導演，林翠、歐陽莎菲、胡金銓主演，這是一部「搖雷」的片子，不作是四大公司的排期。三、「長城」的「三夫下山」，由夏夢、李嫱、傅奇主演，李萍倩導演。四、「南方」代理的「認母」。此片是根據上海實事改編的。五、「國際」的「情場如戰場」，岳楓導演，林黛、陳厚、秦羽、張揚主演。（子）

新片介紹

蓬萊春暖

麗都、仙樂這條院線自從成立以後，所有放映的影片都是由長城、南方、邵氏、國際四家影片公司供給的，現在是放映「長城」的「小鴿子姑娘」，下期放映的則是「邵氏」的「蓬萊春暖」了。

「蓬萊春暖」是說女大當嫁的問題。尤光照的女兒石英，已經是及笄年華了，但她卻沒有男友，所以，她便約同女同學劉亮華，扮作男裝，以爲冒充情侶，因此引起了尤光照的誤會，鬧得滿天神佛。

風聞桃花源的風景幽美，時常都想去旅行，但恐怕路上不大方便，於是一同改扮男裝趕程，尤光照初時想加以制止，後來終給女兒的請求打動了慈父的心。她們兩人到了桃花源投身入旅館後，茶房以爲她們眞個是男兒，居然帶了妓女來她們房裏，弄得她們啼笑皆非。後來遇到了趙雷和胡金詮二人，代爲解圍，才打破了僵局，他們四人談得甚爲投緣，竟然成爲莫逆之交，但其中因爲石英和劉亮華喬冒男性的女子，時常有許多破綻給趙雷等看穿，因此大鬧笑話。這一個戲就是從這一段故事發展的，結局也就是兩對有情人終成眷屬。（谷子）

陶三姑獲金章

由於陶三姑在「珠江淚」中有優秀演出，也獲北京文化部榮譽獎金質徽章，陶三姑現在星洲登台，他的親人已寫信給她道喜。獲獎的五部港片「珠江淚」、「一板之隔」、「春」、「一年之計」、「絕代佳人」等的工作者，每片有六位演員和一位導演獲獎。（丁）

江湖三女俠

梁羽生

第一回：一劍奇人　十年完舊約　雙生玉女　過歲惜分飛

唐曉瀾無暇回顧，遊龍劍迴環作勢，往前遞招，那料後來的兩人竟是高手，一個手使七節鞭，竟似受過名家指授，對遊龍寶劍，兀然不懼，將鞭嗶啷啷撒開，纏、劈、點、打、封、拎、拓、拿，全是進手招數，另一個使混元牌，勢扇頒壓，也是勢雄招捷，悠悠風響，唐曉瀾初初出道，便遇強敵，十分危急，王陵拖着鄒練霞，自顧不暇。馮廣潮大喝一聲，追風劍法霍霍使開，把面前兩名敵人刺傷，闖了出去，正想去救娘婦愛徒，猛見兩條人影，似斷線風箏般一個隨着一個，凌空掠來，頭一個乃是周青，馮廣潮把頭一低，周青從頭頂飛過，剛一長身，後頭那個已一杖當空擊下，馮廣潮長劍一撥，竟給壓退幾步。這人乃是火雲嶋主龍木公！

周青這一趕到恰是時候，使七節鞭的正自一鞭向唐曉瀾右側腰上猛掃過去，這一招勁足勢捷，唐曉瀾的劍又正被混元鐵牌壓住，抽不出來，萬難逃避。使七節鞭正自得意，不料周青突如飛將軍從天而降！凌空撲下，右掌一壓鞭身，倏一轉身，便達中宮，欺身直進，使七節鞭的不防周青身法奇快，抽鞭迎架，勢已不及，急急往後撤身，周青五指如鉤，一抓抓着肩頭，往外一甩，那人慘叫一聲，琵琶骨全都碎了。使混元牌的突然一震，手勁一鬆，唐曉瀾的遊龍寶劍抽了出來，追風劍法迅捷無儔，青鋒一轉，一個「解肘刺扎」，向敵人胸前急點，敵人混元鐵牌，「橫架金樑」，急往上崩，那料唐曉瀾身形一展，遊龍劍忽而一招「神龍入海」，改掃下盤，敵人混元牌方往上崩，救招不及，雙足自膝蓋以下，全給斬斷！這時王陵和鄒練霞，正在三丈之外，和兩名武士拚鬥。唐曉瀾正待上前救援，忽被周青一把拉着！

唐曉瀾正待張口，周青在他耳邊輕輕說道：「你對王陵可得小心在意！」一放手，猛然一聲大喝，往後飛縱。唐曉瀾愕然不解，凝眸閱看，只見馮廣潮步法錯亂，搖搖欲墜，周大俠趕回去，原來是爲了救自己的師傅。唐曉瀾急痛攻心，在這死生俄頃，緊急關頭，自己竟不能抽出身來，去看師父。因爲師嫂師兄武功最弱，形勢更急，只好挺劍飛身，先去援救他們。這時他也無暇思索周青那句話了！

你道周青何以會對王陵起疑，原來他久歷江湖，伏地聽聲的本領，更是百不失一，他剛才在馮家第一次伏地聽聲之時，明明聽出不是一人，但後來到了門前，卻又僅是王陵一人一騎，已自疑惑。因此他才不敢留在馮家，後來開門禦敵，廣場遇伏，龍木公與雷海音雙雙現身，更是令他疑心大起。他想這兩人都有極好的輕身功夫，莫不是與五陵同乘一騎來的。只是，雖然懷疑，卻還不敢斷定，恐防冤了好人，要不然他早把王陵廢了！（十七）

白門艷

青山

第十章：忍痛毀盟

崑生回到下處，看見自己收拾好了的行李，不禁嘆息道：「本想再不理這秦淮河上的事，誰知事竟撇不開。眼見得玉京如此可憐，怎可以袖手不顧，看來我這還鄉之念，又得暫時打消了。」嗟歎一會，重新把行李解開，從枕箱取出文房四寶來，鋪紙揮毫，替玉京寫信給偉業。

崑生才情原是好的，平日作詩填詞寫曲，提起筆來，一揮便就，只是此時心情惡劣，思緒複雜，寫了半天，沒有寫好。存在他心坎裏最大的矛盾，是：一方面想激吳偉業將玉京娶回去，一方面卻捨不得玉京嫁給吳偉業，在義理上自然是要偉業不渝前盟娶了玉京爲正，在情感上他怎忍眼白白看見自己所私戀着的人嫁給別個，而且所嫁的又是如此薄倖的丈夫？

在義理與情慾交戰之下，崑生心上的徬徨渾亂是不難想像的，只見他才寫得幾個字便擱了筆，想了一會，竟連信紙也撕掉了，換了張紙再寫，再想，再撕，霎時間滿地都是撕破了的信紙。天氣雖然寒冷，額上卻滲出汗珠來。

當一盒箋紙被撕得乾乾淨淨之後，崑生長嘆一聲，把筆擲下。帶着滿腔煩躁，跑到市上的酒壚去，到這時候，他不能不借助酒的力量，把自己暫時麻醉一下。

當他酒入愁腸的時候，崑生很容易醉，醒覺自己已睡倒在一張床上，身旁香溫玉暖的不是別人，正是張魁官，崑生詫道：「你怎麼把我弄到這裏？」

魁官打了個呵欠，從被頭上伸出兩條雪藕般的胳臂，伸了個懶腰，說道：「師父到底醒了，剛才你在酒店裏發酒瘋，逢人便叫玉京，我怕你惹出禍來，把你背回家裏。師父到底有什麼心事，突然間醉成這樣？」

崑生聽了暗吃一驚，連忙掩飾道：「那裏有什麼心事，吃醉了酒胡言亂語罷了。」

「你別打算瞞我。」魁官狡獪地笑了，「你私戀着玉京是眞，現在，知道她已是吳家的人了，你的希望絕了，滿肚子愁苦又不便說出來，所以才會這樣。」

「休要瞎猜。」崑生還在掩飾，「你還沒有知道那吳偉業已經和玉京決裂了。」當下便將偉業來信的事對魁官說了出來。魁官聽了好不驚訝，說道：

「眞想不到吳老爺一派溫柔，原來卻是這麼薄情的人，玉京妹子偏遇到他，太可憐了。」

「就是因此教我覺得痛苦。」崑生說：「我本想替她寫封信給那姓吳的，求他回心轉意，誰知寫極也寫不成。太難措詞了，不知道應責備抑或哀懇，硬也不好，軟也不好。」

「依我看來，你就痛快的責備他一頓好了。」魁官說。「何必盼他回心轉意，除了他，難道玉京妹子就沒有人要麼？」（一一〇）

聽雨樓筆談

伯雨

再記滑稽令

昨記幽默口令，意猶未盡，再言之。褚稼軒「堅瓠集」引「硯北雜存」云：

「陳眉公在王荊石家遇一宦官，問荊石曰：『此位何人？』曰：『山人。』曰：『既是山人，何不到山裏去？』譏其在門下也。既而就席，宦出令曰：『首要鳥名，中要四書兩句，末要曲一句合意。』令曰：『十姊妹，嫁了八哥兒，八口之家，可以無飢矣，只是二女將誰靠。』他客不克續，眉公曰：『畫眉兒，嫁了白頭翁，吾老矣，不能用也，辜負了青春年少。』舉座稱賞。宦遂訂交焉。」

眉公此事，明清人筆記記者甚多，語有詳略，唯有識眉公日弈走權貴之間，且有「翩然一隻雲中鶴，飛去飛來宰相衙」之誚，然眉公爲人淡薄，不求榮利，富於新思想，且極有頭腦，要非當日淺薄文人所能比。至於太監嘲其「何不到山裏去？」雖甚冷雋，惟山人不必住山，古今皆如此也。明朝太監多有能文者，此太監頗不俗。其能與眉公訂交，則尤不俗矣。

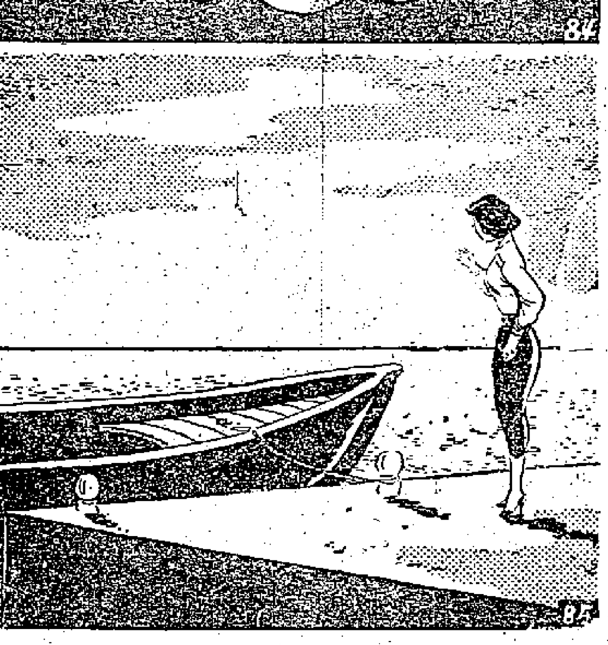
關於行令事，又憶沈瓚「近事叢殘」記一事云：「方大司馬逢時，初任宜興令，年少而口甚捷。有同僚無錫令，卜公者，余外叔祖也，與武進令先至，曰：『吾二人先擬一令，以窘宜興，如何？』乃曰：『兩火爲炎，此非鹽醬之鹽；既非鹽醬之鹽，如何添水便成淡？』『兩日爲昌，此非娼妓之娼；既非娼妓之娼，如何開口便成唱？』既定，俟方至，席行之。方曰：『令倒有一個，只是冒犯卜老先生。』衆曰：『但言之。』方曰：『兩土爲圭，此非烏龜之龜；既非烏龜之龜，如何添卜便成卦？』衆大笑，以此服其敏捷。」

神秘戒子

文章晋　圖水梁

（八三）美玉發覺玉指上的戒子，果然不翼而飛，便花容失色，驚駭不已，對家榮道：「一定是剛才逃走的竊賊偷盜去了，榮哥，快去追回來……」美玉還未說完，寶媽神秘地把戒子交還美玉道：「是我偷的……」

（八四）美玉接過戒子，奇異地注視着寶媽道：「這是什麼意思？」寶媽冷冷地道：「沒有什麼！我看見你戴着戒子，睡得那麼甜，怕強盜再來光顧，所以預先替你藏起來。」家榮忍不住又大大地稱讚寶媽顧慮週到，對事機警。



（八五）一場虛驚過後，又是第二天的早晨。美玉一翅床便跑到石堤的盡頭去觀察，發覺石級旁邊繫着小艇。她猜想昨夜的竊賊，一定就在這裏乘艇逃走，於是在堤上徘徊思索，並頻頻注意艇上顏色的變化。

小說林

情人記　是日也　自尋煩惱

人中鵠

我承認，多疑是我短處之一。有時候，絲毫可疑之處者，而我卻想東想西，有時想左，有時想右，因而往往自尋煩惱，阿珍說我疑心太大，已不止十次矣。讀三國演義，曹操是奸雄，多疑也是他的短處，我不配叫做奸雄，但全靠不時動腦筋，先至冇咁懵也。成仔不似我，卻是事實，並非我多疑，即上海婆亦有同感，成仔出世三朝，上海婆即話過成仔好少似我，好少也者，上海婆客氣之言耳，我有眼睛者，似不似難道不自知乎？上海佬更客氣，話成仔似老豆多，似老豆多，即謂成仔有五成以上似我，此是上海佬口乖耳，我唔憎，有腦想，有眼睛，豈不自知乎？現在，有兩個問題在腦中，無法想得通，一個是：兒女之容貌，是否一定似父母呢？呢個問題，想到我腸穿肚爛。本來照道理，每一個人，其父母之結晶品，有理由唔似番父母者，以顏色爲例，譬如紫色，乃紅藍兩色所混成，即使有所偏重，成爲紅藍色，或藍紫色，但始終有紅藍兩色之成份，可以斷言，兒女亦如是耳，或似老母多，或似老豆多，極其量偏向一便而已，然而，成仔相貌，簡直與我離晒大譜，成仔有些少似阿珍，但直頭唔似我。第二個問題是：假定子不似其父，即非其父手，然則，成仔莫非是乜乜乎？之呢個問題，只在我腦際掠過一下，多疑也應有個限度，實在不應作如是想。昨晚，我只在第一個問題上傷腦筋，想到今朝，聽見巴士聲之時，忽有所悟。我終於得到一個結論：兒女一定似父母，乃我之偏見，查實不一定似者，道理一字咁淺，先幾日，七姑接生了一個怪胎，兩個頭，四隻腳，一條尾者，若謂兒女一定似父母，則此怪胎之父母，豈非是有尾之人？我相信人類不會有尾，無尾之人而生出有尾之人，可見父母與兒女之間，不一定相似者也。呢，所以話，呢的叫做自尋煩惱，爲左個似字，而消耗一晚精神，眞懵人。多疑冇乜好處也。

不過，昨晚即使唔多思想，也睡不着覺者矣。成仔每三個鐘頭，即醒一次，一醒即要奶吃，個把聲，雄壯到離譜，眞是成條街聽見，好話唔好聽，第時成仔長大，算佢撈到聲，實穩茶，都執贏過人也。成仔一醒，全屋人都醒，每三點鐘嘈醒一人一次，係幾討厭者，之上海佬夫婦都算唔話得，冇出過一句聲，表大舅即忍不住矣。今朝四點鐘餵奶，表大舅即嬲了一聲，又低聲罵了一句死仔。老寶講，若是別人，打穿頭有之，但我原諒表大舅，他未置家，不知養兒育女之苦，上海佬夫婦有此經驗，故即使討厭，也極力忍住。我負開奶責任，初時手忙腳亂，但逐漸有經驗矣。（六一〇）

司馬夫奇案之一　劫心記

許德

二、劫走了女人

在這一瞥之間，那個佩了紅領帶的漢子給我的印象是一個商店的坐櫃那種人物，身體很壯健，相貌有點粗俗，但並不太兇惡。穿一套藍色的西服，結了一根朱紅的領帶，顏色很刺眼。

走出餐室，往左看，相隔兩三家鋪子，果然有一道小巷，我緩緩地走過去，進了小巷，才知道道是人家的後門小巷，可以通到別的街道，但很少人走的。巷子裏很黑暗。回頭看看餐室門口，沒有什麼動靜，我拐進小巷口等着，不時探頭出來看餐室那邊。

這附近一帶本來並不僻靜，不過這一天還是大年初三，許多鋪子還沒有開門，街道上就顯得冷落了。大抵又經過三天的假期，玩的也玩夠了，多半準備明早開市，今天提早睡覺。因此路上更靜了，連平常的燈火也減少了許多，只有幾家食物店還在做生意。

大約五分鐘之後，我看到餐室的門開了，司馬夫閃身出來，在門口一站，我向他打個招呼。他連忙揮手，示意叫我躲進小巷去。我閃身到巷裏，看到第二家人家的後門剛好有一堵短牆伸出來，可以掩蔽身子。因此我就走到那兒，閃在牆後邊，看着巷口。

有人走過來了，是司馬夫，他到了巷口，就立刻一閃閃進來，非常迅速地就貼身在巷口的牆邊。接着，又聽到一陣腳步聲，有個人跟着進來了。他匆匆忙忙的撲進巷裏，突然，司馬夫從牆邊伸一隻腳出來，那傢伙猝不及防，踢中了司馬夫的腳，馬上一個踉蹌，往前一仆，跑了幾步道才站定。

他大約知道遇伏了，馬上回過身來，可是司馬夫比他還快捷，他迴身還未站定，司馬夫早已一手抓住他的後頸，右手抓緊那傢伙的右手。那人叫了一聲。司馬夫把他的手扭到背後，拉他到牆邊，那人給制住，一邊掙扎，一邊咆哮地說：

「你幹什麼？爲什麼要把我拉住？你們搶東西嗎？」

「老兄，我先問你，你注意我很久了。我走出來，你又跟着我，爲什麼我有這麼大的吸引力？」司馬夫笑着說。

「你放開我，否則我就叫搶了。」那人很憤怒。

「假如我搶東西，我行劫，那就是我跟你走的，可是現在是你跟我呀！請你注意。我就怕你想向我行劫，所以我先作防衛呢。」

「你怎麼可以亂講我搶劫？你放手不放？」

「我們到警局去分個道理好不好？」司馬夫冷笑一聲，隨即用迅速的手法，在那人的口袋一摸，摸出一根短槍。（二十四）

大蘇（求人不如求己）

吉叔作

火花

碧江

三、報應

語未竟，小桃泣不可仰；金波欲慰無由，禁不住陪着薄命的庶母酒下惆悵的眼淚。

良久，小桃徐徐仰起綴滿淚珠的臉兒，哀傷裏帶着無比的激憤，捏着粉拳說道：

「這一趟，你乾爹用卑鄙的手段佔有了我，害死我的爸爸，我一輩子不能服氣，因此，任教你乾爹給我什麼奢侈的享受，我始終痛恨他，瞧不起他！他三番四次要我正式進宮做他的第五房妾侍，我無論如何不肯答應，寧願給人家嘲笑作不名譽的姘婦也不踏進何家半步！」

「這樣說，你一定也痛恨我了？」金波天眞地問。

「不一定，」小桃明快地回答：「我在你身上找不到半點令我痛恨的地方。」

「謝謝你，謝謝你對一個你所痛恨的傢夫的兒子另眼相看。」金波由衷地表示感激。

金波說得誠懇而又認眞，小桃不期然微露笑容，斜睨着金波說：

「不用客氣，我們畢竟有了母子名份呀。」

「但你剛才說過無論如何不肯嫁進何家的。」

金波紅着臉向她調侃，小桃忍俊不禁，俏皮地說：

「爲了你──我難得有一個懂得知情識趣的乾兒子──也許我會改變主張的。」

「單純是爲了我的緣故？……」金波喃喃着說不下去，悄悄在想：假使對方言出由衷，那對於她實在不知是禍是福？而萬一，小桃因而飲恨終生的話，自己的心疚豈不是永遠難以消除嗎？

金波如此默忖着的俄頃，他後悔來錯了這個地方，同時更提不起勇氣繼續替乾爹進行游說，一下子好像獃了似的，仰望着蛋白的天花板發楞。

小桃秀外慧中，很容易瞧出金波的迷惘，幽幽道：

「別胡思亂想吧，好孩子，橫豎我們都很孤單，以後就像親姊弟般互勉互助好了。」

「是的，五姊……」金波依順着她的意思叫喚着，接着卻不曉得再要講些什麼話。

於是，他站起來說：

「我應該走了，五姊，改天再見。」

「不，你不能走！」

「爲什麼？」

「我請你去看一場電影可好？」（卅一）

金玉情鴛

靈簫生

三一、新裝展覽建奇功

茲十餘模特兒既經聘定，每日須至新裝商店，練習表演。暮春三月，南國天氣漸趨溫暖，婦女多定製夏裝。曼麗商店開夏季新裝展覽會，其日之下午，在二樓之展覽廳中，總經理荀善美，主任雷音，職員明修，及其他職員款待貴賓，老顧秋，老夫人，松年，綺年，[illegible]，萬里光，香麗卿，趙元中，香遠，寶華，錦華及其他愛好新裝之女性，偕其夫婿或愛人臨場參觀。明修御筆挺之西服，立向米高峯致詞，略謂：本商店之新裝，都由專家設計，要皆識得心裁，修短合度，質料高貴，花樣翻新，不落尋常俗套，今聘得模特兒小姐十餘人，表演新裝百數十式。模特兒小姐御新裝出而表演，伊等容貌既美，身段尤佳，曾經訓練，款擺多姿，笑容嫵媚，泰半所展出之晨裝，午裝，晚裝，旅行裝，海灘裝，殊出於明修之設計，漂亮，瀟灑，美麗，高貴，名媛婦女，於展覽之餘，紛然定製，即接得一批生意。明日，各報刊出新裝展覽會之新聞，一致稱許，謂爲設計佳妙，商店當事人能不斷改進，造出新式樣，其業務之蒸蒸日上，非倖致也。是日午間，錦華約見明修於餐廳，言曰：「明哥之所爲已盡美，家父讚賞不已。」明修曰：「余之計劃殊不只此，然在我之上，尚有雷音，余事事都須請命於彼，我所設計，彼有權而修改，天下事之不能盡如人意，往往類此。」錦華曰：「雷音失態傷懷，神志頹靡，新裝展覽，早應有此，而彼遲遲不行，若非明哥之登場，至今尚未開成。我當告知爸爸，請其別委雷音以他職，以爾爲設計部主任何如？」明修曰：「我不過一時發出牢騷之氣，並無意令雷主任離職，彼之歷史比我爲深長，藝術比我爲高超，我取彼之位而代，將受人指謫。」錦華曰：「彼頭腦陳腐，不如爾之新穎，爸爸亦早有更調之心，經過新裝展覽之後，爾替商店建奇功，只須余一言，無不立如余意。明哥是余所喜愛之人，必令其地位日高，若其永遠在設計部作一職員，余心不安也。」其夜，善美回家，晚餐後，與香遠及二女在廳間談話。錦華述及今日各報紀述新裝展覽，皆致譽詞，受此譽詞者，當爲明哥，全盤計劃，都由彼所擬成，爸爸對此功績偉大之人，應有以酬勞。善美曰：「余當以彼爲設計部副主任。」錦華曰：「雷主任頹靡不振，不如任以他職，設計部主任，該由明哥任之。」善美曰：「不能，雷音任職數年，經驗豐富，藝術高深，明修雖有聰明，但學識經驗，都有不如，仍須隨彼而學。雷音是一失意人，視余爲知己，而余給以打擊，彼之痛心極矣。」錦華嘟唇曰：「爸爸固云愛余，余所求於爸爸，偏不答應，所愛不過如是。」香遠曰：「爾爸待下恩厚，不能因爾阿其所好而去雷音，明修作副主任，自佳，何必要取雷音而代？」善美笑曰：「我明白女兒之意，對於明修，自當重用。」

人海獵奇

泉方均

流行性感冒

到他下午應診的時候，就感覺頭腦昏沉，心裏提防着再開錯了藥，工作的效率就愈加慢了，好容易熬了兩三個鐘頭，他的太太就從外面跑進來，附在他的耳邊說道：

「那倒霉的事我已去交涉過了，他們起初硬要一萬，直說得唇焦舌燥，才減到八千，還逼着我們馬上要付款呢！」

「噯唷！」伯衰十分懊喪地說：「沒有辦法再減了嗎？」

「這全怪你的糊塗！」太太卻埋怨他道：「你的藥方，明明捏在人家手裏，他們怎麼肯再減？你看，這事該怎麼辦？」

伯衰也不知道該怎麼辦！八千元自然是個大數目，雖則他是個走紅的中醫生，也相當於三千個病人的診金了，難道就這樣拱手送了出去嗎？

他正在疑慮，桌上的電話鈴又響了，太太伸手替他接了電話，原來還是那吳先生打來的，他說他們已經不能再等，必須馬上得到答覆，伯衰眼見店子裏還有許多病人要看，頭腦發漲，也容不得他仔細考慮，只得把嘴一歪，向太太示意道：

「答應了吧！算了！算了！」太太無可奈何地應了對方，放下了話筒，就說：

「既是應允了，那人家就馬上要收錢！」

「給他吧！」伯衰沮喪得無以復加，只得從衣袋裏掏出自己的支票簿來，攤在桌面，不勝戀惜地寫上了「港幣八千元」這樣一個銀碼。

當他正躊躇着要在支票上簽署自己的名字時，藥店裏的一個伙計見他此時不是診症，卻就冒冒失失地跑了進來，向他問道：

「黃醫生！請你看一看，沒有西藏紅花，可以改用別的藥嗎？」

又是「西藏紅花」！這個名字嚇個一跳，他回身接過伙計手上的藥單，放在眼前一看，原來又是自己的。那上面，他本來要開一味「槐花」，卻不知怎麼一來，神經緊張，又錯成「紅花」！

「你看你！」太太愕然地叫起來道：「麻煩還嫌不夠嗎？」

兩人罵了一聲，那藥店伙計不明就裏，還以爲她埋怨自己給百忙中的醫生添麻煩，連忙解釋道：

「對不起！這是因爲紅花缺了貨，所以請你改一改。」

「缺了貨？」伯衰登時爲愕地問道：「怎麼昨天卻有？」

「昨天也沒有，」伙計搖搖頭道：「這藥用得不多，所以賣光了就一直不會補，現在要貨也來不及了！」（八）

倘若你愛上了她和她疏遠一點吧

愚霖弟弟：

謝謝你對我的關心，這次流行性感冒盛行，我卻幸沒有受到侵襲。不過病毒還沒有消散，大家還得小心。

上次我給你的覆信，只根據你信上簡單的資料，同意你母親對你那位女友的一部份看法。讀了你第二封較詳細的信之後，似乎須要修改一下對那位小姐曾有過的某些見解了。

你的女友，她的愛人去了南洋，說明一年後便回來的，現在已經兩年了仍然沒有確實的歸期，每次當她寫信去問他，他都說快啦快啦，她心裏很焦急。聽說她愛人的母親要他和一個親戚家的女孩子結婚，這消息使她很苦惱，加上她愛人很少來信，常常兩個月才有一封信給她，而且每次都是接到了她的信才回信的，她擔心他對她的感情已經有了變化，許多朋友也勸她不要再等。她感到猶豫不安，因此有一次對你說出她決定等完今年就不等了，想另找歸宿的話。直到現在她仍然是忠於自己的愛人，並沒有發展新的對象，因此你相信她不是容易移情別戀的人。你母親卻認爲這女子不對，說那怕等上十年八載她都應該等下去；並禁止你跟她來往。

關於這位小姐應不應該繼續等待的問題，我想必須從她和她愛人的感情上去下定論。假如他們之間本來了解很深，而且有明確的目標，等待十年八載也不爲多。可是，如果她愛人對她的感情冷淡，兩人又缺乏較深的了解和一致的目標，無止境的等待下去，對一個未婚少女來說卻不是很適宜的。

爲了對愛情負責，及爲了今後心情上免於受時間的折磨，你這位女友應該向她的愛人坦白提出，問明他對她的態度和今後的打算以及他大約的歸期，假如對方的答覆一無是處，她是有權利自由處理以後的感情的。不過，她要是決定了不再等待，應該和她愛人說清楚，把過去愛人的關係解除，以後大家只做個朋友，如此光明正大的處理感情，她既不負於對方，別人也不會說她的閒話了。

女孩子在和男朋友的第二次約會中就說出自己的心事，你的朋友認爲道是一種愛的暗示。道，不一定吧！假使這個女孩子有太多的心事無處傾訴，她又很信任這個朋友，在談話中一時觸發了隱藏着的激情，毫無保留的說了出來，這也是很平常的事。

你說你這位女友因爲愛人冷淡，父母對她極少關心，現在她很悲觀，易哭，想到要自殺。你盡量的安慰和鼓勵她，這是應該的。至於你對她的印象很好，會不會因見面越多情感越增深，假如你和她的關係崇高的友誼，感情增加也不足怕。現在倘若你愛上了她，那就和她疏遠一點好，以免捲入三角戀愛的漩渦，無法自拔。將來她如果和以前的愛人分手了，你和她的關係當然可以發展的。

醫藥信箱

血壓爲什麼會高？

吳榮標先生：

醫生說你的血壓高，那就是說，你的血壓比你應有的血壓標準度數高。你問血壓怎樣會高的，據醫學界在近年來的研究結果，認爲百分之九十以上的高血壓病症是由於腎臟病變所致的。

腎臟內有一種細胞，能產生一種腎素 Renin，此種腎素有使腎動脈收縮而產生高血壓作用，不過在正常情形下，腎臟及他種組織能產生一種防禦物質──高壓抑制質 Angiotonin-Inhibitor，具有對抗高壓素作用之能力，但當腎臟病變時，不能產生高壓抑制質，以致高壓素的作用偏勝，於是便出現了血壓過高的現象。

除了腎臟病變外，還有許多疾病可以致發高血壓症，如：腦下垂體腫瘤，甲狀腺，腎上腺腫瘤，多血症，主動脈狹窄，泌尿系病患等。

治療高血壓症，除了醫藥之外，應該絕對注意身心的休息，保持精神愉快，飲食方面，不能吃刺激性的東西，如煙、酒、咖啡、辣椒等，要少吃鹽和油膩。

並非肥胖的人才會患高血壓症，瘦人也會患的。你時常頭痛，記憶力差與此症都有關係。

至於應用何種藥物療治，最好還是遵照醫生的指示吧。

你的體重略低。

簡覆

（津）

陳文忠先生：你的問題，可寫信寄廣州文明路廣州市接待港澳同胞辦公室去問。

楊明先生：你的剪貼册可以帶回去。

WCF先生：小腸疝氣經久未癒，宜往醫生處診治，必要時是要動手術的，不過這種手術很簡單，不必害怕。

我們不知道你的實際程度，不敢下斷語，不過你是可以考一考試的。

服務版

如果出版刊物需要登記註册

香港老信箱

梁石先生：

一、你們擬出版供給馬迷們以賽馬「貼士」的刊物，有關方面是不會控告你們「行騙馬迷」的，只要你們的刊物是册就行（註册要繳付按金一萬元），這是說你們的刊物是已經依照香港出版刊物法例註册的話，如果附屬於另一家已經依法註册的刊物裏作爲那個刊物的一個副刊就不同了。本港許多刊物的出版都是利用這一特點的。

二、現在要繳一萬元按金，三千元按金是六年前的舊制了。

三、除註册手續外，不須要另外徵得許可的。

四、如果你們的刊物不會辦妥登記註册手續，印刷店是不會代你們印刷的。你們出版刊物，那家代你們印刷的商號，也須要一起在你們的登記表上署名的。

索舊債

志强先生：

你的四個問題就答如下：

一、你父親的朋友在內地借了你父親的錢（人民幣），在香港法院是不能追訴的（法院無裁判權力），因爲不是香港本幣，而借貸行爲又不發生在香港。但你可以通過朋友們的居間，道義上來個協商，希望他能夠還回一點錢，保存雙方友誼。但不要操之過急，以免使他情面難過，倒反僨事。

你的文化程度，大約是高小畢業。（謂華）

烹飪講座

入廚舊侶

關於油酥的製法

大公讀者先生：

來信問及「水油皮」和「油酥」的製法，關於水油皮，已於本欄「鷄粒酥角」一文內有詳細介紹，茲未便再贅，請查閱。至於油酥的製法及其所用的份量，按油酥皮，可作一般蛋撻和椰撻，及各種批的外皮，鬆香甜化，遠非擘酥淡而對喉者可比。故目前一般茶餐廳之製上述各餅者，無不採用之。同時對工作方面，亦比較利便。茲將其所用的份量列左：

用料：牛油二兩，麵粉一斤，白幼沙糖八兩，鷄蛋八隻，吉士粉或溫尼拿水少許。

製法：將麵粉傾在板上，開一穴，然後傾下白糖和鷄蛋，將牛油或豬油二兩加入，與糖攪勻，待糖已溶後，即撥入麵粉，用手反覆摺叠地按勻，不用加入泡打粉之類，因蛋和油的本身已可將麵粉造成鬆化。然後用酥搥將之研薄，用花餅將之餅出成件型，再將蛋撻盞用生油略掃。（取其焗熟時不會黏盞也）。然後將餅出的皮放下盞裏，用手弄勻，但注意底的部份要弄薄點，使其能容足量的蛋水也。至於所用的吉士粉和溫尼拿水，其用意不外使該件製成品比較香些耳，其實沒有甚麼作用的，不用也沒關係。

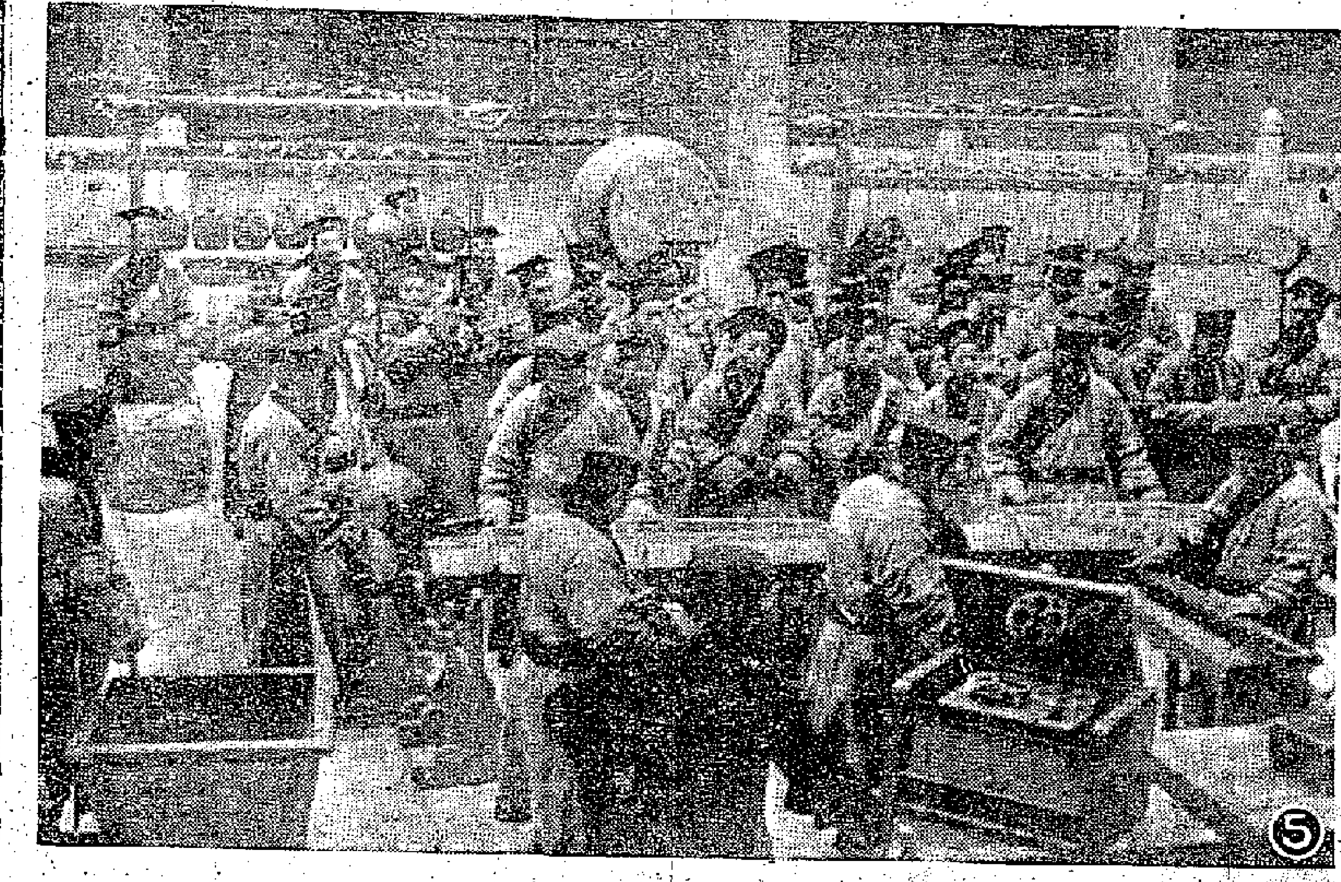
服務部

求職

▲英文華仁畢業，有數年教學經驗，已註册。求小學教師職或上門補習F5以下各科，九龍區更佳。請函香港郵箱二七二六套剛。

徵求

▲徵衣車一架出讓者請列明牌子價格等函大道中一三○號二樓梁君。



㊀雲南省南部西雙版納農村風光。

㊁傍晚的一個哈薩克小部落。

㊂蘇聯馬戲團來我國時，曾爲中國雜技團培養了十八名馬戲演員，傳授了十二種馬戲節目，這是中國雜技團演員金志勳（左）和康玉林在練習向蘇聯馬戲團學來的訓狗技術。

㊃山東省曲阜孔廟祭祀孔子儀式時，照例要舉行古樂和古舞。這些即將失傳的古代音樂、舞蹈是研究我國古代樂舞的重要資料。現在文化部門正在加以整理中。這是孔廟古舞的一個場面。

㊄中國舞蹈藝術研究會錄音組正在把全部孔廟古樂進行錄音。

未了賽程全部編妥
下月廿六足球煞科
特別銀牌決賽下月十二日舉行
士丹利木盾賽在最後一天結束

（體壇動態）

足球總會於昨日下午五時三刻在該會辦事處召開執委會議，討論上次遺留下來的問題，其中多數是有關於幾項杯賽的秩序編排，棉蘭隊訪港未作討論，因此會議很快便告煞科，前後只是廿分鐘左右吧了。這可說是足總執委會議最短的一次。

幾項重要杯賽都壓到五月份舉行。會前，秘書奧馬先把杯賽日期編印成表，主席「仙翁」一則預先徵詢各執委的意見。會前各執委對於奧馬所編定的日期都無意見，開會時很快就通過了。會中，選出足總會長雷瑞德和副會長陳南昌、嘉士酒露三人分別主持國際杯、銀牌獎和紀念杯的頒獎禮。

亞運會明年五月在日本舉行，應否參加一案，奧馬報告埠際小組曾決議授權他報名參加一隊，通過追認。

特別銀牌決賽——南巴大戰編在五月十二日舉行，南華代表莫慶提出異議，但經奧馬解釋再找不出更合適的時間賽時，「莫哥仔」只好作罷。國際杯定下月十九日決賽；紀念杯於下月二十一日決賽；督憲杯於下月八日決賽。

除了上述數項重要杯賽之外，足總還編定了整個五月份的賽程。按照這個秩序表，這一個足球季到五月二十六日便告煞科。因爲球季中最後一個節目——士丹利七人木盾賽是在此日決賽完畢的。茲錄此表如下，以供參考：

五月四日（星期六）——甲組聯賽：傑志對港會（愉園場）；東方對約瑟（嘉山場）；巴士對中華（花墟場）。

五日（星期日）——甲組聯賽：星島對海軍（愉園場）；南華對陸軍（嘉山場）；光華對空軍（花墟場）。

七日（星期二）——甲組聯賽：星島對陸軍（愉園場）；中華對南華（花墟場）。

八日（星期三）——督憲杯第二仗（華協華聯隊對足總西聯隊）。

九日（星期四）——甲組聯賽海軍對星島（銅鑼灣場）。

十一日（星期六）——甲組聯賽：陸軍對海軍（愉園場）；警察對港會（花墟場）。

十二日（星期日）——甲組特別銀牌決賽，南華再戰巴士於港府球場。

十四日（星期二）——甲組聯賽：警察對陸軍（花墟場）；南華對海軍（嘉山場）。

十五日（星期三）——甲組聯賽傑志對巴士於港府球場。

十六日（星期四）——「雙十節」慈善賽補賽。

十八日（星期六）——七人木盾賽。

十九日（星期日）——國際杯決賽（華聯對英格蘭）。

二十日（星期一）——七人木盾賽。

二十一日（星期二）——紀念杯決賽。

二十二日（星期三）——七人木盾賽。

二十三日（星期四）——甲組聯賽冠軍對聯隊。

二十五日（星期六）——七人木盾賽。

二十六日（星期日）——七人木盾賽。

·廖化·

昨夜乒乓表演賽
容國團挫荻村
劉惠廉贏渡邊
總績日男女隊仍獲勝利

港、日乒乓球表演賽，昨夜在伊利沙伯青年館作最後演出。結果：女子日本隊勝三比一；男子日本隊勝六比一。

乒總今天上午十時招待日本隊環遊新界，至於今晚的埠際宴，由於日隊表示不參加，只好取消。

女子比賽採四人單打對抗，先由大川富出戰吳玉珍。大川富攻球板板凌厲，爭得主動。吳玉珍以守爲攻，畢竟技差一籌，大川富輕易得勝。

難波多慧子與樊倩君展開對抽，過程緊湊；但難波畢竟攻得較爲銳利，樊倩君終於不敵。

劉惠廉與渡邊妃生子一場，劉有精采演出，攻球如有神助，渡邊妃生子反爲失色，不得不俯首稱臣。

江口富士枝與黃碧瑤對抗，黃演出不及過去穩健，尤其搶出的球較高，常常給對方乘虛而攻。江口因此佔盡便宜。

男子比賽，最初決定採三人循環對抗制，第一晚比賽也是如此。不料乒總臨時變卦，改用七人單打對抗，這不但引起港方球員不滿，亦引起觀衆不滿。因昨夜起用的部份球員，在公開賽中的戰績是很差的。

容國團對抗荻村伊智郎，前者是本港冠軍，後者却是世運亞軍，容演出渾身解數，抽、撇、擋都恰到好處，在兩局的比數中，都能取得積分領前的優勢。終以技術打垮勁敵。荻村昨亦要出看家本領，軟硬兼施，但均被容國團制服。容國團的精采表演，博得全場掌聲。

田中利明對鄧鴻波一場，田中以攻爲守，鄧鴻波板板凌厲，鄧鴻波常因大意失分，這是作戰不夠冷靜的緣故，勝負決定於此。

角田啓輔與鐘展成對抗，沒有多大苗頭。角田的攻球雖然不大可畏，但遇着善守不善攻的對手，就得以從容應付，因而輕易得勝。

宮田俊彥與盧松譯對壘，皆以守爲攻，最爲吃虧；結果宮田俊彥不斷搶攻，結果取勝。

田中利明與國海一場，田中出神入化，與國海力戰不敵。

荻村伊智郎對趙善謙，荻村輕易壓倒對手。

角田啓輔出戰徐祥齡，徐近況稍差，無法應付對方的攻勢，終告不敵。

昨夜各場男女戰績如下：

大川富勝吳玉珍二比〇（廿一比十三、廿一比十七）。難波多慧子勝樊倩君二比一（廿一比十七、十四比廿一、廿一比十五）。劉惠廉勝渡邊妃生子二比一（廿一比十七、十三比廿一、廿一比十四）。江口富士枝勝黃碧瑤二比〇（廿一比十二、廿一比十四）。容國團勝荻村伊智朗二比〇（二十一比十九、二十一比十三）。田中利明勝鄧鴻波二比〇（二十一比十八、二十一比十六）。角田啓輔勝鐘展成二比〇（二十一比十四、二十一比十七）。宮田俊彥勝盧松譯二比〇（二十一比十七、二十一比十六）。田中利明勝吳國海二比〇（二十一比十八、二十一比十一）。荻村伊智朗勝趙善謙二比〇（二十一比十三、二十一比十一）。角田啓輔勝徐祥齡二比〇（二十一比十五、二十一比十二）。

公開籃球決賽
抽籤排定戰程
廿六晚起在修頓舉行

港九籃球聯會主辦的公開籃球聯賽，男甲組已完成初賽階段，獲得決賽權的九隊於昨晚在灣仔福利大廈召開抽籤會議，結果是：㊀東方，㊁中青，㊂培爾，㊃鐘聲，㊄南華，㊅傑志，㊆流星，㊇警察，㊈順聯。

會議即席決定於本月廿六日（星期五）展開決賽，每晚舉行兩場，另加插一場女子組聯賽——均在修頓場上演。同時編定前三日秩序如下：

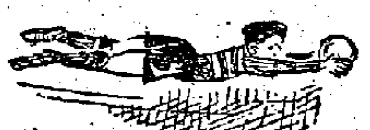
廿六日——下午七時起，（女子）南華對自力；（男甲）東方對警察，中青對流星。

廿七日——下午七時起，（女子）公民對螢火；（男甲）培爾對傑志，鐘聲對南華。

廿九日——下午七時起，（女子）公民對漢業；（男甲）順聯對流星，東方對傑志。

泰國紅黃籃球隊應邀來我國訪問，廿二日晚上在廣州與廣州市隊作友誼比賽，賽前舉行了開幕式；圖右爲紅黃籃球隊。

港會愉園迎約瑟
星島花墟遇光華
甲組足球賽今續兩場



足球聯賽今天仍有甲組兩場和丙組三場上演。甲組是：光華在花墟對星島，約瑟在愉園對港會，都是下午六時開賽。兩戰的勝負雖與爭標大局毫無影響，但對於「跌班」問題則大有關係。

在第一循環週時，光華與星島打成各一和局；約瑟對港會的結果也是一樣。據說，今天光華再戰星島，打和的可能性很大。因爲光華教練許竟成與星島有很密切的「香火緣」，爲使星島不致「跌班」，將會做個人情，讓星島得回一分，甚至兩分。在光華本身來說，橫豎無關輕重；但在星島來看，多得一分或兩分就如獲至寶了。照事論事，星島實力雖弱，但與光華比較，並非相差太遠；就算不是預有默契，也有得打，如果前鋒踢得較有「枝路」，可與光華打成「五五波」，未必便輸。而且星島擁有很不錯的守衛，更有那手段高强的余耀德擔任守門，光華前鋒要想衝破他的「十指關」，恐怕不大容易。

約瑟已展開「護級運動」，邀得五位石崗陸軍球員助陣，實力增張不少。今天再與港會對壘，如果港會未能配足人馬應戰，約瑟就有獲取兩分了。然而港會也有取分力量，到時如演成硬打硬，相信必有苗頭。錄各隊備戰陣容如下：

光華

·年寶舜·

吳葆良　郭秋明　薛錦雄

崇毅周　盧瑞麟　伏酒栄

館德興　梁林　陳明哲　劉德志　許大偉

星島

梁松森　余耀德　侯裕生

李來　梁杰　張文治

曾國基　譚森泉　馮紀良　謝鏡泉　李燊光

約瑟

張駿新　張占美　梳利士

泰來　比路　奧基利

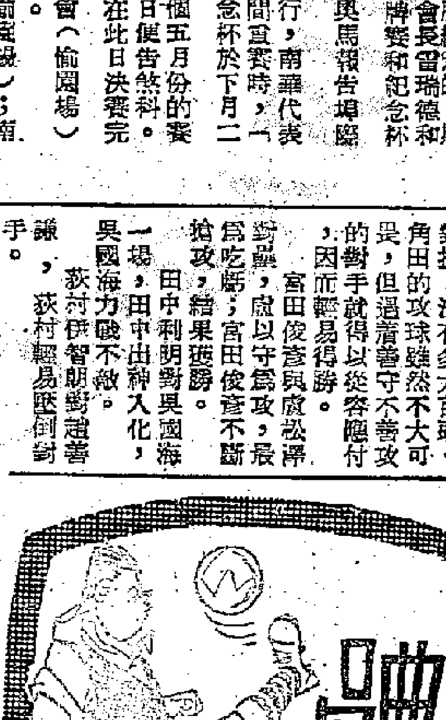
石偉民　譚榕根　史塔斯　劉文　麥堅陀

港會

布克　些路畧　基頓吾

薛加希　甚利蕨　高文

米佐　施架　嘉德拿　曲奇　湯通巨



陸軍撐住來打
傑志痛失兩分
一比二　亞軍地位動搖

「洋黑馬」陸軍昨天在愉園以二比一擊敗了傑志。傑志不幸失去兩分，對於奪取亞軍的希望又已動搖了。

二比一——能不能算是冷門呢？如果昨天到場看過這場比賽的，都會覺得陸軍贏得實非倖致。事實上，傑志近況差，而陸軍却處在生龍活虎的狀態中，他們踢來着實是生猛，勇悍。論士氣，傑志顯得渙散異常；論鬪力，陸軍佔盡上風；論攻勢，更幾是陸軍的天下。如此這般，傑志能保不敗，才是怪事也。

傑志的鋒綫眞是懶散非常，推進既欠速度，又乏「路數」；而且每個人都喜好搭帶，在動作遲鈍的情況下，實在難以誘過搶快一步劫球和死纏爛打的陸軍後衛的。由於前鋒的不濟，後防被迫陷於苦守的地步，雷樹洴、司徒堯、陳耀洪等雖有不錯的演出，然而一味被對方「撐住來攻」，那能守至最後而保持不敗呢？

在上半場中，傑志倘能取得一些攻勢；也許那時大家的氣力比較充足的緣故，他們在三十分鐘時首開紀錄——司徒森在左邊開出角球，郭英樂在門前躍起舉脚，一戳入網。然而，自此以後，陸軍即展開猛烈的進襲，到四十三分鐘時，李炳照在右邊底線處誤踢畢喇利，觸犯天條，判罰十二碼，陸軍由荷根主射入網，扳成平手，完上半場。

如果說陸軍是華歐勁旅的「大敵」，那場的情況是可以證明這一點的。在這四十五分鐘中，陸軍的表演是本季最出色的一次；如果說傑志前鋒之不濟，在下半場中也充份表現出來。

四十五分鐘的過程，傑志的前鋒僅有過一次「埋門」即射機會（司徒森吊前，楊偉韜個門），其他的時間在推進時，根本就無法越過對方的中衛線而進入禁區，更遑論射門了。反觀陸軍，他們越踢越帶勁，越打越生猛，兩個前衛荷根和阜拉跑勝場中，上前參與助攻，退後攔截助守，無不得心應「脚」；比之年前鄧森與唐相搭擋的精采情形，眞是未遑多讓。

陸軍的前鋒也是個個驍勇異常，攻勢就如狂風掃落葉，猛烈，又像波浪般的接續不停，左右翼馬田、希健士不停地發射，可惜他們射術不夠高明，遠射近挑，都歷告偏出或被傑志的雷樹洴等截救出險，因此圍攻了廿分鐘竟無所獲。不過，這已使傑志的後衛疲於應付，而城池亦一再告急了！

直到廿三分鐘，左翼基利夫開出角球，中間三鋒與傑志後衛都在躍起頂頭槌，但大家都沒有頂着，皮球落在右邊底線。這時，右翼軒打臣衝到，舉脚一戳，傑志後衛趕不及回身截救，於是便在告急聲中被攻下一城，陸軍便以二比一贏取勝利之局。雙方陣容如下：

陸軍

史賓賽

依路甚　奧利華

阜拉　鍾　荷根

基利夫　馬田　畢喇利　士希　軒打臣

傑志

·華耶羅·

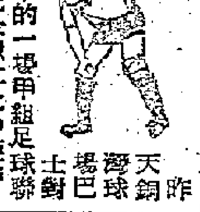
譚洒臨

雷樹洴　郭文治

司徒堯　李炳照　郭英樂

陳耀洪　司徒森　楊偉韜

海軍兵敗銅鑼灣
巴士兩球獲淨勝



昨天銅鑼灣球場巴士對海軍的一場甲組足球聯賽，巴士以二比〇獲勝。

巴士昨有李春發、周少雄二人不出，楊國傑出任左前衛，劉煥濤打正前鋒。個人演出，鄧森、羅北、劉志霖三人最佳，但全隊演出未冷理想；所入兩球，是劉志霖包辦的。

巴士得開球之利，先取攻勢，久久無紀錄。直到廿三分鐘，鄧森傳球劉志霖，劉挑過梨巨，近射入網，以一比〇佔先上半場。再戰，僅兩分鐘，劉志霖又得劉煥濤妙傳，繞過梁佛，一脚破網，二比〇。六分鐘，梨巨犯手球，被罰十二碼，鄧森主射，彈楣而出。直到完場，紀錄未增，巴士以二比〇贏得勝利。

連杜林
廿五日返港
將再作表演

世界桌球冠軍連杜林，廿五日自台灣返港，廿六（星期五）、廿八（星期日）兩晚仍在九龍伊館舉行表演，收入撥與東華三院。華協訂定預售票日期如下：

香港：每日上午十時起至下午二時止，在華人行八樓南華桌球室。

九龍：每日上午十時至下午五時止，在伊利沙伯場館。

南警之戰昨告改期

花墟原定昨天有警察對南華的一場甲組足球聯賽舉行，但因雙方賽前獲得協議，將比賽改期，警察方面於昨午三時左右去電足總，通知改期一事，並於花墟門口貼上「今天足球賽事改期」字樣。

昨天足球賬

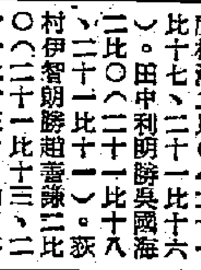
甲組聯賽

巴士	勝	海軍	二比零
東方	勝	空軍	二比一
陸軍	勝	傑志	二比一
南華	對	警察	改期

乙組聯賽

柴灣	勝	電軍	二比一
東華	對	中巴	（改期）

在挨打中攞分
東方險勝空軍
空軍攻勢七成　終以一比二負



東方昨天在嘉山以二比一險勝空軍。在整場比賽中，空軍佔了七成攻勢。它昨天有左輔匡高，左翼鄧比兩個新露面的戰將，匡高技術較好，鄧比平平。全隊作戰勇敢，常常利用身材高大來作合法衝撞而取得優勢；但因求勝心切，臨門不夠鎮定，失掉可勝之機。

東方有羅國泰不出；馮俊德任右翼，何應芬中鋒，朱永强、黃德鴻分任左右輔，攻勢比前減弱。後衛育遲首拚，所失一球，是翁培佐接球不牢所致。

開賽後，球來球去，到廿六分鐘，何應芬得球盤進右方，空軍後衛集中攔截，侯澄酒無人看管，何應芬將球傳去，阿酒乘機射球入網，東方先開紀錄。這是上半場的比數。

下半場，空軍佔得更多攻勢，九分鐘，空軍邱納在卅五碼外順風一脚遠射，球勢勁疾無比，翁培佐雖能及時托出；但接着，邱納頭槌打中門楣彈出，恰巧落在他脚下，乘機再度抽射，球越楣而去。東方經過一番挨打，到廿三分鐘，朱永强底綫鈎出，馬金鴻截得交與侯澄酒建功，東方以二比〇領前。到四十分鐘，追非路傳球近門，祖比迎球一頂，翁培佐撲個正着，但竟脫手入網。完場，東方以二比一小勝。

·芝花·

新聞鏈

▲華人足球聯會二十六日下午六時假黑協會所召開執委會議，主要議程爲追認遴選小組第八、九、十次議案；追認比賽小組第一次議案，組織修章小組。

▲排球聯賽今夜有兩場在伊館舉行：七時半，乙組培正對嶺南；八時半，甲組傑志對中華。

▲昨夜在修頓場舉行的三場公開籃球聯賽；乙組均安勝少林五十一比三十六；女子公民以五十四比五的懸殊比數輕取自力；東方以十九比十八小挫演樂。

▲中青學藝籃球訓（在青支場舉行）今晚下午六時起，乙A大同對華南；乙B青英對聖理達；甲B青英對亞勝。昨夜乙A維多利亞勝志賢五八比十四，甲B崇眞勝德明五十比四十九。

▲傑志體育會今晚八時假英京酒家五樓舉行本年度會員徵求出發大會，由郭賛主持授旗典禮。

今日足球賽程

甲組聯賽

光華	對	星島	界限街場	六時正
約瑟	對	港會	港會球場	六時正

丙組聯賽

天祥	對	港大	跑馬地場	六時正
大東	對	有利	跑馬地場	六時正
中巴	對	龍倉	跑馬地場	六時正

下週足球賽程

足總昨天公佈下週的足球聯賽秩序，甲組中，以下月二日的陸軍對東方之戰爲較有苗頭。茲將賽程照錄如下：

甲組聯賽　三十日（星期二）

空軍	對	星島	香港會場	六時正
中華	對	傑志	界限街場	六時正

乙組聯賽

電工	對	太古	跑馬地場	六時一刻
渣甸	對	電話	跑馬地場	六時一刻
律文	對	柴灣	跑馬地場	六時一刻

甲組聯賽　五月一日（星期三）

約瑟	對	巴士	香港會場	六時正

丙組聯賽

渣華	對	龍倉	跑馬地場	六時一刻
荷蘭	對	添馬	跑馬地場	六時一刻
中巴	對	天祥	跑馬地場	六時一刻

甲組聯賽　五月二日（星期四）

警察	對	光華	界限街場	六時正
陸軍	對	東方	嘉路運山	六時正
海軍	對	南華	銅鑼灣場	六時正

乙組聯賽

東華	對	中巴	跑馬地場	六時一刻
船塢	對	太華	跑馬地場	六時一刻

丙組聯賽

聖約瑟	對	有利	跑馬地場	六時一刻

菲標購水喉鐵漆油

罐頭食品文具銅鐵鎖亦需要 貨值總額共計一百餘萬美元

【本報訊】菲律賓繼標購紗布鋼板之後，又將標購鎖、水喉鐵、漆油、罐頭食品及文具等物品，價值共達一百餘萬美元。

據菲莊消息，菲律賓的中央購銷合作社將於短期內再行標投購買銅鐵鎖、水喉鐵管、漆油、罐頭食品及文房用品等貨物，標購這些貨品數額共值一百餘萬美元。現在菲律賓方面的貿易商現正紛紛參加投標，至於何時開標，是否由與香港有貿易關係的貿易商得標等等，港商正在密切注意中。

去年底今年初菲律賓市場貨價波動頗烈，菲當局乃設置一個中央購銷合作社，以標投方法向外購買物資，隨時向市場拋售，來平抑物價，該購銷合作社首次標購的有棉紗布疋及鋼板數百噸，得標的貿易商中有一部份是於前一些時來港購買貨物。自菲律賓的中央購銷合作社標購貨物以來，菲商來港買貨增多，因得標的菲律賓貿易商獲得菲中央銀行供給外匯，即在其經常的批匯數額之外，增發一筆輸入外匯。

近日港菲間易貨貿易路形活躍，在易貨方式下由港運去各種日用品不少，由菲律賓運來的朮果及砂糖最多。因為菲當局已批准貿易商手上持有的易貨證，有效期展延至今年六月底。

菲方欲與香港簽訂雙邊商約

【法新社馬尼拉廿三日電】昨天菲律賓駐香港的商務參贊強烈催促，菲律賓與香港應簽訂一項雙邊商約，藉以減低菲律賓的入超額。

社明高·甲比士杜爾奴在送給商務部的一份報告中說，今年二月菲律賓對香港貿易，出現逆差一百二十七萬六千六百八十九港元。他說，在雙邊商約管轄下，香港得按照她對菲律賓的輸出，而輸入同等數值的貨物。

菲商探購厚身鋼板

市價按堅六十七元 鉛水喉白鐵星鐵仍平穩

【本報訊】印度支那客和菲律賓客昨日紛紛訪購五金，印度支那客訪購鐵釘、鉛水線、白鐵和星鐵，菲律賓客訪購厚身鋼板和水喉。但昨日尚未有正式落行，據此間五金商人估計，待遲幾天，可能正式購買。據悉鐵釘、鉛水線、白鐵、星鐵和鉛水喉各項貨底均厚，只是厚花式鋼板的存底較為疏些，四分和五分花式鋼板，昨日按高為每擔六十七元，白鐵市價平穩，二百磅箱庄按每箱一百四十元。

此間五金商昨日接到日本來信，略說日本廢鐵因美國貨有大批運去，且美國廢鐵市價下跌的影響，日本市價已經回跌。該函又說，日本五金廠商，近日已停止發盤來港購貨。因為這個緣故，該函便沒有買盤來港。至於日本五金廠商目前少來港購買廢鐵，此間商人有一部份估計只是暫時的現象，另有人認為最少是減少來港購買。

此間銅價的漲勢已經轉定，昨日青銅價每擔二百二十元，紅銅每擔三百二十元。漲價的原因是英國銅價回昇。可是因為去貨退減，故漲勢不能維持，但亦未致下跌。

日去年買鋼鐵 逾五十四萬噸

【本報訊】據日商來信說，去年日本共輸入鋼鐵五十四萬三千八百七十九噸，值六千二百二十九萬三千二百一十七美元。

在這一總額中，自北美輸入的佔三十三萬三千七百四十六噸；自南美輸入佔六萬九千五百七十五噸；自歐洲輸入七萬四千八百六十一噸；自亞洲輸入二萬四千六百八十六噸；自大洋洲輸入四萬零二百七十四噸。

去年日本輸出鋼鐵減少，計由一九五五年的二百零九萬九千四百九十九噸，減為一百三十七萬一千六百二十七噸。

去年日本輸出的鋼鐵，仍以亞洲為最大市場，計佔七十一萬七千五百七十四噸，其次是南美的三十一萬八千一百七十九噸，輸往北美有十七萬一千四百一十四噸，輸往歐洲為九萬六千九百四十一噸。

去年日本輸出最多的是星鐵，計二十二萬四千六百五十三噸。鐵條輸出了十一萬二千二百五十九噸，馬口鐵（白鐵）則輸出三萬六千八百三十六噸。

凍肉銷售量 上月逾千噸

【本報訊】工商處長在貿易管制報告中說，三月份凍肉進口量共九百七十八噸，出倉量則為一千零零九噸。

三月份煤斤輸入量為一萬四千零六十六噸。今年首季進口總量為四萬三千六百三十三噸。輸入的煤斤中，來自中國方面的佔一萬一千八百八十八噸（佔輸入總額百分之八四·五），來自日本的佔一千八百八十三噸（百分之一三·四），來自北越的則佔二百九十五噸（百分之二·一）。

冬季女裝毛衫 英商索取貨樣

預料短期內即可來單

【本報訊】據洋行消息，供今冬銷售的女裝毛衫，英商現已開始探取價目表及樣本，預料短期內即可落單。

現在英商探購毛衫，數量尚不很大，每宗約要二、三百打套。這些套裝毛衫共有兩件，外面是一件長袖扣鈕外套，裏面則是一件短袖圓領的「過頭笠」。這種套裝毛衫的出口價很低，每套只為二百二十元，顏色則有十多種，由買客自行選擇織製。這些毛衫多是由英商寄來原料，然後在港用機織成的。

法屬西非近來訂購港製品仍然疏落。較特別的一點是，當地入口商近擬購入六十萬碼七、八月付船的港運扣布，但因為每碼出價低數仙，故現在尚未成交。

因五月一日起貨物輸法屬西非亦將增收運費一成，故現在洋行均趕速將貨物於本月底前付運。據悉，定本月二十七日開行的「百億士泰」輪，將載有一宗千餘打的防雨褸往法屬西非。但因為近日此間流行性感冒蔓延，許多工人都請了病假，故趕運出口的貨物遠比原定數額為少。

由於運費提高將使出口貨值提高百分之三左右，港製毛手套本月底也將有一批趕運往英國。六月一日起籐器輸澳洲的度尺辦法將改變，今後個多月內趕運去的籐器也將增多。

經濟新聞

食米上月進口 達四萬一千噸 來自泰國者佔七成

【本報訊】三月份香港共輸入食米四萬零九百八十二噸，即比二月份增加一萬四千七百三十五噸；今年首季輸入的食米總量共為九萬七千七百五十五噸。

工商處長說，三月份進口的食米，主要仍是來自泰國，計有二萬八千六百噸（佔輸入總額百分之六九·八）；中國居次，計為七千七百四十八噸（百分之一八·九），以下依次為南越的一千一百十三噸（百分之二·七）和緬甸的四百八十九噸（百分之一·二）。

三月份之食米出倉總量為二萬七千七百一十八噸，平均每週為五千五百四十四噸，二月份每週平均數量為四千六百噸，去年同月則為五千三百九十二噸。由於先行輸入之故，食米存量仍保持高水平。

這個月份曼谷米價微升，但香港各類米價則每石下跌五毫至一元。

米市挨淡 盤價微降

【又訊】食米大盤繼續挨淡，每擔微降一、二毫左右，但全日交投尚暢。

昨日成交的食米泰國貨佔量最大宗，達數千包，其次內地米成出亦近千包。泰國米每擔成價：監月新舊混合米四十二元，紅美蓉新舊混合米五十一元六毫，黃紅線三號米四十四元一毫，青三號上米四十一元三毫，成發雙紅線中米碌三十七元，青紅線糯米碌三十一元四毫，青白線一號米碎三十一元三毫。

內地米每擔成價：絲苗四十九元三毫，油粘四十七元五毫，多粘四十二元八毫，又禾粘四十三元三毫。

越南米每擔成價：雙白線藍印二號粘米三十六元六毫，雙白線小包香糯米五十七元三毫，雙白線大包香糯米五十六元八毫，糯米碌三十三元二毫。

日百貨湧到

打火機水筆均不少 貨主多將來貨存倉

【本報訊】日本百貨，最近來量轉多，貨主暫多將來貨入倉。

據商人說，港商月前向日本廠家訂下的百貨如打火機、塑膠製品、水筆、冷帽仔等，最近紛紛運到。這些貨本來有一部份是泰國商人口頭訂下的，其餘一部份則準備印尼和新加坡客幫扯購。但新貨運到後，南洋客幫均少落行，就泰國商人對於前訂下的貨品，目前也多不願出貨，故貨主暫將來貨存倉，待市道轉好後，才提出應市。

在日本百貨中，近日比較銷得的則為手帕，因本地街販仍有吸購，新貨陸續運到，市價多挨企，女裝十二吋半幼紗印花手帕每打多成二元九毫五仙，十二吋觀布印花手帕每打成二元八毫。男裝十六吋闊邊印線手帕每擔成三元四毫。

金邊要買水泥

用標投方法輸入數千噸

【本報訊】金邊在再度標購紗布的同時，並以標投方法批匯輸入水泥數千噸。

據辦莊消息，自從金邊方面採取標投方法供給外匯與入口商，以向外輸入貨物以來，金邊入口商來港買貨頓告增加。在一個多月前金邊方面首次以標投方法發放外匯，最近又再度以標投方法發放外匯一批，這次以標投辦法發出的外匯，除昨天本版頭條新聞所報道的輸入紗布價值七十八萬九千美元之外，並將輸入水泥數千噸，連日來金邊商人陸續有此種貨物的新訂單寄到。

日本商人續放來新貨盤

【又訊】港商補訂日本水泥一批，新貨繼續運來，多即沽出。

據商人說，最近日本廠方續有水泥訂盤報來，新訂價平定，每噸C.I.F.香港為一百二十一元，商人約訂入二千幾百噸，交期多在六月份。

日本水泥上週末運到港的新貨數百噸，即為本地建築商和販商買入，每噸船邊交貨為一百二十一元及一百二十二元。據說，短期內將有大批新貨運到。

鷄皮紙牛皮紙 港商訂百餘噸 價尚相宜均為奧國貨

【本報訊】奧國赤鷄皮紙和牛皮紙，港紙商，復補訂共約一百餘噸。北歐鷄皮紙訂價高，未有成交。

據紙商消息，奧國赤鷄皮紙和牛皮紙，自本月初經泰國和金邊客商大量扯購後，此間存貨已見疏薄，最近奧國廠方報來訂盤，紙商即行訂入了一百餘噸。

港紙商訂成的奧國赤鷄皮紙價格稍為相宜，四十格縐捲筒赤鷄皮紙每噸為八十八英鎊十三先令，平版裝貨每噸為九十六英鎊五先令，平版牛皮紙每噸為九十五英鎊五先令。上述訂價均為C.I.F.香港價，但不包括附加費在內，若非經運河之貨，每噸約加附加費兩鎊。

北歐正貨赤鷄皮紙，訂盤雖續報來，訂價多...

英鎊繼續退落

金鈔先挺後跌 股票靜寂六種成價低降

【本報訊】假後K金、美鈔漲後回跌。

K金頭盤開出二七二·二五，比假前收市價升了〇·八七五。開市後，一度上至二七二·三七五，為全日最高價，但不久價位便不支而退，中午已降至二七一·二五與二七一·三七五；午後市勢再傾，降至二七〇·六二五為全日最低價，晚市收盤二七〇·七五。去息五仙。牌上交收一千兩，牌下交收三千八百六十兩。

澳門金開市二八一，收市二八一。

由於外電報道英鎊繼續下縮，因此影響美匯報高，K金初市跟升。後以人心回淡，買家吐出，價位以無實力支持，逐漸回降。

美匯開市六二六·七五，收市六二五；最高六二六·七五，最低六二五。

美鈔頭盤開出六二二·五，比假前收市價起了一點五，為全日最高價，旋即衰緩下退，連降一點多，中午已跌至六二一·二五與六二一·三七五；下午價位繼續不守，最低價跌至六二〇，至晚市收盤為六二〇·二五。去息二毫。交收二萬二千美元。

金單開市六二四·五，收市六二三；最高六二四·五，最低六二三。

日圓每萬按盤一五〇，息價平算，未聞交收。

【又訊】假期之後，股票市場仍靜，全日成交總值僅為六十九萬四千美元。

昨日聯合企業成交最多，數達五萬八千份，每份四元五毫五仙，與前市價同。

價格微跌的：匯豐銀行跌五元，以每份一千六百四十元成交五十份；香港電燈成一千六百份，每份由二十九元降至二十八元九毫；電話跌一毫，以每份二十四元四毫及二十四元五毫成交三千五百一十五份；屈臣氏跌二毫，以每份十一元四毫成交八百一十六份；運卡佛成七百份，每份二十八元一毫，降一毫；惠保打蓆降三毫，以每份十六元成交五百份。

價格微起的：會德豐成六千五百二十份，每份七元二毫，升五仙；大酒店升一毫，以每份十四元六毫成交一千份；電車升一毫，以每份二十一元四毫成交六百五十份；聯合樹膠成一千三百份，每份一元四毫五仙，升二仙五；樹膠信託成交三萬五千零五十份，每份一元五毫五仙，升二仙五。

價格企定的：於仁水緩以每份二十元九毫成交二百二十份；均益倉除息股成五百份，每份十一元九毫；青洲英泥以每份三十二元二毫五仙成交六百份；牛奶公司除息股成五百六十五份，每份分成十四元九毫及十四元八毫；南洋紗廠以每份八元一毫五仙成交五百份；亞洲航業以每份一元三毫成交五百份。

港貨在紐約展覽 一週觀眾二萬人

【本報訊】港府新聞處公佈，紐約世界貿易展覽會中的香港攤位仍為最受觀眾歡迎者之一。據工商業管理處長接獲參加該會的港府代表團代表布通運活及巴勞報告說，該會開幕後的第一週內，共有觀眾一萬八千人至二萬人參觀香港攤位。

香港代表團經已處理關於商業上查詢事項，數字足與一九五五年英國工業展覽會時所接獲的查詢事項數目相媲美，當時所接獲的查詢事項共為九百九十八宗。

上月發進出口證 比二月份均增加

【本報訊】港府消息，三月份港府工商處共發出進口證八千六百九十八份，出口證二萬零四百八十八份，這個數字比二月份的數字為高（按：二月份發出的進口證為七千三百四十四份，出口證為一萬七千五百零六份）。

日本客垂青 蜂蠟成五噸

綠豆紅豆買賣復活躍

【本報訊】據土產出口商消息，日本進口商續購內地來的蜂蠟，華南帆船牌貨昨天成交五噸，每公噸C.&F.日本口岸五百一十英鎊，立即裝船。

豆子買賣恢復活躍，買者仍是本地客。泰國大粒油綠豆，以每擔六十五元成出五十包之後，再以每擔六十六元沽出三十包。上海青仁烏豆沽出三十餘包，每擔九十六元。前天，天津紅豆期貨會分兩批售出一百一十包，價格均是每擔九十七元五毫，碼頭交收。

生仁市好。青島統裝貨成出約五十包，每擔一百零二元五毫。菲律賓雙A漂白膜生仁次貨，有一百七十餘包成交，每擔七十七元。菲律賓赤膜生仁，以每擔八十一元售出四十包。

金邊赤色芝蔴補做出六十噸，每擔五十七元。

新界客吸購飼料。海防木薯乾沽出二十六噸，每擔八元八毫。金邊紅粟米，五月份交收的期貨做開一百噸，每擔二十四元七毫。

南寧八角，有四噸成交，每擔七十三元。

食油市仍然振作。日本白蔴油現貨沽出五桶，每擔一百三十三元。

石岐珠李 首批運到

【本報訊】石岐珠李首批運到。青島梨和國光蘋果復運到，多即清銷。

據果商說，首批運到的石岐珠李僅一件（約五十公斤），因為是新出品，即被本地販商買入，每擔成八十元。

青島梨復有運到，包括有秋梨、長耙梨和黃梨，其中長耙梨有六百多件，黃梨有七百件，秋梨有三十三件，因為最近水果運來疏，故昨天來貨即告清銷。昨天運來的青島長耙梨，除了一部份為本地街販買入外，其餘一部份則為外客買去，每擔均成一百三十元。

青島黃梨每擔成五十四元，秋梨每擔成五十五元。

青島國光蘋果成交八百箱，每箱（重二十公斤）成十三元八毫。

美英客幫扯購多

塑膠玩具產銷均忙

幾家大工廠已接入三個月訂單

【本報訊】由於美國和英國商人訂購玩具較多，本地幾家大塑膠廠現在都已接入三個月左右的訂貨。

據廠家說，今年初美商訂購的塑膠玩具比去年同期增加很多，較大的訂單要幾千羅，目前幾家生產力較大的大廠雖加開夜工或廿四小時輪班工作，有時也無法趕及交貨。英商大量訂購玩具的時候已經開始，但落單不如去年同期踴躍。據廠家解釋，往年英商訂購的塑膠玩具，不少是轉銷往美國去的，現在美商直接增購，英商自然相對減少了。

銷美的玩具主要是用軟膠塑製的。去年美商對一種小型的玩具水槍最有興趣，近一、兩個月來，他們的視線似乎已轉移在另一種手足活動的公仔身上。據說，上述銷美的那種水槍，去年最初每羅訂價高達二十元，因為製造者日多，現在每羅訂價有些竟低至十二元多，廠家接這種貨已無甚好處了。最近美商新訂較多的八吋公仔，每羅接訂價約六十元，所以接訂量雖比水槍少，但貨值卻較大。為求款式新奇起見，不少美商是直接交樣與廠家照樣製造的。

泰商來單異常稀疏

【本報訊】本月來泰國商人極少訂貨單寄來港，經常大宗扯購的布疋、棉織品搪瓷器皿等生意尤其冷淡。

據暹莊消息，本月來泰國線出口生意的冷淡現象，是近年來罕見的，泰國商人寄來的新訂貨單極為稀少，過去經常來港大宗扯購的布疋、棉織品、搪瓷器皿等，現在來單不特不經常，而且單頭比前小得多，例如白綢訂單，單頭細至每宗只有兩三百疋。洋雜貨品如餐巾、紙膠袋等日來新單到港比前稍增，但此種貨品生意額不大，每宗數值最多不過一萬數千元，對辦莊生意無大補益。

泰商來單冷落，原因是曼谷市場生意冷淡，積存貨物又多。據泰商來信說，因為今年泰米外銷不振，泰國各地農村的購買力比往年同期低落，各地販商以手上存貨銷不出，而市場又將進入例有的淡季，故他們很少到曼谷採購新貨，因此，近月來曼谷市面的批發生意顯得異常暗淡。

山杜年仍弱

褐仔西林片交易尚暢

夏季雖來臨

【本報訊】褐仔西林片堅穩，山杜年平淡。

褐仔牌盤尼西林片市況依然不錯，大、小盤均有成交，據悉近日有南洋客扯購，使市價始終站穩於每盒九毫半至九毫六，行內人購買，亦要每盒九毫三，昨日先後成出達二千盒。

夏季雖來臨，山杜年市情仍弱，買賣不多，但因來貨較疏，此間存底並不厚，故市價按穩，昨售每盎斯十二元五毫。拔拿米多市價略為按低，一般的市價售每磅十九元五毫，但昨日仍有按二十一元。據西藥商說，本月內或下月初將有一批新貨到，有貨到的便將把市價按低。花貨叫盤每磅十八元五毫。蘇化太先粉因有新貨冲場，市價微降為每磅二十二元五毫，昨日以該價成出一千磅。

蘇化太素粉交投轉靜，叫盤每磅十二元五毫，非拿士丁粉價降，昨日以每磅四元八毫半成出千餘磅。蘇化果乃丁粉有少量成交，成每磅七元八毫。

糖精昨日交投儘管轉靜，但市價依然站得很穩。孟山都一百磅箱裝貨，售每磅八元六毫，歐洲粗粒每磅四元九毫，幼粒每磅四元八。據行內人說，舊貨存底已疏，新貨都是以高價訂入的，故交投雖然轉靜，市價仍穩。

方白瓷磚 內地貨續來 市價多企穩

【本報訊】內地六吋方白瓷磚交投仍暢，英國和日本貨訂盤復報來，多無訂成。

據商人說，最近本地商人繼續吸購內地六吋方白瓷磚，市上大盤交投仍暢，舊底訂價報穩，新貨陸續運到，市價多成定，每百件成一十一元左右。

三商行獲准註冊

分別經營船務織造股票

【本報訊】港府公佈，上週有三家商行獲准註冊，它們的名字是：

僑安輪船有限公司（CHYAU AN STEAM SHIP CO. Ltd.），經營船務。註冊資金一百萬元。地址在華人行三一五室。負責人為Wong Kuo Tung, George Chang。

國業織造廠有限公司（KWOK YIP KNITTING FACTORY, Ltd.），棉、毛織造廠。註冊資金二十萬元。地址在九龍順寧道一七九號。負責人為Loo Ting Man、Ngui Woon Un。

SEK KWONG INVESTMENT Ltd.，經營股票買賣生意。註冊資金五十萬元。負責人為Chan Chin Kwong、Lam Sek Cheung。地址在九龍秀竹園道八號。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行）每天一元 電話37223

營業 永樂電器行 灣仔莊士頓道一〇二

中國製 紅星牌收音機 分期付款 明豐電器行 香港德輔道中一四五

王之炉 汽 性能之佳，首屈一指，家傳戶曉，無人不知！ 現沽$64. 分期付款 每月$9.80 FC-1型 光華公司 電話：二九六二〇、二一九〇三

平收音機 大批收音機半價 唱機保用 分期付款或交換舊機 九龍廟街五二九號E 聯合行（快樂戲院側）

志平琴行 大量新到名廠·音佳式美鋼琴 ROBINSON Barratt, & Robenson 威靈頓街卅一號 電話二四五六一

國產五金雜品 金製品 各種 同福牌200尺電筒 虎頭牌300尺電筒 各式掛鎖 雄獅牌合金鎖 353千層鎖 545千層鎖 808千層鎖 經常備有現貨 歡迎出口批發 正南興業有限公司 華人行六樓511室 電話37290 28812

製膠袋機 專適合家庭副業 華僑電工廠

彭百六 毛雞酒 荣安老酒庄 威靈頓街二十號 電話：二五八一一

英國電氣耳聾助聽機 英國小腸氣帶 威靈頓街62 愛羣藥行

到府修理 收音機 電唱機 一律四元 保用一年 電話22391

大便驗蟲 小便驗孕 血驗梅毒 大華化驗所

天新电版公司 快！爽靚 电版 電話：30855

雙層鐵床

上門修理

富饒的祖國 畫冊

每冊港幣一元五角·各大書局報攤有售

彩色封面·內頁書紙影寫版精印

內容介紹祖國各方面新貌，最新建設方面有：汽車城、機車廠、油都、煤都、鋼都、南方大港、長江大橋等；有：北京、上海、廣州、杭州、太湖、福建、桂林、昆明、蒙藏等地風景名勝，還有：出口商品、文娛、體育、戲劇各項介紹，全部精選，幅幅玲瓏。

香港大公報編印

招請學徒　招請店伴　聘請職員　請推銷員　招學徒什役　謝熙 書法 教授　合格教師　暹青 奇性錚 出售　請送貨員　舖面招租

二元連藥 服務大眾 雷英華　陳壽仁醫鼻　濟佳適　謝健初 頭暈痛病 一元診金 徹底根治

香島醫療院 傷風感冒 咳嗽高熱　最新型X光照心肺　北京同仁堂 清心牛黃丸 紫雪丹 安宮牛黃丸

謝輝老手皮膚瘡科

天津達仁堂 藥 羚翹解毒丸 烏鷄白鳳丸 人參鹿茸丸 中亞大藥行 各大藥行均售

日水泥三千噸明到

由太古公司之安慶貨輪運來

【本報訊】太古公司之「安慶」輪，定明日自日本到港，停泊於B字十七號泡。該輪此次在日本因天雨延遲開出，故到港期比原定時間遲了數天。該輪載來日本水泥有三千噸，另雜貨二百噸。

又，「邵陽」輪已於昨晚自日本抵港，停泊於B字五號泡。總載來雜貨有二百五十噸，本月廿五日該輪將轉開曼谷。

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「南海丸」，定今日開返日本。她這次載出廢鐵有五百噸，另雜貨數十噸。

阿拉斯加丸下月六日首次到

同由該公司代理的日輪「阿拉斯加丸」，定下月六日首次自日本抵港，收貨後於八日直開西非。該輪建於一九五一年，載重一萬零七百八十七噸，航行時速為十四浬半，式樣與去年下水的新輪「阿京城丸」大致相同。

橫濱丸今由日來豆油等三百餘噸

【本報訊】天祥洋行屬下的「橫濱丸」，定今日上午由日本到港，起卸貨物後即日下午離港，經新加坡開往亞丁、塞得港。該輪將停泊於A字浮泡。

「橫濱丸」此次載來的貨物共三百餘噸，其中豆油佔數最多，共約一千桶，此外便是雜貨。該輪因載往亞丁港和塞得港等地的貨物較多，僅撥出一百噸艙位載運貨物往新加坡。

嘉泰已滿載　明日駛金邊

祥泰今來粟米白米
民興後天開往金邊

【本報訊】嘉豐公司屬下之「嘉泰」輪，定明天離港開往金邊。據悉，目前該輪已接滿貨物約五百噸。這些貨物中，有水泥三百噸，線轆約二十噸，五金二十噸，錊一噸餘，以及布疋大批。

順昌公司屬下之「民興」輪，定後天開往同一口岸。

本月二十二日，順昌公司屬下之「大中山」輪開往西貢及金邊，載出貨物共一千餘噸。在該輪運出的貨物中，運往西貢有中藥約三百件、啤酒三百三十箱、漆油一百七十五箱、水壺六十四箱、味粉四十五件、香口珠八件及草蓆十七件，運往金邊有蒜頭一千一百三十五件、布疋二百四十件、麵粉五百包、生果一百二十箱、土紙五十件及茄汁五十件。

【本報訊】永和祥公司屬下的「祥泰」輪，將於今日下午由金邊到港，今日到港立即起卸貨物，將二十五日離港再開金邊。

「祥泰」輪今天載來的貨物，總共有八百餘噸，其中粟米和白米佔數最多，此外還有米糠，數十頭生牛和雜貨。該輪這一水準備收貨數百噸，現在已開始接載。

另悉，前天晚上自仰光抵港之「夏華」輪，運到豆子約二萬二千七百七十包，豆餅約六百五十包、米約八千五百包、樹膠七十綑、玉石三十二件及方木一批。

西碧嘉昨到

載來貨物三千餘噸　預定今可起卸完畢

【本報訊】華林洋行代理的南斯拉夫新輪「西碧嘉」號，已於昨日自歐洲開到，停泊於A字四號泡。該輪這次載來檀香木、玻璃器皿、及其他雜貨共三千餘噸，預定今日可起卸完畢。

該輪定明日開往黃埔，廿八、廿九日返港，落貨後於三十日開往新加坡、巴生、嗦嗒、馬六甲和仰光。該輪尚未決定經運河或經好望角開返歐洲，但已決定不收貨往孟買。有關付貨事宜，可撥電話三六二五六號向陳昌言君接洽。

陶瓷器食品到大宗

分由華興與玫瑰風運來

【本報訊】順昌公司屬下之「興華」輪，昨天自汕頭抵港。據悉，該輪這次運到貨物如下：大遠紙一千簍，柿餅一百一十笠，罐頭豬肉七箱，瓷器一千三百多件，陶器約一百四十件，鷄蛋二百笠，鴨蛋五十笠，豬四十五籠，牛五頭，鷄四十五籠，鵝三十二籠，鹹豬雜八稱，竹蔗五百五十二把，枇杷二百三十笠，冬瓜四十八條，馬鈴薯一百二十笠，香蕉三十一件，鱸鼓三十一笠及鹹魚一百九十笠。

又悉，「玫瑰風」輪於前天從福州開到此間，運到茶葉一百七十八箱，毛邊紙七百三十九簍，薄菇五十五箱，米粉乾一百零五箱，白果乾十五箱，嘉應子二百五十箱，豬油八十六箱，紫菜餅十八箱，鹹魚五百三十八件，火柴片二百簍，火柴梗二百簍，鹹蛋三百簍，馬蹄一千零三十箱，紅芋五百二十簍及木刻工藝品一批。

白糖四千包　光和昨早到

【本報訊】維記船務行屬下之「光和」輪，昨天早上從高雄抵港，運到白糖四千五百包、生豬一百頭，生薑四百筐及三夾板二十九件。

美西美　昨天早上入口　到食米生粉等

夏華前來大批豆子

【本報訊】前天晚上抵港而於昨天早上入口之「美西美」輪，運到食米一萬三千八百包、牛皮六十七件、桅二十箱、生粉七百五十箱、水牛四百八十頭及木材一大批。

轉口樹膠大批　湖南將轉運滬

【本報訊】太古公司屬下的「湖南」輪，定今日上午自新加坡開到。她這次載來貨物百餘噸，其中有七十餘噸樹膠是轉船往基隆的。該輪另有千餘噸樹膠直運上海，這是今年來經港轉口的較大一批樹膠。該輪定本月廿五日開往上海。

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午七時五分到

日航：東京、沖繩來，上午八時四十五分到

英國海外：東京來，上午八時到

民航：東京、岩國、沖繩、台北來，中午十二時到

菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到

國泰：曼谷來，上午七時五十五分到；新加坡來，上午七時二十五分到

港航：馬尼拉來，下午五時卅分到

泰航：曼谷來，上午八時到

今日離港班機

印航：往曼谷、孟買，開上午九時四十分

英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時；往東京，開上午九時卅分

港航及西北：往東京、台北，開上午八時四十五分

泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十一時

國泰：往馬尼拉，開上午十時；往曼谷、新加坡，開正午十二時

民航：往台北、沖繩、岩國、東京，開下午一時卅分

菲航：往馬尼拉，開下午五時十分

昌興：往東京、溫哥華，開上午十時

港航：往馬尼拉，開上午十一時

日航：往沖繩、東京，開上午十一時十分

泰航：往台北、東京，開上午九時十五分

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分(假期增開)	11時10分		
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	下午8時18分	上午8時56分	下午1時31分
下午5時54分	下午10時22分	上午9時58分	下午2時36分

截郵時間

今日空郵（星期三）

夏威夷、美國、老撾	上午八時
泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	上午九時
台灣、沖繩	上午十時
菲律賓	下午二時
南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印尼	上午十一時
亞丁、中東、意國、法國	中午十二時
菲律賓	下午三時
泰國	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
夏威夷、美國、加拿大	上午八時
日本	上午九時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、英國	上午十時
印度支那、法國、菲島	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、泰國、錫蘭、緬甸	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、錫蘭、英國、歐洲	中午十二時
台灣、南朝鮮	下午二時
澳洲、新西蘭	下午五時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	4月26	銀行
利百路	LIBERAL	釜山	4月26	德安
亞比吉	ABBEKERK	上海	4月26	渣華
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國馬尼拉	4月26	和捷
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月27	總統
樂生	LOK SANG	日本	4月27	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月27	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	美國馬尼拉	4月27	渣甸
百億士泰	BAYERSTEIN	日本	4月27	捷成
東英	EASTERN SAGA	日本	4月27	渣甸
威健	VIGAN	馬尼拉	4月28	美邦
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	4月28	太平
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	4月28	渣華
芝尼加拉	TJINEGARA	非洲新加坡	4月28	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	4月28	太平
永利來威	VINAI NAVI	曼谷	4月28	永寧
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲新加坡	4月29	洛士利
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月29	銀行
市鋒	PIONEER MART	馬尼拉	4月29	美輪
先達	SINDH	歐洲西貢	4月29	法郵
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	4月29	福來
渣巴拿	JAPARA	非洲馬尼拉	4月30	渣華
北河	PEIHO	日本	4月30	法郵
亞士頓尼士	ASCANIUS	歐洲星洲	4月30	太古
湖北	HUPEH	天津青島	4月30	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	4月30	美輪
江原	KUNG WON	日本釜山	4月30	華商行
福建	FUKIEN	曼谷	4月30	太古
羅拉馬士基	LAUNA MAERSK	美國基隆	5月1	捷成
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	5月1	總統
詩溫司城	CITY OF SWANSEA	美國新加坡	5月1	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	5月1	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	5月1	東來
艾多拿	ITAURA	喀喇蚩孟買高毡新加坡	5月1	鐵行
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	5月1	鐵行
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	5月2	東方
里穀城	CITY OF RIPON	日本	5月2	銀行
加士得吉	GAASTERKERK	歐洲星洲	5月2	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	門司	5月2	東來
曉生	HEW SANG	山打根	5月3	渣甸
祥康	CHANG HANG	日本	5月3	福來
德利蘭	TALLEYRAND	美國馬尼拉	5月3	渣甸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	曼谷	5月3	捷成
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	5月3	鐵行
忌連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	5月3	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	5月3	渣甸
住吉丸	SUMIYOSHI MARU	日本	5月4	美邦
成都	CHENGTU	門司上海	5月4	太古
協和丸	KYOWA MARU	日本	5月4	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	日本	5月5	天祥
浩生	HO SANG	山打根	5月5	渣甸
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	5月5	捷成
勝高利	SANGOLA	加爾各答仰光新加坡	5月5	鐵行
大美士	TAMESIS	上海	5月5	多利順
芬賓	FERNBANK	馬尼拉	5月5	天祥
馬倫	MARON	門司	5月6	太古
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	5月6	東方
東方	EASTERN	日本	5月6	鐵行
美圖賓	MYRTLE BANK	日本	5月6	銀行
雲南	YUNNAN	新加坡	5月6	太古
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月7	福來
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	5月7	太古
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲新加坡	5月7	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	5月7	渣甸
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	5月7	鐵行
奉天	FENGTIEN	日本	5月7	太古
星光丸	SEIKO MARU	日本	5月8	東方
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	5月8	捷成
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	5月8	巴拉多
兵天	BINTANG	日本	5月8	寶隆
富來	ARAFURA	澳洲	5月8	鐵行
快富	FRANKFURT	馬尼拉日本	5月8	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	5月9	太平
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國馬尼拉	5月9	捷成
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	5月9	總統
海利	HAI LEE	日本	5月9	多利順
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	5月10	捷成
邊古治	BENCLEUCH	歐洲新加坡	5月11	洛士利
釜山	PUSAN	曼谷	5月11	福來
華魯拉	WARORA	吉大港仰光新加坡	5月11	鐵行
夏美靈	HERMELIN	日本	5月12	多利順
亞魯士	AROS	日本	5月12	天祥
秋田丸	AKITA MARU	日本	5月13	天祥
海明	HAI MENG	山打根	5月13	多利順
白丹尼	AGOSTINO BERTANI	歐洲星洲	5月13	天祥
亞波丸	AWA MARU	日本	5月13	東方
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國馬尼拉	5月13	福來
歐蘭	URLANA	孟買喀喇蚩新加坡	5月13	鐵行
安藝丸	AKI MARU	日本	5月13	天祥
皮順威利	PLEASANTVILLE	美國岷城	5月14	多利順
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國岷城	5月14	和捷
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國星洲	5月14	鐵行
文德威利	MANDEVILLE	美國岷城	5月15	多利順
美密頓	MYRMIDON	美國岷城	5月15	太古
巴里	BALI	歐洲星洲	5月15	太平
磨鋒	PIONEER MILL	日本	5月15	美輪
蘇拉奧白爾	SCHUYLER O' BLAND	馬尼拉	5月16	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國岷城	5月16	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	美國岷城	5月16	美輪
東謬	EASTERN MUSE	加爾各答曼谷	5月17	渣甸
奧勃拉	OBRA	日本	5月17	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	5月17	東來
丹地	M.M.DANT	美國岷城	5月17	渣甸
埃特賓	ETRICK BANK	非洲	5月17	銀行
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	曼谷	5月18	捷成

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	4月27	渣華
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	4月28	捷成
蘇勿打	SUMATRA	歐洲	4月28	太平
邊那打	BENALDER	倫敦安特衞普	4月29	洛士利
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	4月30	太古
地摩	TIMOR	歐洲	4月30	般理基
西碧嘉	SRBIJA	歐洲	5月1	華林
北河	PEIHO	比利時荷蘭西德	5月1	法郵
里穀城	CITY OF RIPON	歐洲	5月3	銀行
大美士	TAMESIS	歐洲	5月6	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	5月8	渣甸
快富	FRANKFURT	歐洲	5月8	捷成
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	5月10	總統
沙高達	SARGODHA	歐洲	5月11	寶隆
舟山	CHUSAN	歐洲	5月12	法郵
印・巴・中東線				
樂生	LOK SANG	吉大港加爾各答	4月29	渣甸
地摩	TIMOR	亞丁蘇丹蘇彝士塞得港	4月30	般理基
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇蚩孟買馬德拉斯	5月2	東來
邊尼威士	BENNEVIS	亞丁蘇丹港	5月4	洛士利
協和丸	KYOWA MARU	科倫坡孟買波斯灣	5月5	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	吉大港加爾各答	5月6	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇蚩波斯灣	5月8	福來
門羅總統	PRESIDENT MONROE	科倫坡喀喇蚩	5月10	總統
舟山	CHUSAN	科倫坡	5月12	鐵行
秋田丸	AKITA MARU	亞丁港蘇彝士蘇丹	5月13	天祥
東南亞線				
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	4月26	捷成
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡	4月26	振盛行
民興	ELSBETH	金邊	4月26	順昌
大利華	PROSPER	新加坡檳榔巴生	4月26	振盛行
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	4月27	福來
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳榔雅加達	4月27	銀行
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	4月27	渣華
興立	HENRIK	馬尼拉古晉婆羅乃	4月27	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	4月28	捷成
樂生	LOK SANG	新加坡檳榔仰光	4月28	渣甸
蘇勿打	SUMATRA	新加坡	4月29	太平
邊那打	BENALDER	新加坡	4月29	洛士利
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	4月30	華商行
芝尼加拉	TJINEGARA	馬尼拉	4月30	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月1	福來
北河	PEIHO	西貢檳榔	5月1	法郵
露那馬士基	LUNA MAERSK	西貢曼谷	5月2	捷成
賀臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	5月2	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡檳榔巴生	5月2	東來
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	5月2	渣華
穀里城	CITY OF RIPON	新加坡	5月3	銀行
寶隆丸	HORYU MARU	西貢曼谷	5月3	東來
祥康	CHANG HANG	曼谷	5月4	福來
邊尼威士	BENNEVIS	曼谷	5月4	洛士利
協和丸	KYOWA MARU	新加坡	5月5	天祥
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡	5月6	鐵行
三笠丸	MIKASA MARU	西貢星洲仰光	5月6	天祥
大美士	TAMESIS	新加坡	5月6	多利順
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	5月7	東方
快富	FRANKFURT	新加坡	5月8	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡檳榔	5月8	渣甸
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	5月9	捷成
芝保大士	TJIBODAS	新加坡印尼	5月9	渣華
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	5月9	東方
兵天	BINTANG	曼谷	5月9	寶隆
曉生	HEW SANG	斗湖	5月9	渣甸
東方	EASTERN	山打根	5月10	鐵行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	5月10	捷成
海利	HAI LEE	新加坡仰光	5月10	多利順
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡	5月10	總統
沙高達	SARGODHA	馬尼拉	5月11	寶隆
浩生	HO SANG	山打根	5月11	渣甸
雅加達丸	JAKARUTA MARU	印尼	5月11	巴拉多
利馬	LEMAIRE	印尼	5月11	渣華
利加馬士基	LICA MAERSK	西貢曼谷	5月11	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	5月12	天祥
漢陽	HAN YANG	新加坡	5月12	太古
福州	FOO CHOW	印尼	5月12	太古
舟山	CHUSAN	新加坡檳榔	5月12	鐵行
厚文	HOUTMAN	印尼	5月13	渣華
秋田丸	AKITA MARU	新加坡	5月13	天祥
汕頭・上海・天津線				
林班	REMPANG	華北	4月27	渣華
東泰	EASTERN ARGOSY	上海	4月29	渣甸
安慶	ANKING	天津青島上海	5月1	太古
蘇律	SURAT	上海	5月3	鐵行
嘉士打吉	GAASTERKERK	上海	5月4	渣華
湖北	HUPEH	天津上海	5月5	太古
基隆・釜山・日本港口線				
爹魯士	DELOS	日本	4月26	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	4月27	太古
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	日本	4月27	和捷
海順	HELIOS	日本	4月28	多利順
永利來威	VIANAI NAVI	日本	4月29	永寧
先達	SINDH	日本釜山基隆	4月29	法郵
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	4月29	渣甸
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	4月30	美輪
芝加拉	TJINEGARA	日本	4月30	渣華
渣巴拿	JAPARA	日本	5月2	渣華
得利蘭	TALLEYRAND	日本	5月3	天祥
艾多拿	ITAURA	日本	5月8	鐵行
非洲線				
亞比吉	ABBEKERK	西非	4月27	渣華
邊那打	BENALDER	西非	4月29	洛士利
北河	PEI HO	北非	5月1	法郵
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西非	5月8	東方
士打順達	STRAAT SOENDA	南非	5月8	渣華
美圖賓	MYRTLE BANK	東非	5月8	銀行
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西非	5月8	東方
星光丸	SEIKO MARU	東南非	5月9	東方
芝班那士	TJIPANAS	蒙巴薩坦加貝拉	5月11	渣華
美洲線				
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	4月27	和捷
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月28	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	4月29	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	4月30	美輪
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	5月1	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	5月2	總統
馬倫	MARON	美國	5月7	太古
士打順達	STRAAT SOENDA	南美	5月8	渣華
澳洲線				
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	4月26	太古
東英	EASTERN SAGA	悉尼比利斯本	4月29	渣甸
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳	5月6	鐵行
東方	EASTERN	澳洲	5月10	鐵行
富寧	FUNING	悉尼	5月12	太古
亞魯士	AROS	悉尼比利斯本	5月12	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（上午）	日本	A2	天祥
勝家	SONGKHLA（中午）	歐洲新加坡	A1	寶隆
湖南	HUNAN（上午十時）	新加坡	九龍倉	太古
渣華郵	JAVA MAIL（上午十時）	美國	A7	福來
亞當斯總統	PRES. ADAMS（上午十時）	日本美國	九龍倉橋	總統
爾蘇拉力馬士	URSULA RICKMERS（晨早）	歐洲新加坡	A15	華夏
忌連那尼	GLENARTNEY（下午九時）	日本	A10	渣甸
海安	HAI AN（晨早）	高雄	油蔴地	維記
夏利臣	HERMOD（晨早）	日本	B11	多利順
祥泰	BAYON（下午）	金邊	油蔴地	永和祥

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
英杭	ENG HANG（下午）	高雄	油蔴地	遠東
亞士梯安納	ASTYANAX（上午七時）	新加坡歐洲	A1	太古
徒枝拿	TUGELA（下午）	古晉婆羅洲	A11	多利順
泗水丸	SURABAYA MARU（下午一時）	新加坡印尼	B18	巴拉多
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（下午）	新加坡亞丁塞得港	A2	天祥
夏華	HALLVARD（下午）	日本	A5	多利順
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B10	振盛行
南海丸	NANKAI MARU（上午九時）	日本	B13	東方
亞當斯總統	PRES. ADAMS（下午）	新加坡歐洲	九龍倉橋	總統
芝本鐸	TJIPONDOK（下午）	印尼	A9	渣華
伊士美亞	ISMAILA（下午）	新加坡檳榔	A12	鐵行
大利文	TALISMAN（上午七時）	神戶	九龍倉橋	多利順
光和	KWANG HO（上午十時）	高雄	油蔴地	維記

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
爹魯士	DELOS	澳洲馬尼拉	A	天祥
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B	福來
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲新加坡	A	捷成
磨鋒	PIONEER MILL	馬尼拉	A	美輪
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	太古橋	太古
海順	HELIOS	曼谷	B	多利順
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	B	捷成
林班	REMPANG	歐洲新加坡	A	渣華
邊那打	BENALDER	英國新加坡	九龍倉橋	洛士利
安慶	ANKING	日本	B	太古
美上美	HEINRICH JESSEN	華北	B	捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
安平	AN PING	婆羅乃	油蔴地	維記
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡歐洲	A10	渣甸
磨鋒	PIONEER MILL	基隆日本釜山	A	美輪
鄱陽	PO YANG	曼谷	A	太古
勝家	SONGKHLA	釜山日本	A1	寶隆
祥泰	BAYON	金邊	油蔴地	永和祥
嘉泰	ROSITA	金邊	油蔴地	嘉豐
湖南	HUNAN	上海	九龍倉	太古

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
西碧嘉	SRBIJA	A4	華林
興立	HENRIK	B28	多利順
亞美斯	AMEISE	油蔴地	新通保

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午二時	半夜二時	港澳碼頭及澳下環大碼頭	二六七一九　三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七　三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五　二五九六六

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正　佛山：逢星期六港開下午三時正

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
東方 EASTERN	—	5月8-9日	山打根，拉布爾，澳洲
舟山 CHUSAN	—	5月9-12日	倫敦
奧勃剌 OBRA	—	5月17-18日	星洲，孟買，喀剌蚩，波斯灣各埠
益利亞 ITRIA	5月17-19日	5月22-23日	仝上
蘇律 SURAT	5月21-24日	5月26-27日	倫敦，漢堡，鹿特丹，安德惠普，格蘭治茅斯

三井船舶 MITSUI LINE

赤倉山丸 AKAKURASAN MARU

五月一日收貨　二日啓行

石叻巴生庇能哥侖堡卡喇蚩孟買馬德拉斯

貨客付貨請移玉華人貨倉經理處干諾道中一一三號

權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26628　39077

部多利街一號二樓　電話：29374　39111

東來有限公司啓

萬噸　一新型快船「北河」 S.S. "PEIHO"（時速十七海哩）

直往小呂宋，西貢，北非及歐洲各埠

五月一日落貨　即日下午開行

法國郵船公司啓

香港干諾道中五號皇后行樓下　電話二六六五一

NATION TRADING LTD PHNOMPENH

祥泰 S.S. BAYON　直透金邊

四月廿四日落貨　四月廿五日開行

貴客惠顧請到本行接洽是荷

總代理　永和祥有限公司謹啓

永樂西街一三二號二樓　電話 21082

N.Y.K. LINE　日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

協和丸 "KYOWA MARU"　準於五月四日抵港　五日開行　前往星加坡科倫坡孟買波斯灣各埠

三笠丸 "MIKASA MARU"　準於五月五日到港　六日開行　前往西貢星加坡仰光吉大港吉打

天祥洋行華人船務部啓　電話：二八〇二一

南洋貨載代理處　合記公司　德輔道中二九一號二樓　電話：二九四一一

惠刊廣告　請打電話　三七二二三